ESSER
by Honeywell

Catalogue 2013 - 2014

# Systèmes de sécurité incendie

**Nos formations**

Afin d'optimiser votre maîtrise des produits ESSER by Honeywell, nous vous proposons un vaste panel de formations. Celles-ci se déroulent dans nos centres agréés situés à Argenteuil (95) et Saint-Quentin Fallavier (38), qui accueillent plus de 500 clients par an.

Les contenus pédagogiques ainsi que les plannings et les tarifs sont disponibles dans notre programme de formation que vous pouvez obtenir sur notre site Internet www.esser-systems.com/fr

**ESSER by Honeywell sur Internet: www.esser-systems.com/fr**

Actualisé quotidiennement, notre site Internet met à votre disposition :

- nos notices techniques
- nos documentations commerciales: catalogues et plaquettes
- notre programme de formation
- la cartographie de notre réseau de distribution Distri'Services
- nos certificats NF
- nos qualifications

**Systèmes conventionnels**


| | |
|---|---|
| Équipements de Contrôle et de signalisation | 6-8 |
| Détecteurs | 9-13 |
| Accessoires pour montage en gaine | 14-15 |
| Déclencheurs manuels | 16-18 |

# ECS 80

**Certification: NF-SSI**

Les Equipements de Contrôle et de Signalisation incendie conventionnels ECS 80 sont conçus pour des petites et moyennes installations de détection incendie de 4 et 8 boucles. La fonction UGA des ECS met à disposition 2 lignes de diffuseurs sonores surveillées, elle est utilisable en 24 Vcc avec l'Alimentation Electrique de Sécurité (AES) interne et si besoin 24 ou 48 Vcc avec une AES externe.
Les ECS 80-4C et ECS 80-8C permettent la mise en sécurité du bâtiment en commandant 2 fonctions CMSI à rupture de courant.

## Caractéristiques

**Caractéristiques de l´ECS**

- 4 ou 8 boucles de maximum 32 détecteurs chacune
- Affichage LCD de deux lignes de 20 caractères chacune
- Indication de boucle unique
- 1 sortie feu général, 1 relais CRT, max. 30VDC/2A
- 1 sortie dérangement général, 1 relais CRT, max. 30VDC/2A
- 2 sorties ligne diffuseur sonore (UGA) 24V/ 450mA max. par sortie (alimentation interne). Possibilité de raccorder une AES externe en 24V (2A) ou 48V (1A)
- 2 lignes de mise en sécurité (24 W max.)
- Alimentation de 24V / 0.5A pour dispositifs externes
- Compteur d'alarme
- Mode test
- Compatible avec les détecteurs conventionnels de la série 2000 ainsi que la série 1100 des détecteurs Universal det.
- Conforme aux normes : EN54-2 A1, EN54-4 A2, NFS 61936, NFS 61940.

**Caractéristiques du CMSI**

- Concerne les versions ECS 80-4C et ECS 80-8C:
- Nombre de sorties: 2
- Caractéristiques de chaque sortie: rupture de courant
- Si sortie sous tension :24V/300mA max. (Alimentation interne)
- Si sortie sur contact sec : 1A/30Vcc

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Tension de sortie | 24 V cc / 375 mA |
| Capacité des batteries | 2 x 12 V / 7 Ah (ECS), 2 x 12 V 1,2 Ah (UGA) |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 60 °C |
| Indice de protection | IP 315 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris, Pantone 538 |
| Poids | Approx. 3.1 kg (sans batterie) |
| Dimensions | L: 355 mm H: 375 mm P: 115 mm |

Emplacement pour 2 batteries de 12V/7Ah et 2 batteries 12V/1,2Ah. Elément de fin de ligne pour le contrôle de la boucle (22 µF / 35 V).

Équipement de contrôle et de signalisation complet comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation. Les batteries sont incluses.

## Accessoires

| | |
|---|---|
| 80103 | Détecteur de chaleur thermostatique |
| 80102 | Détecteur de chaleur thermovélocimétrique |
| 80101 | Détecteur optique de fumée |
| 80105 | Socle standard pour détecteurs de série 2000 |
| 80125 | Indicateur d'action IA 2000 |
| 80230 | Déclencheur Manuel MCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1 |
| 80232 | Déclencheur Manuel MCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1 |
| 80233 | Déclencheur Manuel IP67 WCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1 |
| 80238 | Déclencheur Manuel IP67 WCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1 |
| 80030 | Tableau Répétiteur de confort REP UGA de synthèse avec fonction UGA |
| 80031 | Tableau Répétiteur de confort REP 8B UGA à 8 boucles avec fonction UGA |
| 80032 | Tableau Répétiteur de confort REP 8B à 8 boucles |

**788701** **ECS 80-4**

ECS 80-4, ECS équipé 4 boucles, 1 fonction UGA. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

**788703** **ECS 80-4 C**

ECS 80-4 C, ECS équipé 4 boucles, 1 fonction UGA, 1 CMSI 2 fonctions à rupture de courant. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

**788702** **ECS 80-8**

ECS 80-8, ECS équipé 8 boucles, 1 fonction UGA. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

**788704** **ECS 80-8 C**

ECS 80-8 C, ECS équipé 8 boucles, 1 fonction UGA, 1 CMSI 2 fonctions à rupture de courant. Livré avec 2 batteries 12 Vcc / 7 Ah et 2 batteries 12 Vcc / 1,2 Ah.

## Tableaux répétiteurs de confort

Tableaux répétiteurs de confort pour ECS 80. Assurent le renvoi des informations du système de détection incendie (SDI) et/ou l'unité de gestion des alarmes lorsqu'elle est intégrée au SDI.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Dimensions | L: 150 mm H: 105 mm P: 43 mm |

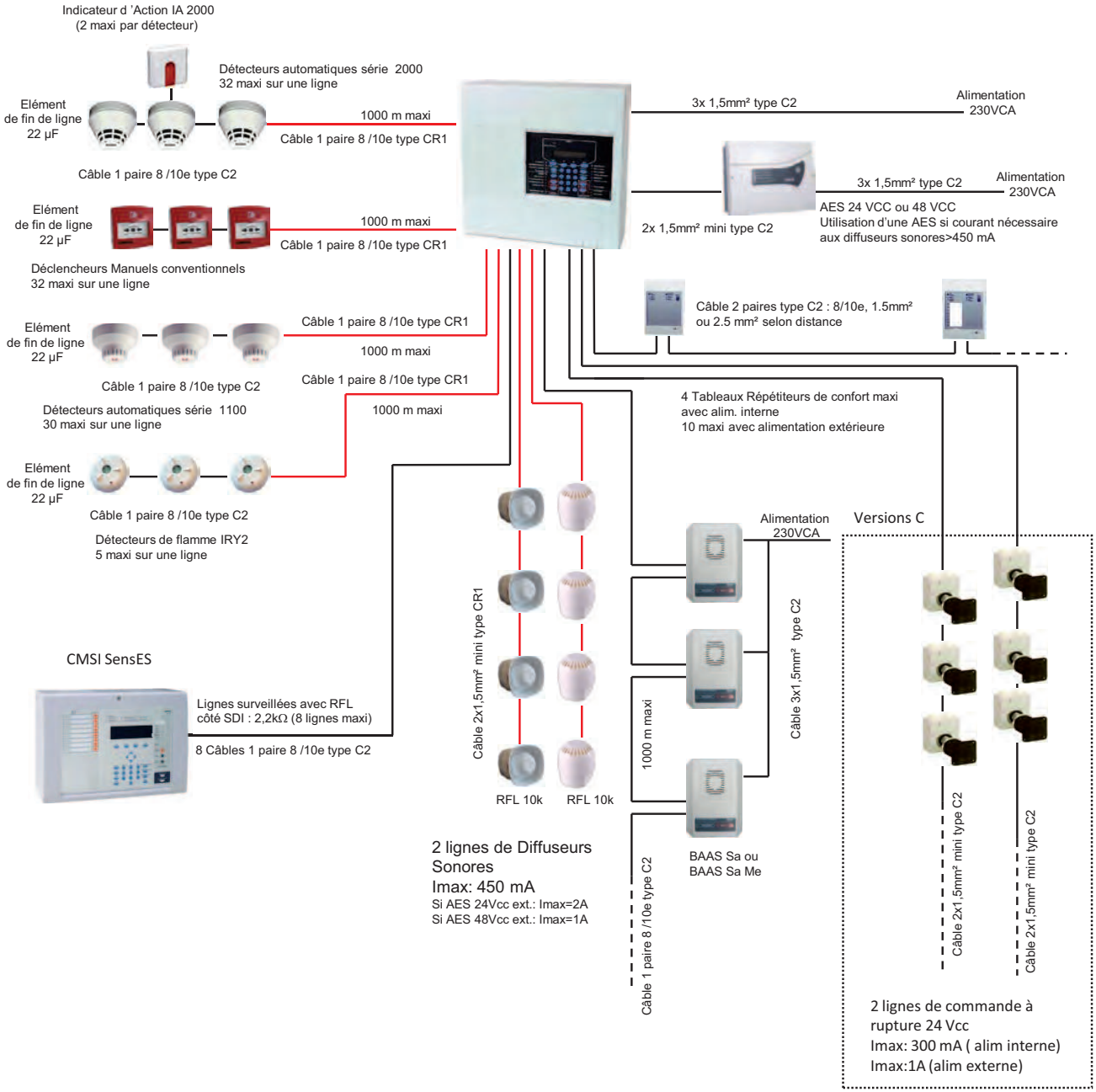
**821020** ***(80030)*** **Tableau Répétiteur de confort REP UGA de synthèse avec fonction UGA**

**821021** ***(80031)*** **Tableau Répétiteur de confort REP 8B UGA à 8 boucles avec fonction UGA**

**821022** ***(80032)*** **Tableau Répétiteur de confort REP 8B à 8 boucles**

## Synoptique ECS 80, SSI cat. A: SDI + EA type 1 + CMSI 2 fonctions rupture (version C)

**4 boucles maxi pour ECS 80-4 et ECS 80-4 C**
**8 boucles maxi pour ECS 80-8 et ECS 80-8 C**


Indicateur d 'Action IA 2000
(2 maxi par détecteur)
Détecteurs automatiques série 2000
32 maxi sur une ligne
Elément
de fin de ligne
22 µF
1000 m maxi
Câble 1 paire 8 /10e type CR1
Câble 1 paire 8 /10e type C2
3x 1,5mm² type C2
Alimentation
230VCA
3x 1,5mm² type C2
Alimentation
230VCA
AES 24 VCC ou 48 VCC
Utilisation d'une AES si courant nécessaire
aux diffuseurs sonores>450 mA
2x 1,5mm² mini type C2
Déclencheurs Manuels conventionnels
32 maxi sur une ligne
Câble 2 paires type C2 : 8/10e, 1.5mm²
ou 2.5 mm² selon distance
Détecteurs automatiques série 1100
30 maxi sur une ligne
4 Tableaux Répétiteurs de confort maxi
avec alim. interne
10 maxi avec alimentation extérieure
Détecteurs de flamme IRY2
5 maxi sur une ligne
Versions C
CMSI SensES
Lignes surveillées avec RFL
côté SDI : 2,2kΩ (8 lignes maxi)
8 Câbles 1 paire 8 /10e type C2
Câble 2x1,5mm² mini type CR1
RFL 10k
RFL 10k
2 lignes de Diffuseurs
Sonores
Imax: 450 mA
Si AES 24Vcc ext.: Imax=2A
Si AES 48Vcc ext.: Imax=1A
BAAS Sa ou
BAAS Sa Me
Câble 3x1.5mm² type C2
Câble 1 paire 8 /10e type C2
Câble 2x1,5mm² mini type C2
Câble 2x1,5mm² mini type C2
2 lignes de commande à
rupture 24 Vcc
Imax: 300 mA ( alim interne)
Imax:1A (alim externe)

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

# Détecteurs conventionnels de série 2000

Détecteurs conventionnels de la série 2000 associés à tous les Equipements de Contrôle et de Signalisation incendie conventionnels de la gamme. Ils se montent sur des socles standards SE 2000 qui sont complétés par une large gamme d'accessoires tels que embase étanche, verrouillage de socle, grille de protection.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 28 V cc |
| Courant de l'alarme @ 9 V CC | 19 mA |
| Affichage de l'alarme | Voyant rouge |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP 40, IP 43 avec adaptateur de socle 80109 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 90 g |
| Dimensions | Ø: 90 mm H: 61 mm (72 mm en comprenant le socle) |

Les socles ne sont pas fournis par défaut.

### Caractéristiques

- Les détecteurs de la série 2000 pouvent être utilisés avec les Equipements de Contrôle et de Signalisation conventionnels Esser
- Marquage vert pour les détecteurs de chaleur
- Un maximum de 32 détecteurs peut être connecté par boucle
- Large plage de tension
- Possibilité de mixer tous les types de détecteurs de la série 2000 sur une même boucle
- Plaque de pré-montage avec adaptateur enfichable

- Socle avec adaptateur 80109 jusqu'IP43
- Verrouillage optionnel pour détecteur 80106
- Outil de démontage du détecteur avec hauteur du montage de 9m maximum
- Protection contre les inversions de polarité
- Les détecteurs conventionnels de la série 2000 sont compatibles avec la plupart des tableaux Merlin Gérin (Schneider).

### Accessoires

| | |
|---|---|
| 80105 | Socle standard SE 2000 |
| 80125 | Indicateur d'action IA 2000 |
| 80106 | Lot de 10 dispositifs de verrouillage SV2000 |
| 80107 | Embase étanche au ruissellement |
| 80108 | Collerette d'encastrement SF 2000 pour montage en faux-plafond |
| 80109 | Adaptateur étanche avec passe fil pour série 2000 |
| 80110 | Grille de protection |
| 789856 | Couvercle de protection pour détecteurs et socle de série 2000 |
| 805577 | Adaptateur de montage pour faux plafonds |
| 781453 | Boîtier pour détecteur de gaine série 2000 et 3000 |

## 763362.F0 *(80101)* — Détecteur optique de fumée conventionnel EO 2000 (O-3362-F)

**Certification: NF-SSI**

Détecteurs conventionnels de la série 2000 associés à tous les Equipements de Contrôle et de Signalisation incendie conventionnels de la gamme Esser. Ils se montent sur des socles standards SE 2000 qui sont complétés par une large gamme d'accessoires comme embase étanche, verrouillage de socle, grille de protection.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Consommation en veille @ 9 V CC | 20 µA |
| Certification suivant | EN 54-7 |
| Déclaration des performances | DoP-20097130701 |

## 763262.F0 *(80102)* — Détecteur thermovélocimétrique conventionnel EC2000 (TD-3262-F)

**Certification: NF-SSI**

Idem 80101 mais thermovélocimétrique.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Consommation en veille @ 9 V CC | 12 µA |
| Certification suivant | EN 54-5 A1R |
| Déclaration des performances | DoP-20099130701 |

**761162.F0** ***(80103)*** **Détecteur thermostatique conventionnel ES 2000 (TM-1162-F)**

**Certification: NF-SSI**

Idem 80101 mais thermostatique.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Consommation en veille @ 9 V CC | 12 µA |
| Certification suivant | EN 54-5 A1S |

# Accessoires

**783590.F0** ***(80105)*** **Socle standard SE 2000 pour détecteurs série 2000**

Socles SE 2000 pour détecteurs ponctuels conventionnels de la série 2000.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Poids | environ. 60 g |
| Dimensions | Ø: 89 mm H: 22 mm |

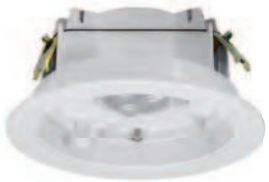
**781495** ***(80107)*** **Embase étanche au ruissellement SP 2000**

Embase pour pré-montage des câbles, étanche au ruissellement, équipée de clips pour le verrouillage des socles 80105, 80123 et 80124.
Installation: Clipper sur embase 80105 ou 80108 ou utiliser 2 vis / entraxe de 60mm.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP42 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 30 g |
| Dimensions | Ø: 89 mm H: 20 mm (augmentation de 10 mm avec détecteur) |

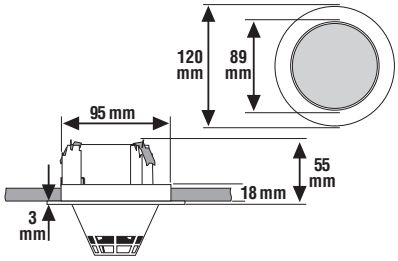
**781497** ***(80108)*** **Collerette d'encastrement SF 2000 pour montage en faux-plafond**



Collerette d'encastrement pour le montage en faux plafonds, avec protection contre le ruissellement d'eau. Elle est équipée de clips permettant le verrouillage des socles 80105, 80123 et 80124.
Épaisseur de plaque max. de 20mm pour le montage en faux plafonds.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP42 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 110 g |
| Rosette | 120 mm |
| Dimensions | P: 55 mm (profondeur d'installation) |




**781498** ***(80109)*** **Adaptateur étanche avec passe fil pour série 2000 ou 3000**

Adaptateur étanche pour l'application avec presse-étoupes ou chemins de câbles vissées, protégé contre le ruissellement d'eau, et équipé de 3 entrées de câble PG11 et des clips permettant le verrouillage des socles série 2000 ou 781590.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP43 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanc, type RAL 9010 |
| Poids | environ. 130 g |
| Dimensions | Ø: 110 mm H: 47 mm , pas de 80 mm |

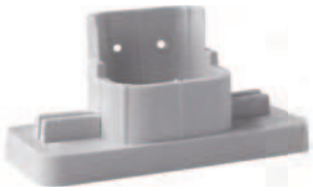
Livré avec presse étoupes

## 789856 Couvercle de protection pour détecteur et/ou socle de série 2000 et 3000

Pour les détecteurs avec socle, destinés à protéger contre la pollution lors de travaux de construction ou de rénovation.

50 pièces

## 805577 Adaptateur de montage pour faux plafonds



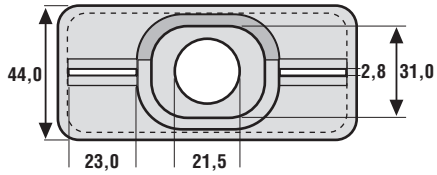
L'adaptateur de montage est utilisé pour la fixation rapide sur les faux plafonds des socles de série IQ8Quad, 2000 et 3000, diffuseurs d'alarme, indicateurs d'actions, etc. Il permet une fixation discrète et simple. Les vis du socle se fixent directement dans les emplacements correspondants sur l'adaptateur de montage. L'adaptateur de montage permet également la fixation des câbles, des gaines rigides ou flexibles et de connexions filetées.

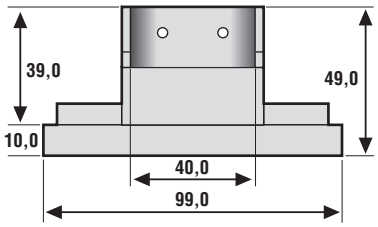
### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | ABS |

10 pièces

**Dimensions en mm**



Exemples de fixation de câbles, de gaines rigides ou flexibles, et de connexions filetées

## 781496 *(80106)* Dispositifs de verrouillage SV 2000

Protection contre le démontage non autorisé des détecteurs pour plafonds bas allant jusqu'à 3m de hauteur. Installation sur les socles 80105, 80123 et 80124.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Plastique ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 1 g |
| Dimensions | l: 23 mm L: 6 mm |

Dans le cas d'une utilisation avec embase étanche 80107, le niveau de protection contre le ruissellement d'eau est réduit.

10 pièces

## 781550 *(80110)* Grille de protection

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Acier peint |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Dimensions | Ø: 140 mm H: 115 mm |

Peut être utilisé avec tous les socles, également les socles radio et les diffuseurs d'évacuation SONOS, IQ8S RB, SONOS LED, IQ8S MB, AGS, Solista Maxi

Exemple d'application avec socle de détecteur IQ8Wireless

## 781814.F0 *(80125)* Indicateur d'action pour détecteurs de série 2000, 3000 et IQ8Quad

L'indicateur d'action visuel est utilisé pour la localisation rapide de détecteurs en alarme dans des locaux peu accessibles ou dans les endroits inaccessibles (ventilation, faux plancher, faux plafond, combles, etc…).De forme compacte et esthétique, l'indicateur d'action standard s'intègre parfaitement dans tous les types de constructions. L'indicateur d'action est à éclairage fixe sur les détecteurs de la série 2000.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 1.8 V cc |
| Courant de repos | Approx. 9 mA |
| Affichage de l'alarme | 3 voyants rouges |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -35 °C ... 85 °C |
| Indice de protection | IP50 |
| Boîtier | ABS, blanc type RAL 9010 |
| Couleur | rouge |
| Dimensions | L: 82 mm H: 85 mm P: 27 mm |

La longueur du câble des indicateurs à distance vers les socles ou vers l'alimentation est limitée à 100 m max.

### Accessoires

12550 LT Boitier etanche IP 66 pour IA 2000

## 12550LT Boîtier étanche IP66 pour IA 2000

Le boîtier étanche référence 12550LT permet d'augmenter l'indice de protection de l'indicateur d'action IA 2000 pour une installation à l'extérieur ou en locaux humides.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Température d'utilisation | -40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Boîtier | ABS type RAL 7035 |
| Dimensions | L: 130 mm H: 130 mm P: 50 mm |

## 781453 Boîtier pour détecteur de gaine série 2000 et 3000

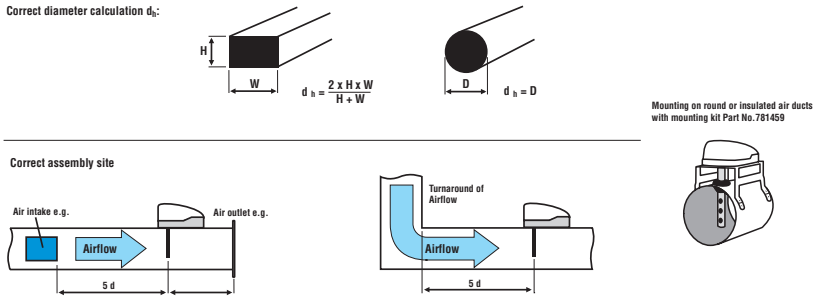
Boîtier pour détecteur de gaine équipé des tubes venturi 781456, 781457 ou 781458 en combinaison avec un détecteur optique de fumée. Le tube Venturi s'installe à l'intérieur de la gaine. Le détecteur incorporé est accessible en retirant le couvercle plastique transparent. Durant le fonctionnement, le voyant d'alarme du détecteur est visible.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Borne de connexion | De 0.6mm à 1.5mm² |
| Vitesse de l'air | 1 ... 20 m/s |
| Température d'utilisation | -10 °C ... 60 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 60 °C |
| Indice de protection | IP54 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris |
| Poids | environ. 700 g |
| Dimensions | L: 150 mm H: 110 mm P: 300 mm |

Ne convient pas pour les détecteurs IQ8 Quad

Le kit comprend le filtre
Non inclus : Détecteur, socle, tube venturi




## 781454 Filtre de rechange

Filtre de rechange pour boîtier pour détecteur de gaine 781453.

## 781456 Tube venturi 0.6m

Tube venturi 0.6m pour boîtier 781453 avec largeurs de gaine de 140 à 600mm (peut être coupé).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 35 mm sur le détecteur

## 781457 Tube venturi 1.5m

Pour boîtier 781453 avec largeurs de gaine de 600 à 1400mm (peut être coupé).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 35mm sur le détecteur et 50mm du côté opposé

Tube Venturi, joint d'étanchéité en caoutchouc

## 781458 Tube venturi 2.8m

Pour boîtier 781453 avec largeurs de gaine de 1400 à 2700mm (peut être coupé).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 35mm sur le détecteur et 50mm du côté opposé

Tube Venturi, joint d'étanchéité en caoutchouc

## 781459 Kit de montage pour gaines rondes ou isolées

Kit de montage pour boîtier 781453, à utiliser sur les gaines rondes et isolées. Dans ce cas, le trou de montage du tube sur le côté de montage du boîtier 781453 devra avoir un diamètre de 50mm. L'étanchéité est assurée par un joint en caoutchaouc.

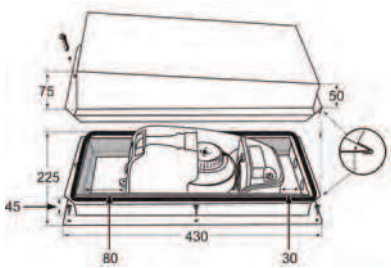
Joint en caoutchouc inclus

## 781460 Protection pour montage en extérieur de boitier pour détecteur de gaine

Permet d'assurer la protection des boitiers pour détecteur de gaine 781453 lorsqu'elles sont installées à l'extérieur.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP 65 |
| Matériau | Métal galvanisé |
| Dimensions | L: 225 mm H: 120 mm P: 430 mm |



## M1A-R910SF-U007-01 *(80230)* Déclencheur Manuel MCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1

**Certification: NF-SSI**

Les Déclencheurs Manuels conventionnels permettent, après une action manuelle, de transmettre une information d'alarme feu à un ECS, un CMSI. Sur certains modèles, une LED rouge signale l'état d'alarme du Déclencheur Manuel. Ces Déclencheurs Manuels sont prévus pour un montage en saillie ou encastré. Il est possible de procéder à des essais au moyen d'une clé test qui sert également à réarmer le déclencheur manuel.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 30 V cc |
| Pouvoir de coupure | 2 A maxi |
| Température d'utilisation | -10 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP24 |
| Couleur | Rouge type RAL 3010 |
| Poids | environ. 160 g |
| Dimensions | L: 89 mm H: 93 mm P: 27.9 mm<br>L: 89 mm H: 93 mm P: 59.5 mm (avec le socle)<br>L: 60 mm (Entraxe pour fixation encastrée) |

1 x membrane plastique (texte conforme NFS 61-936)
1 x clé de test et réarmement
1 x étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »

### Accessoires

80340 Lot de 5 membranes plastiques pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP.
80341 Languettes de plombage pour couvercle 80343 sur MCP et WCP.
80142 Lot de 10 clefs pour Déclencheurs Manuels gamme 2000, MCP et WCP.
80343 Volet de protection pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP.
781695 Couvercle de protection transparent pour Déclencheur Manuel.
781698 Distanceur pour montage couvercle de protection 781695.
781699 Kit IP55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698.

## M2A-R910SF-U007-01 *(80232)* Déclencheur Manuel MCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1

**Certification: NF-SSI**

Idem 80230 mais avec Led de signalisation.

## W2A-R910SF-U007-01 *(80233)* Déclencheur Manuel IP67 WCP2A-R910SF avec membrane et Led pour EA 1

**Certification: NF-SSI**

Idem 80232 mais étanche IP 67.

Livré avec 1 presse étoupe et 2 bouchons d'obturation.

## W1A-R910SF-U007-01 *(80238)* Déclencheur Manuel IP67 WCP1A-R910SF avec membrane pour EA 1

**Certification: NF-SSI**

Idem 80233 mais sans Led de signalisation.

Livré avec 1 presse étoupe et 2 bouchons d'obturation.

## Accessoires

### PS 242-U007 *(80340)* — Membranes plastiques pour déclencheur manuel MCP et WCP

Lot de 5 membranes plastiques pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP. (texte conforme à la NFS 61936)

5 pièces

### P 056-U007 *(80341)* — Languettes de plombage pour couvercle 80142

Languettes de plombage pour couvercle 80343 sur MCP et WCP.

5 pièces

### CA604 *(80142)* — Clé pour déclencheurs manuels gamme 2000, MCP et WCP

Lot de 10 clefs pour Déclencheurs Manuels gamme 2000, MCP et WCP.

10 pièces

### PS 243-U007 *(80343)* — Volet de protection pour déclencheur manuel MCP et WCP

Volet de protection pour Déclencheurs Manuels MCP et WCP.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP44 |

5 pièces

### 781695 — Couvercle de protection transparent pour déclencheur manuel

Couvercle de protection transparent pour Déclencheur Manuel.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Température ambiante | -40 °C ... 49 °C |
| Indice de protection | IP44 |
| Matériau | Polycarbonate |
| Poids | environ. 590 g |
| Dimensions | L: 180 mm H: 260 mm P: 100 mm |

Exemple d'application

## 781698 Distanceur pour montage couvercle de protection 781695

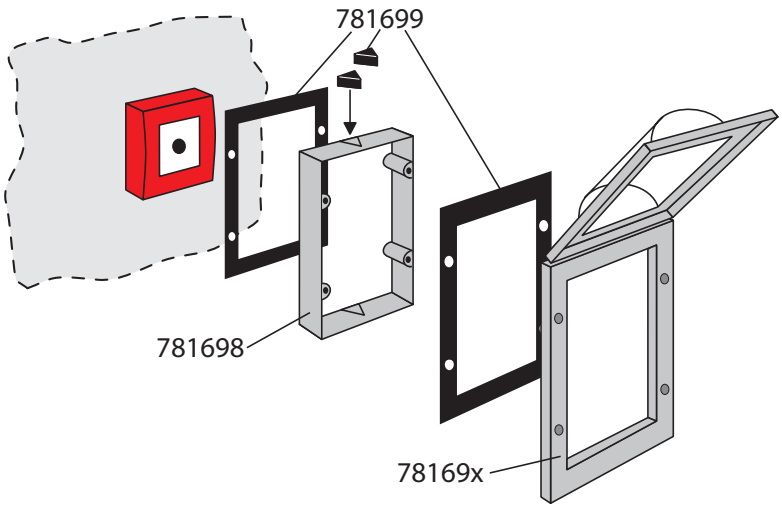
Distanceur pour montage couvercle de protection 781695.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Poids | environ. 510 g |
| Dimensions | L: 180 mm H: 260 mm P: 50 mm |

## 781699 Kit IP 55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698

Kit IP55 joint de protection pour couvercle et distanceur 781695 et 781698.




Exemple d'application

**Systèmes adressables**


| | |
|---|---|
| Équipements de Contrôle et de signalisation | 20-34 |
| Accessoires et interfaces spécifiques | 35-36 |
| Coupleurs | 37 |
| Dispositifs d'entrées / sorties | 38-39 |
| Technologie réseaux | 40-44 |
| Tableaux de reports | 45 |
| Détecteurs IQ8Quad | 46-52 |
| Détecteurs pour zones à risque | 53-56 |
| Socles | 57 |
| Accessoires | 58-61 |
| Accessoires pour montage en gaine | 62-63 |
| Déclencheurs manuels | 64-65 |
| Composants radio | 66-73 |
| Accessoires de tests Détecteurs automatiques | 74-79 |

# ECS 800: Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable

**788750** **Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable ECS 800 127 points**

## Caractéristiques

**Caractéristiques du tableau:**

- 72 zones par tableau
- 127 points par bus maximum
- Une sortie report autorisant le pilotage de 31 tableaux répétiteurs
- 1 Liaison JBus pour CMSI
- Historique de 200 évènements
- Pour chaque sortie : 1 relais CRT Pouvoir de coupure: 2A/30Vcc ou 1A/60Vcc
- Sortie 12V : De 11,4 Vcc à 12,6 Vcc, courant maxi: 0,3 A
- Sortie 24V : De 19 Vcc à 30 Vcc, courant maxi : 0,25A
- Conforme aux normes : EN 54-2:A1, EN54-4:A2, NF S 61-936, NF S 61 940
- Marquage CE DPC et NF-SSI

**Caractéristiques de l'UGA:**

- 2 sorties diffuseurs sonores (fonctionnant en parallèle)
- Caractéristiques de chaque sortie :
- Si utilisation de l'alimentation interne: tension de sortie : 24 Vcc,
- courant maxi : 450mA
- Si utilisation d'une alimentation externe 24 Vcc
- Tension de sortie : 24 Vcc, courant maxi : 2A
- Si utilisation d'une alimentation externe 48 Vcc
- Tension de sortie : 48 Vcc, courant maxi 1A
- 1 contact relais auxiliaire CRT
- Pouvoir de coupure: 2A/30Vcc ou 1A/60Vcc

**Certification: NF-SSI**

L' ECS 800 est un Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable pouvant gérer 127 points de détection sur 1 bus rebouclé. L'ECS 800 est un tableau « plug and play » avec reconnaissance et adressage automatique des points de détection sur le bus rebouclé. L' ECS 800 permet le raccordement des détecteurs des séries 3000 et IQ8Quad des DM des séries 8000 et IQ8Quad et les organes intermédiaires OI3000, OI3001 et RZT8000. L'ECS 800 possède une fonction UGA conforme à la norme NF S 61-936, avec 2 lignes de diffuseurs sonores. Un logiciel de configuration est livré avec le tableau pour paramétrage des libellés, zones, relais, …

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Tension de sortie | 12 V cc /300 mA 24 V cc/250 mA |
| Capacité des batteries | 2 x 12 V / 7 Ah (ECS), 2 x 12 V 1,2 Ah (UGA) |
| Température ambiante | 0 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 60 °C |
| Indice de protection | IP315 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | gris, Pantone 538 |
| Poids | Approx. 3.1 kg (sans batterie) |
| Dimensions | L: 355 mm H: 375 mm P: 115 mm |

Emplacement pour 2 batteries de 12V/7Ah et 2 batteries 12V/1,2Ah.

Équipement de contrôle complet comprenant le logiciel de paramétrage, le matériel d'installation et le manuel d'installation et d'utilisation. Les batteries sont incluses.

## Accessoires

| | |
|---|---|
| 785108 | Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 800 à écran pour ECS 800 |
| 722384 | Organe intermédiaire esserbus® O1 3000 |
| 722385 | Organe intermédiaire esserbus® O1 3001 |
| 802371 | Détecteur de fumée optique IQ8Quad O |
| 802271 | Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad TD |
| 802171 | Détecteur de chaleur thermostatique IQ8Quad TM |
| 802375 | Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue |
| 802374 | Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad $O^2T$ |
| 804973 | Déclencheur manuel IQ8, boîtier rouge avec membrane plastique |
| 80166 | Module reset pour détecteur linéaire |
| 772388.10 | Organe intermédiaire esserbus RZT8000 |

# Tableau répétiteur d'exploitation

**785108** **Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 800 à écran pour ECS 800**

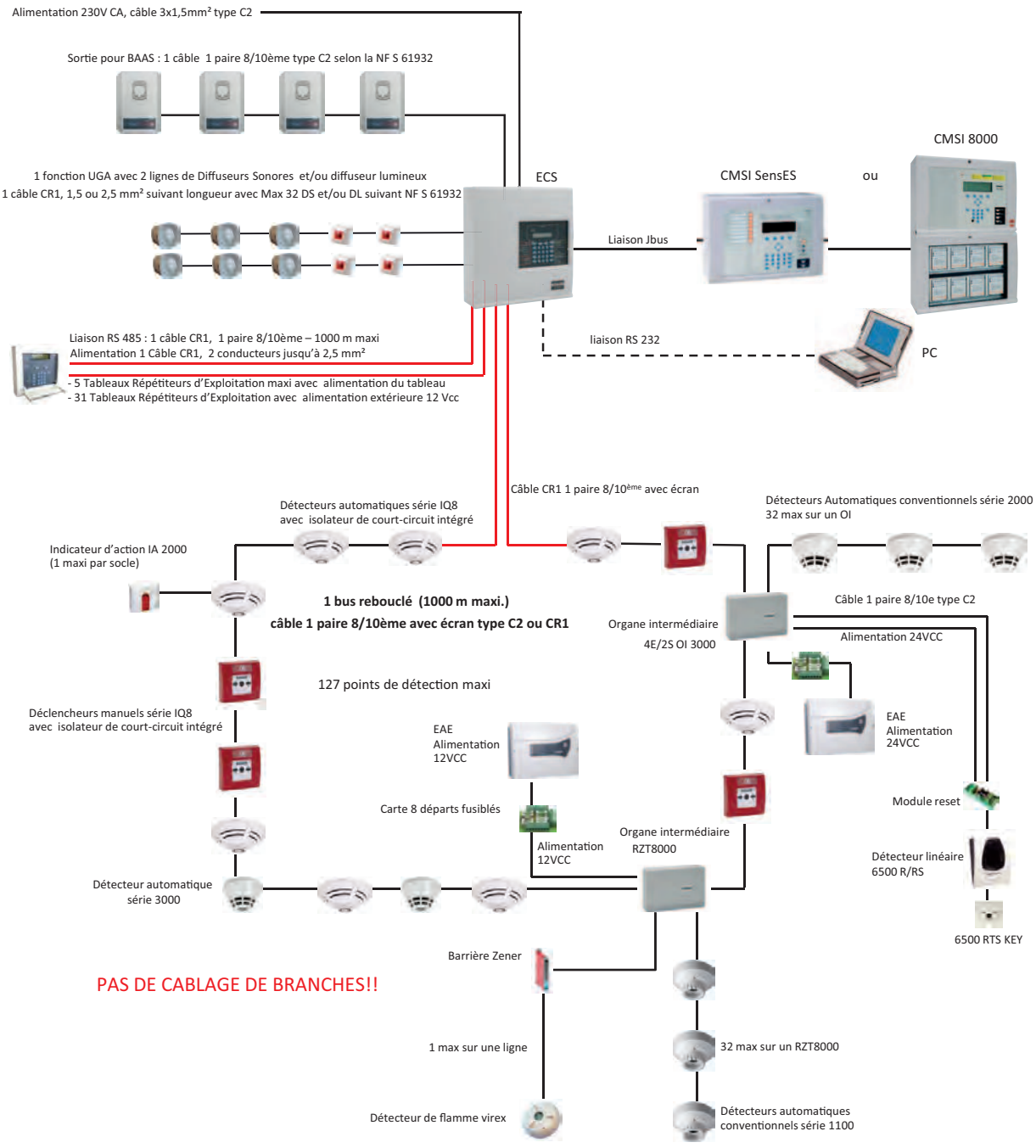
**Certification: NF-SSI**

Le tableau répétiteur d'exploitation REP LCD 800 permet le report à distance de la signalisation visuelle et sonore des différents états de l'Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable ECS 800. Le REP LCD 800 est un Tableau Répétiteur d'exploitation utilisé sur les sites où la surveillance humaine est assurée alternativement à partir de l'ECS ou du (des) Tableau(x) Répétiteur(s) d'exploitation. Le paramétrage se fait au travers de l'ECS 800.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8.5 ... 14 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 30 mA |
| Courant de l'alarme | Approx. 60 mA |
| Température ambiante | 0 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | 0 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | blanc, type RAL 9001 |
| Poids | environ. 750 g |
| Dimensions | L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm |

## Synoptique ECS 800, SSI cat. A: SDI + EA type 1


Alimentation 230V CA, câble 3x1,5mm² type C2
Sortie pour BAAS : 1 câble 1 paire 8/10ème type C2 selon la NF S 61932
1 fonction UGA avec 2 lignes de Diffuseurs Sonores et/ou diffuseur lumineux
1 câble CR1, 1,5 ou 2,5 mm² suivant longueur avec Max 32 DS et/ou DL suivant NF S 61932
ECS
CMSI SensES
ou
CMSI 8000
Liaison Jbus
liaison RS 232
PC
Liaison RS 485 : 1 câble CR1, 1 paire 8/10ème – 1000 m maxi
Alimentation 1 Câble CR1, 2 conducteurs jusqu'à 2,5 mm²
- 5 Tableaux Répétiteurs d'Exploitation maxi avec alimentation du tableau
- 31 Tableaux Répétiteurs d'Exploitation avec alimentation extérieure 12 Vcc
Câble CR1 1 paire 8/10ème avec écran
Détecteurs automatiques série IQ8
avec isolateur de court-circuit intégré
Détecteurs Automatiques conventionnels série 2000
32 max sur un OI
Indicateur d'action IA 2000
(1 maxi par socle)
1 bus rebouclé (1000 m maxi.)
câble 1 paire 8/10ème avec écran type C2 ou CR1
Organe intermédiaire
4E/2S OI 3000
Câble 1 paire 8/10e type C2
Alimentation 24VCC
127 points de détection maxi
Déclencheurs manuels série IQ8
avec isolateur de court-circuit intégré
EAE
Alimentation
12VCC
EAE
Alimentation
24VCC
Carte 8 départs fusiblés
Module reset
Alimentation
12VCC
Organe intermédiaire
RZT8000
Détecteur linéaire
6500 R/RS
Détecteur automatique
série 3000
6500 RTS KEY
Barrière Zener
PAS DE CABLAGE DE BRANCHES!!
1 max sur une ligne
32 max sur un RZT8000
Détecteur de flamme virex
Détecteurs automatiques
conventionnels série 1100

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

# IQ8Control

**Certification: NF-SSI**

L'IQ8Control est un Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable pouvant gérer 512 points de détection sur 6 bus rebouclés esserbus® ou 4 esserbus-Plus®. Les micro-modules esserbus® autorisent une longueur maximum de 2000m (branches comprises). Les micro-modules esserbus-Plus® sont des bus de puissance autorisant une longueur max de 3500m et permettant de raccorder des détecteurs IQ8Quad avec indicateurs sonores et lumineux. L'IQ8Control fonctionne également sur le réseau rebouclé et sécurisé essernet®. Ce réseau permet de connecter 31 ECS 8000M, EUROPA 3000 ou IQ8Control sur une distance de 1000 mètres entre chaque tableau.

## Caractéristiques

- Max. six micromodules
- Fonctionnement du bus rebouclé protégé contre les courts-circuits
- Type de câble : 1 paire 8/10 avec écran (C2 ou CR1 suivant norme en vigueur)
- Jusqu'a 127 points par bus / zones de détection par bus
- Jusqu'a 31 transpondeurs esserbus® par bus
- Carte trois relais programmables
- Interface TTY, RS485 ou RS 232
- Intégration au réseau essernet® : jusqu'a 31 tableaux de détection d'incendie (1000m max. entre chaque tableau)
- Connexion au superviseur graphique WINMAG-plus via interface en série essernet® (SEI)
- ECS avec affichage alphanumérique
- Mémoire d'événements pouvant atteindre 10.000 événements
- Tous les micromodules de l'ECS 8000M sont compatibles
- 1 batterie 12V/24Ah avec circuit de contrôle
- Entrée surveillée pour unité d'alimentation externe
- Conforme aux normes EN 54-2 A1, EN 54-4 A2
- Marquage : CE DPC et NF-SSI

**Caractéristiques supplémentaires IQ8 Control µ**

- 2 sorties diffuseurs sonores (fonctionnant en parallèle)
- Caractéristiques de chaque sortie :
- Si utilisation de l'alimentation interne: tension de sortie : 24 Vcc,
- courant maxi : 450mA
- Si utilisation d'une alimentation externe 24 Vcc : tension de sortie : 24 Vcc, courant maxi : 2A
- 1 contact relais auxiliaire CRT
- Pouvoir de coupure: 1A/30Vcc
- 1 batterie 12V 7Ah
- Conforme aux normes NFS-61936 et NFS-61940

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 650 mA |
| Capacité des batteries | 1 x 12 V 24 Ah (ECS) 1 x 12 V 7 Ah (uniquement IQ8Control µ) |
| Température ambiante | -5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -5 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS, 10% plastique renforcé, V - 0 |
| Couleur | Gris, type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 6.5 kg |
| Dimensions | L: 450 mm H: 640 mm P: 185 mm (Coffret)<br>L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm (Rack 19", 8U) |

- Les équipements de détection d'incendie IQ8Control sont complètement compatibles avec les équipements de l'ECS 8000M
- Le boîtier et la couleur sont identiques à ceux de l'ECS 8000M
- L'IQ8Control peut uniquement être programmé à l'aide du kit de paramétrage Tools 8000

Équipement de contrôle et de signalisation comprenant de base : un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation, 1 carte d'extension capacité 3 micromodules et 1 micromodule 3 relais.
La ou les batteries sont incluses (suivant la version).

## Accessoires

| | |
|---|---|
| 772476 | Module d'extension avec 3 emplacements supplémentaires pour micromodules |
| 80154 | Module d'interface série RS 232/TTY |
| 80155 | Module essernet® 62.5kBd |
| 80156 | Module essernet® 500kBd |
| 80160 | Coupleur esserbus® REL 3000 12 sorties relais |
| 80161 | Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sortie LEDs |
| 804382 | Micromodule esserbus-Plus® |
| 784382 | Micromodule esserbus® |
| 785102 | Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 3100 à écran pour ECS IQ8Control |
| 772384 | Organe intermédiaire esserbus® O1 3000 |
| 772385 | Organe intermédiaire esserbus® O1 3001 |
| 772388.10 | Organe intermédiaire esserbus® RZT 8000 |
| 80270 | Carte 8 DF, 8 départs fusiblés 500 mA |
| 80271 | Convertisseur DC/DC 12V/24Vcc |
| 80166 | Module reset, module de réarmement pour périphériques raccordés sur OI |
| 781336 | Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 12Vcc 800mA |
| 781337 | Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 24Vcc 400mA |
| 802371 | Détecteur de fumée optique IQ8Quad O |
| 802271 | Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad TD |
| 802171 | Détecteur de chaleur thermostatique IQ8Quad TM |
| 802375 | Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue |
| 802374 | Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O²T |
| 802385.F0 | Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O2T/FSp |
| 802382.F0 | Détecteur optique de fumée IQ8Quad O/SO |
| 804973 | Déclencheur manuel IQ8, boîtier rouge avec membrane plastique |
| 805595 | IQ8 Wireless Transpondeur |
| 805593 | Socle radio IQ8 Wireless |
| 805601 | Interface IQ8 Wireless rouge |
| 805602 | Interface IQ8 Wireless blanche |
| 805594.10 | IQ8Wireless Gateway |

**808296F** ***(808296)*** **IQ8Control M sans UGA en coffret**

Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control M en coffret, capacité 512 points de détection, sans fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

**808295F** ***(808295)*** **IQ8Control M sans UGA en rack**

Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control M en rack, capacité 512 points de détection, sans fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micro-modules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

**808297F** ***(808297)*** **IQ8Control µ avec UGA en coffret**

Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control µ en coffret, capacité 512 points de détection, avec 1 fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micromodules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

**808298F** ***(808298)*** **IQ8Control µ avec UGA en rack**

Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable IQ8Control µ en rack, capacité 512 points de détection, avec 1 fonction UGA, équipé d'une carte d'extension capacité 3 micro-modules pour fonctionnement avec esserbus® ou esserbus-Plus®.

# Cartes additionnelles pour IQ8Control

**784382.D0** ***(784382)***

## Micromodule esserbus®

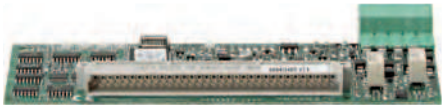
Le micromodule esserbus® est une carte de bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches. Le micromodule esserbus® 8 bits autorise une longueur de bus de 2000 mètres (branches comprises).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 25 mA |

**804382.D0** ***(804382)***

## Micromodule esserbus-Plus®



Le micromodule pour bus de puissance esserbus®-plus est réservé aux ECS IQ8Control. Il autorise une longueur de bus de 3500 mètres (branches comprises).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 25 mA |

**784842.F0** ***(80154)***

## Module d'interface série RS 232/TTY

Le micromodule RS 232 / TTY met à disposition une sortie RS232 ou TTY pour le raccordement d'une imprimante ou une liaison vers le CMSI 8000 ou SensES.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 35 mA (RS 232)<br>Approx. 55 mA (TTY) |

**787531**

## Module à 3 relais

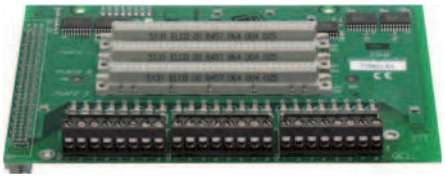
Module à 3 relais avec fonctions de sortie pouvant être programmées en tant que contacts NC ou NO, 3 sorties de relais à enclenchement « surveillées ».

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 5 mA |
| Pouvoir de coupure | max. 30 Vcc / 1 A par sortie |

**772476**

## Module d'extension avec 3 emplacements supplémentaires pour micromodules



La carte d'extension permet la mise en place de 3 micromodules supplémentaires et permet d'étendre la capacité de l'IQ8 Control à 6 micromodules au total.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 5 mA (sans micromodule) |

Le module d'extension 772476 peut uniquement être utilisé avec l'équipement de contrôle et de signalisation IQ8Control M ou µ.

**784840.10** ***(80155)***

## Micromodule réseaux essernet® 62.5kBd

Le micromodule essernet® assure la mise en réseau de EUROPA 3000, ECS 8000 M, IQ8 Control ou carte SEI sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 16 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER (sauf ECS 800).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 150 mA |
| Longueur du câble | 1000 m |
| Câble | Câble CR1 avec écran 1 paire 0,8 mm² |

**784841.10** ***(80156)***

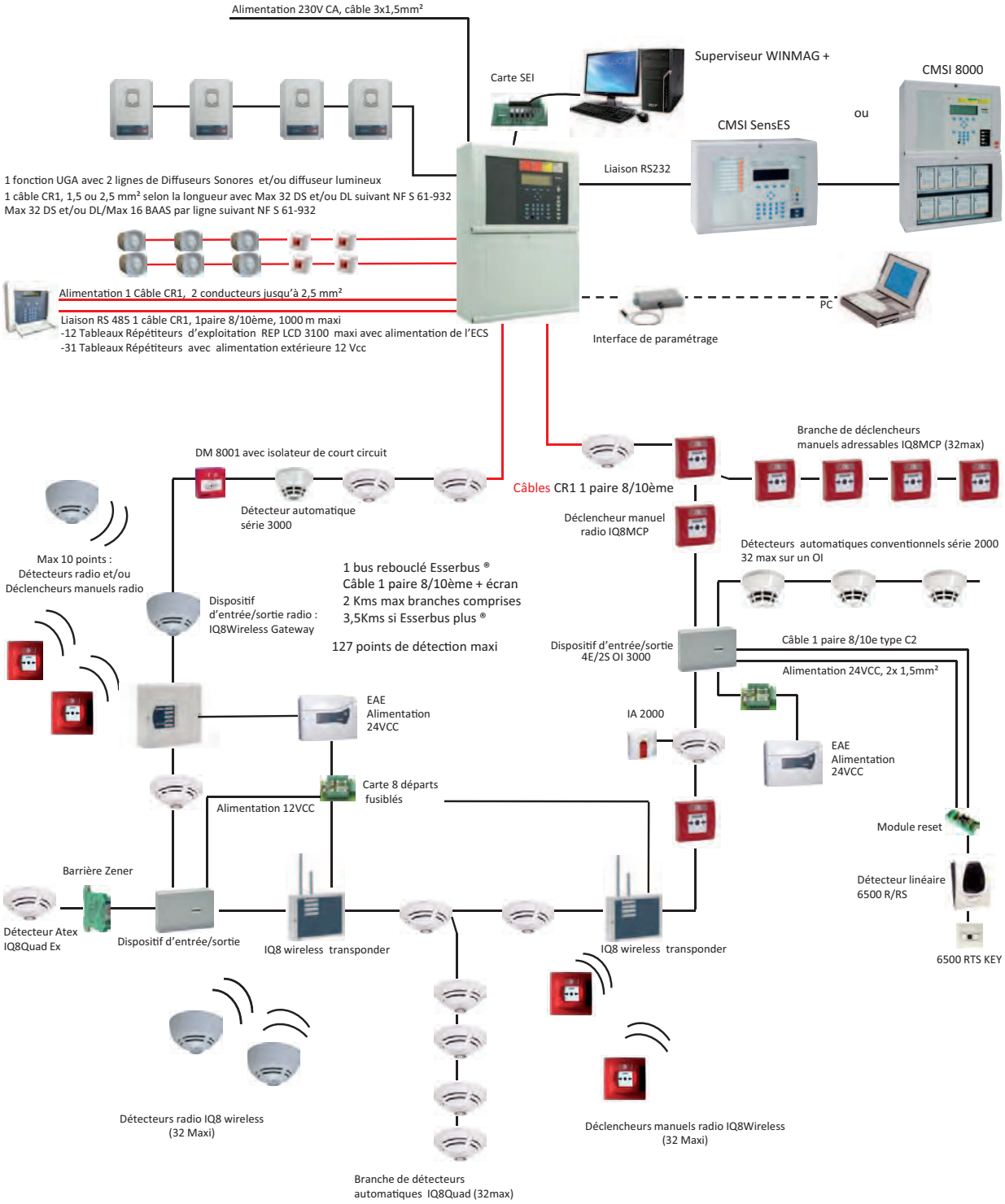
## Micromodule réseaux essernet® 500 kBd

Le micromodule essernet® assure la mise en réseau de EUROPA 3000, ECS 8000 M, IQ8Control ou carte SEI sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 31 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER (sauf ECS 800).

### Données techniques

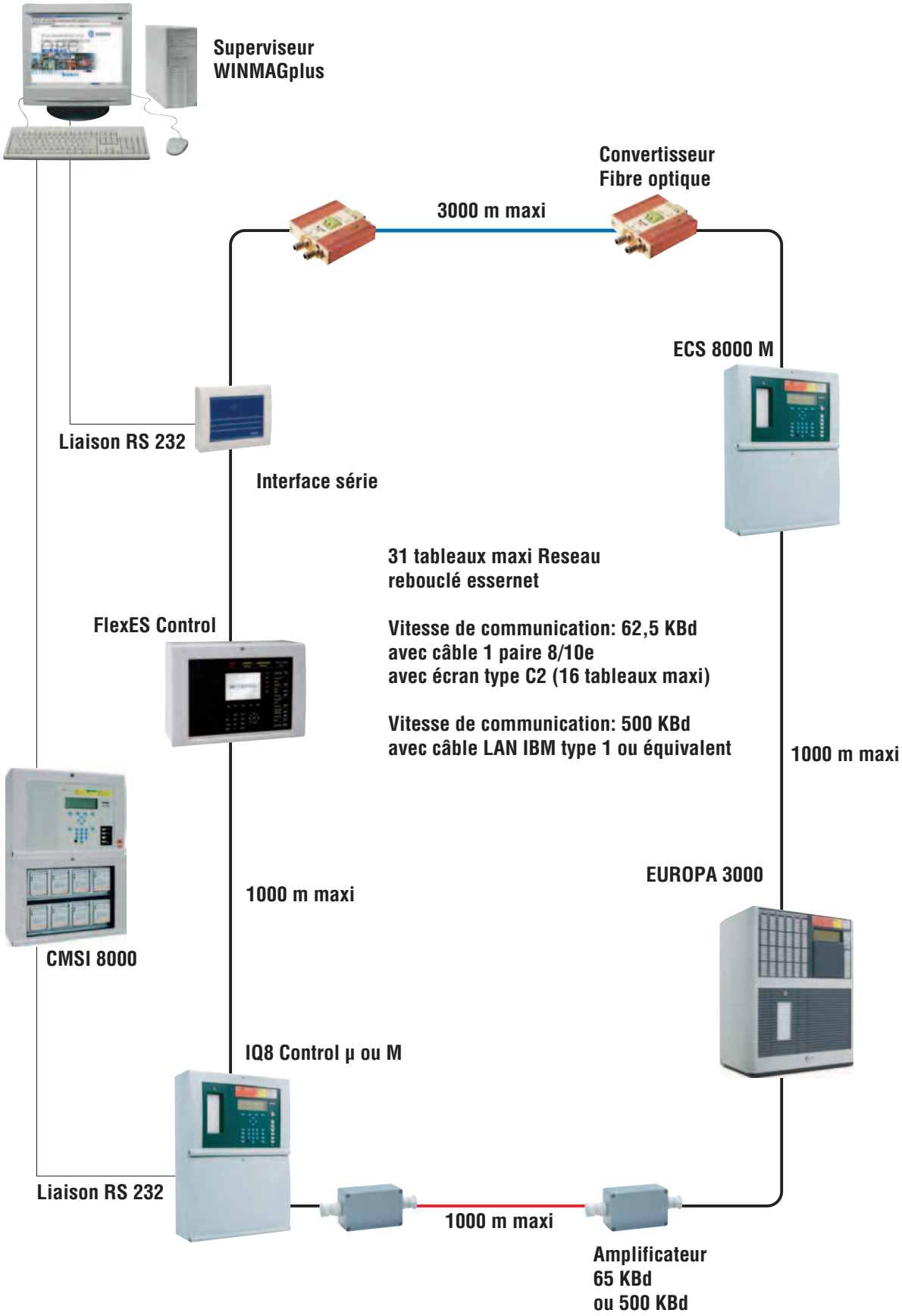
| | |
|---|---|
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 150 mA |
| Longueur du câble | 1000 m |
| Câble | Câble CR1 IBM type 1, 2 ou 6 ou équivalent |

## Synoptique IQ8Control M et µ, SSI cat. A: SDI + EA type 1


Alimentation 230V CA, câble 3x1,5mm²
Carte SEI
Superviseur WINMAG +
CMSI 8000
ou
CMSI SensES
Liaison RS232
1 fonction UGA avec 2 lignes de Diffuseurs Sonores et/ou diffuseur lumineux
1 câble CR1, 1,5 ou 2,5 mm² selon la longueur avec Max 32 DS et/ou DL suivant NF S 61-932
Max 32 DS et/ou DL/Max 16 BAAS par ligne suivant NF S 61-932
Alimentation 1 Câble CR1, 2 conducteurs jusqu'à 2,5 mm²
Liaison RS 485 1 câble CR1, 1paire 8/10ème, 1000 m maxi
-12 Tableaux Répétiteurs d'exploitation REP LCD 3100 maxi avec alimentation de l'ECS
-31 Tableaux Répétiteurs avec alimentation extérieure 12 Vcc
PC
Interface de paramétrage
DM 8001 avec isolateur de court circuit
Détecteur automatique série 3000
Câbles CR1 1 paire 8/10ème
Branche de déclencheurs manuels adressables IQ8MCP (32max)
Déclencheur manuel radio IQ8MCP
Détecteurs automatiques conventionnels série 2000 32 max sur un OI
Max 10 points : Détecteurs radio et/ou Déclencheurs manuels radio
Dispositif d'entrée/sortie radio : IQ8Wireless Gateway
1 bus rebouclé Esserbus ®
Câble 1 paire 8/10ème + écran
2 Kms max branches comprises
3,5Kms si Esserbus plus ®
127 points de détection maxi
Dispositif d'entrée/sortie 4E/2S OI 3000
Câble 1 paire 8/10e type C2
Alimentation 24VCC, 2x 1,5mm²
EAE Alimentation 24VCC
IA 2000
EAE Alimentation 24VCC
Carte 8 départs fusiblés
Alimentation 12VCC
Module reset
Barrière Zener
Détecteur linéaire 6500 R/RS
Détecteur Atex IQ8Quad Ex
Dispositif d'entrée/sortie
IQ8 wireless transponder
IQ8 wireless transponder
6500 RTS KEY
Détecteurs radio IQ8 wireless (32 Maxi)
Déclencheurs manuels radio IQ8Wireless (32 Maxi)
Branche de détecteurs automatiques IQ8Quad (32max)

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NF S 61-932 et R7).

## Synoptique essernet



# FlexES Control

**Certification: NF-SSI**

Le FlexES Control est un Equipement de Contrôle et de Signalisation adressable pouvant gérer jusqu'à 1024 points de détection sur 18 bus rebouclés esserbus®/ esserbus-Plus®. Les modules esserbus®/ esserbus-Plus® autorisent une longueur maximum de 3500m (branches comprises) et permettent de raccorder des détecteurs IQ8Quad avec indicateurs sonores et lumineux. Le module redondant garantit un fonctionnement sécurisé et aucune fonctionnalités ne sera perdu en cas de problème du module principale.
Le FlexES Control fonctionne également sur le réseau rebouclé et sécurisé essernet®. Ce réseau permet de connecter 31 ECS 8000M, EUROPA 3000, IQ8Control ou FlexES Control sur une distance de 1000 mètres entre chaque tableau.

## Caractéristiques

- Jusqu'à 18 modules (esserbus®, esserbus® GT…)
- Modules pluggable à chaud.
- Micromodules Esserbus® en version non isolé et isolé galvaniquement.
- Mixage esserbus® et esserbus®-Plus possible dans le même E.C.S.
- Fonctionnement du bus rebouclé protégé contre les courts-circuits.
- Type de câble : 1 paire 8/10 avec écran (C2 ou CR1 suivant norme en vigueur).
- Jusqu'a 127 points par bus / zones de détection par bus
- Jusqu'a 31 transpondeurs esserbus® par bus
- Redondance CPU.
- Jusqu'à 1024 points (avec le second module de contrôle redondance).
- Utilisation intuitive de la face avant avec le 'Night design'.
- Face avant programmable pour créer des touches de raccourci utilisateur (niveau 1 ou 2).
- Interface TTY, RS485
- Intégration au réseau essernet® : jusqu'a 31 tableaux de détection d'incendie (1000m max. entre chaque tableau)
- Connexion au superviseur graphique WINMAG-plus via interface en série essernet® (SEI)
- Mémoire d'événements pouvant atteindre 10.000 événements
- Alimentation modulaire (adaptable aux besoins).
- Compatible tools8000.
- Mise à jour logiciel de tous les éléments.
- Conforme aux normes EN 54-2 A1, EN 54-4 A2
- Marquage : CE et NF-SSI

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Tension de sortie | 24 V cc |
| Température ambiante | -5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris type RAL 538 |

**FX808392F**

**FlexES Control FX2 (2 boucles)**

## Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : esserNet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

**En liaison avec l'unité d'affichage et de commande**

- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7''
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

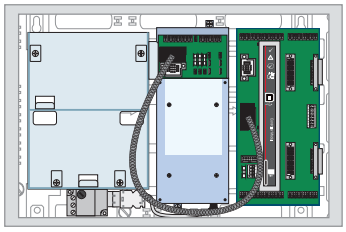
**Certification: NF-SSI**

Version de base pour l'installation d'un système de détection incendie avec carte fond du panier pour deux connecteurs de module max.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Courant nominal | 0.8 A |
| Tension de sortie | 24 V cc |
| Courant de repos | Approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande)<br>Approx. 348 mA |
| Alimentation pour dispositifs extérieurs | 3 A |
| Capacité des batteries | 2 x 12 V / 24 Ah |
| Température ambiante | -5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris type RAL 538 |
| Poids | Approx. 6.5 kg |
| Dimensions | L: 450 mm H: 320 mm P: 185 mm |

Comprenant 1 x module d'alimentation, 1 x module de connexion EV, 1 x panneau arrière, 1 x module de commande, 1 x châssis, 1 x support de module et 1 face avant.



**FlexES Control FX2**

**FX808394F**

## FlexES Control FX10 (10 boucles)

**Certification: NF-SSI**

### Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : essernet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

**En liaison avec l'unité d'affichage et de commande**

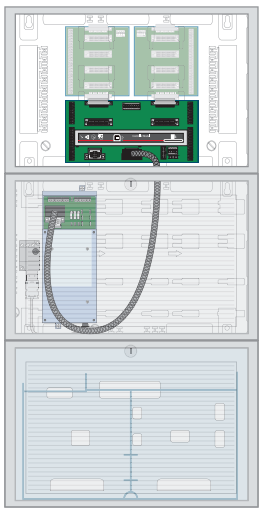
- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7''
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Courant nominal | 0.8 A |
| Tension de sortie | 24 V cc |
| Courant de repos | Approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande)<br>Approx. 348 mA |
| Alimentation pour dispositifs extérieurs | 3 A |
| Capacité des batteries | 2 x 12 V / 24 Ah |
| Température ambiante | -5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS, 10 % de fibre de verre renforcée, V - 0 |
| Couleur | Gris type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 0 kg<br>Approx. 17 kg (y compris la face avant et sans batterie) |
| Dimensions | L: 450 mm H: 960 mm P: 185 mm |

Extensible jusqu'à max. dix emplacements de module via un support de module d'extension facultatif.
Des batteries supplémentaires se logent dans un ou plusieurs boîtiers d'extension.

1 x Interface Homme Machine FX808324
1 x ensemble d'étiquetage FX808415



**FlexES Control FX10**

**FX808397F**

**FlexES Control FX18 (18 boucles)**

**Certification: NF-SSI**

## Caractéristiques

- Technologie bus/ligne combinable avec intelligence distribuée
- Fonctionnalité configurable des modules utilisés
- Disponibilité accrue grâce à une redondance de secours des modules esserbus
- Redondance intégrale de secours pour les zones de surveillance jusqu'à 48 000 mètres carrés ou plus de 512 détecteurs d'incendie
- Interfaces : esserNet®, futur FlexES com, USB, Ethernet, RS485, TTY
- Fonctionnement de dispositifs d'alarme alimentés par un bus en anneau (visuel / sonore / langue) dans différents domaines d'alertes via esserbus®-PLus
- Alimentation en cascade jusqu'à 450 W selon la norme EN 54-4
- Longueur de la ligne en boucle (esserbus®) jusqu'à 3,5 km
- Fonctionnement de différents coupleurs de bus d'entrée / de sortie
- Mémoire d'événements avec 10 000 entrées
- Fonctionnement de composants radio certifiés NF-SSI avec mesure de l'intensité du signal
- Paramétrage et programmation directement via USB
- Possibilité d'une isolation galvanique des bus rebouclés
- Possibilité de monter des modules à chaud sans mise hors service

**En liaison avec l'unité d'affichage et de commande**

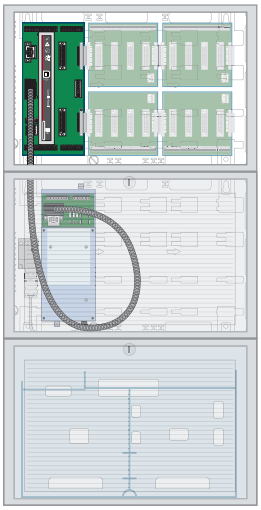
- Unité d'affichage et de commande avec écran couleur TFT 5,7''
- Clavier capacitif pour un fonctionnement tactile
- Conception « night design » commandée par programme avec menu du clavier interactif

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Courant nominal | 0.8 A |
| Tension de sortie | 24 V cc |
| Courant de repos | Approx. 192 mA (Configuration de base sans panneau de commande)<br>Approx. 348 mA |
| Capacité des batteries | 2 x 12 V / 24 Ah |
| Température ambiante | -5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS, 10 % de fibre de verre renforcée, V - 0 |
| Couleur | Gris type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 0 kg<br>Approx. 17 kg (iy compris la face avant mais sans batterie) |
| Dimensions | L: 450 mm H: 960 mm P: 185 mm |

Extensible jusqu'à max. 18 emplacements de module via un support de module d'extension en option.
Des batteries supplémentaires se logent dans un ou plusieurs boîtiers d'extension.

1 x Interface Homme Machine FX808324
1 x ensemble d'étiquetage FX808415



**FlexES control FX18**

# Accessoires pour FlexES Control

## FX808322 — Support de module d'extension 1

Support de module d'extension destiné à recevoir quatre modules, avec des bornes débrochables.
Les modules se bloquent automatiquement lors du montage et peuvent être remplacées sans outil.
Lorsque vous utilisez le support de module d'extension 1 en montage horizontal, les bornes pointent vers le bas ; en cas de montage vertical, elles pointent vers la gauche.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Poids | environ. 175 g |
| Dimensions | L: 170 mm H: 120 mm P: 25 mm |

## FX808323 — Support de module d'extension 2

Support de module d'extension destiné à recevoir quatre modules, avec des bornes débrochables.
Les modules se bloquent automatiquement lors du montage et peuvent être remplacées sans outil.
Lorsque vous utilisez le support de module d'extension 2 en montage horizontal, les bornes pointent vers le haut ; en cas de montage vertical, elles pointent vers la droite.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Poids | environ. 175 g |
| Dimensions | L: 140 mm H: 120 mm P: 25 mm |

## FX808331 — Module esserbus® et esserbus®-PLus

Module intégré dans un boîtier de protection plastique pour la connexion d'un bus rebouclé.
Le mixage esserbus® et esserbus®-PLus est possible dans un même ECS. Jusqu'a 18 bus peuvent être connecté dans un coffret, suivant le type de FlexES Control utilisé et le nombre d'emplacement disponible.

Jusqu'à quatre modules sans isolation galvanique peuvent être utilisés dans l'ECS. Le type de module avec isolation galvanique (GT) est nécessaire à partir du cinquième module esserbus®/esserbus®-Plus. Le mixage de modules avec/sans isolation galvanique est possible.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Poids | environ. 110 g |
| Dimensions | L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm |

### Caractéristiques

- Bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches
- Longueur de bus maximum de 3500 mètres (branches comprises)
- Gestion des composants radio
- Surveillance permanente de tous les éléments du bus (détecteurs, dispositifs d'entrée/sortie, ...)
- Surveillance du bus contre les court-circuit, rupture ou autre dérangement
- LEDs de diagnostic du module intégrées au coffret en plastique, pour une indication rapide de l'état de fonctionnement
- Isolateur de court-circuit intégré en entrée et sortie du module

## FX808332 esserbus®/esserbus®-PLus- GT avec isolation galvanique

Module intégré dans un boîtier de protection plastique pour la connexion d'un bus rebouclé avec isolation galvanique.
Le mixage esserbus® et esserbus®-PLus est possible dans un même ECS. Jusqu'a 18 bus peuvent être connectés dans un coffret, suivant le type de FlexES Control utilisé et le nombre d'emplacement disponible.
Jusqu'à quatre modules sans isolation galvanique peuvent être utilisés dans l'ECS. Le type de module avec isolation galvanique (GT) est nécessaire à partir du cinquième module esserbus®/esserbus®-PLus. Le mixage de modules avec/sans isolation galvanique est possible.

### Caractéristiques

- Bus rebouclé pouvant accueillir au maximum 127 points de détection répartis sur la voie de transmission principale ou sur des dérivations appelées branches
- Longueur de bus maximum de 3500 mètres (branches comprises)
- Gestion des composants radio
- Surveillance permanente de tous les éléments du bus (détecteurs, dispositifs d'entrée/sortie, ...)
- Surveillance du bus contre les courts-circuit, rupture ou autre dérangement
- LEDs de diagnostic du module intégrées au coffret en plastique, pour une indication rapide de l'état de fonctionnement
- Isolateur de court-circuit intégré en entrée et sortie du module
- Au delà de quatre modules esserbus®/esserbus®-Plus dans un même ECS, il faut utiliser le module avec isolation galvanique

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Poids | environ. 110 g |
| Dimensions | L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm |

## FX808328.RE Module de Contrôle Redondance

Le Module de Contrôle Redondance est utilisé au delà de 512 points de détection incendie sue le même ECS FlexES Control.
Son emplacement est toujours sur le module de base.
Si le premier module de Contrôle (maître) est en dérangement, toutes les fonctionnalités sont prises en charge automatiquement par le module de Contrôle Redondance (esclave) sans interruption, sans perte de fonctionnalités, ni d'information.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Poids | environ. 270 g |
| Dimensions | L: 27 mm H: 202 mm P: 112 mm |

## FX808340 Module essernet® 62,5 kBd

Le module essernet® permet la mise en réseau du FlexES Control sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 16 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Courant de repos | Approx. 37 mA |
| Poids | environ. 100 g |
| Longueur du câble | 1000 m |
| Câble | Câble de télécommunication I Y (St) Y n x 2 x 0,8 mm |
| Dimensions | L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm |

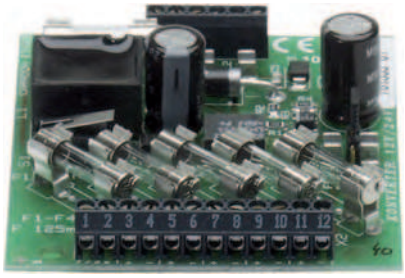
## FX808341 Module essernet® 500 kBd

Le module essernet® permet la mise en réseau du FlexES Control sur un anneau sécurisé (tolérant une coupure ou un court-circuit) pouvant comporter 31 tableaux de détection incendie adressables de la gamme ESSER. Coffret en plastique avec affichages LED pour une indication rapide de l'état de fonctionnement.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Courant de repos | Approx. 37 mA |
| Poids | environ. 100 g |
| Longueur du câble | 1000 m |
| Câble | Câble CR1 IBM type 1, 2 ou 6 équivalent |
| Dimensions | L: 27 mm H: 93 mm P: 112 mm |

## 781335 *(80271)* — Convertisseur DC/DC 12V/24Vcc



La carte CONV 12/24 alimentée par la sortie 12V de la carte mère de l'IQ8Control fournit une sortie supplémentaire de 24 Vcc 320 mA. L'utilisation peut se faire sur 4 sorties indépendantes ou sur une sortie unique suivant la configuration choisie. Chaque sortie est protégée par un fusible. Quelque soit l'utilisation choisie, la somme des courants consommés sur le 24V ne doit pas dépasser 320 mA. Dans le mode 4 sorties, le courant maximum par sortie doit rester inférieur à 125 mA. Les convertisseurs assurent également une isolation galvanique.

### Caractéristiques

- Chaque sortie a un fusible séparé.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 15 V cc |
| Tension de sortie | 24 V cc ± 10% |
| Courant de sortie | max. 4 x 125 mA ou 1 x 500 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -15 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP40 (en boîtier) |
| Poids | environ. 150 g |
| Dimensions | L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20616130701 |

## 781336 — Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 12Vcc 800mA

Ce convertisseur fournit 12V. La tension d'entrée 12V à 24V est issue du tableau ou d'une alimentation externe.

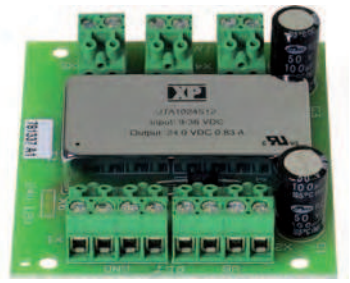
### Caractéristiques

- Entrées courant continu isolées électriquement
- Connecteurs prévus pour un câble de 1,5mm² max
- Protection contre les court-circuits

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Tension de sortie | 12 V cc ± 10% |
| Courant de sortie | < 800 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -15 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP40 (en boîtier) |
| Poids | environ. 70 g |
| Dimensions | L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20617130701 |

## 781337 — Convertisseur DC/DC entrée 10/28 Vcc sortie 24Vcc 400mA



Ce convertisseur génère 24V comme une alimentation pour un détecteur spécial. La tension d'entrée 12V à 24V est issue du tableau ou d'une alimentation externe.

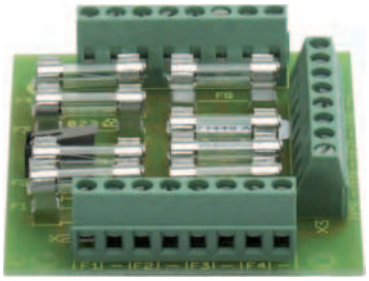
### Caractéristiques

- Entrées courant continu isolées électriquement
- Connecteurs prévus pour un câble de 1,5mm² max
- Protection contre les court-circuits

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Tension de sortie | 24 V cc ± 10% |
| Courant de sortie | < 400 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -15 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP40 (en boîtier) |
| Poids | environ. 70 g |
| Dimensions | L: 65 mm H: 72 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20617130701 |

**382040** ***(80270)*** **Carte 8 DF, 8 départs fusiblés 500 mA**



Carte de 8 départs fusiblés 500 mA pour Equipements de Contrôle et de Signalisation ECS 8000 M et IQ8Control. Cette carte assure la protection de tous départs d'alimentation de l'ECS.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Pouvoir de coupure | 30 V CC / 1 A |
| Borne de connexion | 0,6 mm to max. 1,5 mm² |
| Température ambiante | -5 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | ≤ 95 % (sans condensation) |
| Poids | environ. 85 g |
| Dimensions | L: 65 mm H: 72 mm P: 15 mm |

**781332.F0** ***(80166)*** **Module reset, module de réarmement pour OI**

Le module reset est une interface permettant le réarmement automatique de détecteurs spéciaux raccordés sur des organes intermédiaires OI 3000 ou OI 3001.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 28 V cc |
| Tension de sortie | 10.5 ... 28 V cc |
| Courant de repos | Approx. 0.5 mA |
| Pouvoir de coupure | 30 V CC / 1 A |
| Dimensions | L: 37 mm H: 107 mm P: 13 mm |

## 772382.F0 *(80160)* Coupleur esserbus® REL 3000 12 sorties relais

Les coupleurs 12 relais permettent de piloter un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) conventionnel.
Coupleur esserbus® REL 3000 interface 12 sorties relais pour montage en tableau ou en baie, livré avec isolateur de court-circuit.

### Données techniques

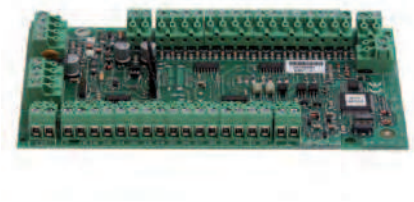
| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.3 mA |
| Pouvoir de coupure | 30 Vcc / 1A (max. 3 A par transpondeur) |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP40 (avec boîtier) |
| Poids | environ. 110 g |
| Dimensions | L: 150 mm H: 82 mm P: 20 mm |

Montage à l'intérieur d'un tableau

### Accessoires

| | |
|---|---|
| 788600 | Boîtier de montage en saillie, gris type RAL 7035 |

## 772383 *(80161)* Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sortie LEDs



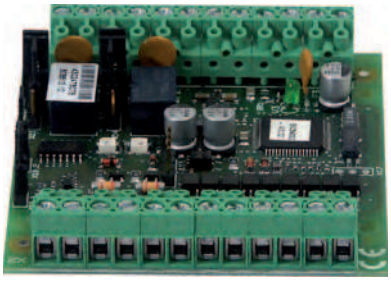
Les coupleurs 32 leds permettent d'animer un synoptique à leds.
Coupleur esserbus® LED 3000 interface 32 sorties leds, avec isolateur de court-circuit.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 15 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 3 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP40 (avec boîtier) |
| Poids | environ. 95 g |
| Dimensions | L: 150 mm H: 82 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20611130701 |

Livré en boitier

## 772384 Transpondeur esserbus® 4 entrées/2sorties OI 3000 (ex 80162)



**Certification: NF-SSI**

Les organes intermédiaires 4 entrées/2 sorties permettent la connexion de 4 zones de détection non adressables sur un bus esserbus® ou esserbus®-Plus.

L´organe intermédiaire 4 entrées/ 2 sorties comporte :
- 4 zones de détection en entrée
- 2 relais en sortie

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 6 mA |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.28 mA |
| Pouvoir de coupure | 30 V CC / 1 A |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% d'humidité relative (sans condensation) |
| Indice de protection | IP40 |
| Dimensions | L: 189 mm H: 131 mm P: 48 mm (boîtier) |
| Déclaration des performances | DoP-20614130701 |

Livré en boitier plastique

## 772385 Organe intermédiaire 1 entrée esserbus® OI 3001 (ex 80163)

**Certification: NF-SSI**

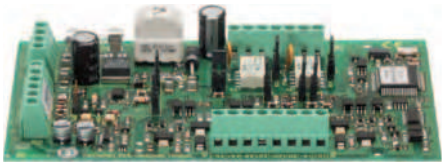
Idem 80162 mais l´organe intermédiaire 1 entrée comporte 1 zone de détection non adressable en entrée.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 6 mA |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.28 mA |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP40 |
| Dimensions | L: 189 mm H: 131 mm P: 48 mm (boîtier) |
| Déclaration des performances | DoP-20614130701 |

Livré en boitier plastique

## 772388.10 Transpondeur d'intégration de zone RZT 8000



**Certification: NF-SSI**

L'organe intermédiaire RZT 8000 (4 entrées, 2 sorties) est raccordé sur esserbus® ou esserbus-Plus® pour les équipements de contrôle et de signalisation IQ8Control ou ECS 800. Les détecteurs automatiques et les déclencheurs manuels (de technologie conventionnelle) peuvent être connectés sur les 4 entrées.

### Caractéristiques

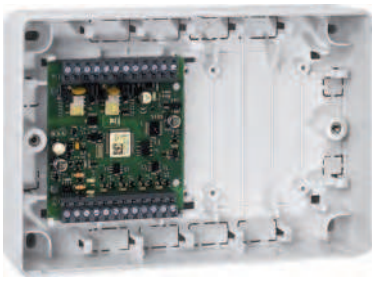
- Raccordement de détecteurs de la série 1100 (Universal det) et détecteurs de flamme
- Virex et IRY2

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10.5 ... 13.8 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Indice de protection | IP40 |
| Dimensions | L: 189 mm H: 131 mm P: 48 mm (boîtier) |
| Déclaration des performances | DoP-20615130701 |

Livré en boîtier plastique

## 808623.F0 Transponder esserbus® 4 entrées/2 sorties



**Certification: NF-SSI**

Dispositif d'entrée/sortie 4 entrées/2 sorties permettant la connexion de 4 zones de détection non adressables sur bus esserbus® ou esserbus -PLus®.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 28 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 1 mA |
| Consommation de courant | max. 120 mA @ 12 V DC |
| Pouvoir de coupure | 30 V DC / 1 A |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP40 |
| Poids | environ. 28 g |
| Déclaration des performances | DoP-20947130701 |

Avec tableau FlexES Control prévoir 1 élément de fin de ligne EOL_I réf 808626 par entrée.

Livré avec résistance de fin de ligne pour IQ8Control et ECS800.

## 808626 Elément de fin de ligne EOL_I pour lignes d'entrées du dispositif d'entrées / sorties 808623.F0

Il est nécessaire d'utiliser cet élément de fin de ligne avec les tableaux FlexES Control.

### Caractéristiques

- Utilisé pour surveiller les entrées des zones de détection lorsque des détecteurs conventionnels sont connectés
- Permet d'identifier les ouvertures et court-circuit
- Répond aux exigences de la norme EN 54-13

**784764**

## Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-SMA

Le convertisseur fibre optique peut être installé sur le réseau essernet®, il est adapté aux fibres optiques multimodes. Connexion F-SMA mâle.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 30 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.100 mA |
| Température d'utilisation | -40 °C ... 85 °C |
| Température de stockage | -55 °C ... 125 °C |
| Indice de protection | IP40 |
| Poids | environ. 100 g |

Livré avec une connectique permettant le raccordement du module essernet.

**784763**

## Convertisseur fibre optique pour essernet®, Multimode avec connexion mâle F-ST

Idem 784764 mais connexion F-ST mâle.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 30 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.100 mA |
| Température d'utilisation | -40 °C ... 85 °C |
| Température de stockage | -55 °C ... 125 °C |
| Indice de protection | IP40 |
| Poids | environ. 100 g |

### Caractéristiques

- Les fibres doivent être raccordées directement sans interruption (connexion par multiplexeurs non autorisée, par exemple)
- Type de fibre G50/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 6 dB correspond à une longueur approximative de 2000 m
- Type de fibre G62,5/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 9 dB correspond à une longueur approximative de 3000 km
- Jusqu'à 16 voies de fibre optique par réseau essernet® possible avec une vitesse de transmission de 62,5 kBd
- Jusqu'à 31 voies de fibre optique par réseau essernet® sont possibles avec une vitesse de transmission de 500 kBd

## 784766 Convertisseur fibre optique pour essernet®, Single-Mode

Interface de conversion électrique/optique pour les réseaux essernet®, fonction répétiteur, pour fibre optique mono-mode (single-mode). Connexion F-ST mâle.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 30 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.70 mA |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 35 mA |
| Température ambiante | -5 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP40 |
| Boîtier | Aluminum |
| Poids | environ. 200 g |
| Dimensions | L: 55 mm H: 24 mm P: 105 mm |

Max. perte optique par FO-segments (20 km):
G9/125 µm: 17 dB, G10/125 µm: 17 dB

### Caractéristiques

- Les fibres doivent être raccordées directement sans interruption (connexion par multiplexeurs non autorisée, par exemple)
- Type de fibre G9/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 17 dB correspond à une longueur approximative de 20 km
- Type de fibre G10/125 µm : l'atténuation max. autorisée de 17 dB correspond à une longueur approximative de 20 km
- Jusqu'à 16 voies de fibre optique par réseau essernet®
- Possible avec une vitesse de transmission de 62,5 kBd
- Jusqu'à 31 voies de fibre optique par réseau essernet® sont possibles avec une vitesse de transmission de 500 kBd

## 784843 *(80157)* Module amplificateur réseau essernet 500 kBd

**Certification: VdS**

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 18 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.100 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Boîtier | Aluminium |
| Couleur | gris |
| Poids | environ. 520 g |
| Câble | IBM-Typ 1, -Typ 2 or -Typ 6 |
| Dimensions | L: 125 mm H: 60 mm P: 80 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20619130701 |

## 784865 *(80158)* Module amplificateur réseau essernet 62,5 kBd

**Certification: VdS**

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 18 V cc |
| Consommation électrique @ 12 Vcc | Approx.100 mA |
| Température ambiante | -10 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Boîtier | Aluminium |
| Couleur | gris |
| Poids | environ. 520 g |
| Câble | telecommunications cable IY(St)Y n x 2 x 0.8 mm |
| Dimensions | L: 125 mm H: 60 mm P: 80 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20619130701 |

# Accessoires

## 764731 Module de protection des surtensions pour liaisons essernet et RS 485

Module de protection compact pour bus 1 paire haute fréquence. Longueur de ligne maximum réduite de 20m par module.
Pour CMSI 8000, utilisation possible sur ligne RS485 pour REP LCD 8000 ou sur réseau IGIS Loop.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant nominal | 1 A @ 45 °C |
| Température ambiante | 40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP 20 |

**Accessoires**

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

## 764733 Module de protection des surtensions pour bus esserbus et esserbus PLUS

Module de protection compact pour câble 1 paire. Deux modules de protection sont nécessaires pour chaque bus.
Longueur de bus maximum réduite de 50 m par module.
Pour CMSI 8000, utilisation possible avec carte bus.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant nominal | 1 A @ 45 °C |
| Température ambiante | 40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP20 (connecté) |

**Accessoires**

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

## 764730 Module de protection des surtensions pour liaisons TTY et zones conventionnelles

Module de protection compact pour interface TTY et zone conventionnelle. Protection d'interfaces symétriques 2 paires avec séparation galvanique.
Pour CMSI 8000, utilisation possible sur ligne d'entrée DM conventionnelles carte 12 boucles.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Courant nominal | 1 A @ 45 °C |
| Température ambiante | 40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP 20 |

**Accessoires**

764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x.

## 764737 Support pour modules de protection des surtensions de la série 76473x

Embase universelle pour tous les modules de protection. Montage sur rail DIN oméga. Pas d'interruption du signal lors du retrait du module.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Température ambiante | 40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP20 |

Système de fixation sans outil sur rails DIN 35 mm.

**764732** **Module de protection des surtensions sur alimentation secteur**

Module de protection 230 V comprenant le support et le module de protection.
Il intègre un contact libre de potentiel pour information défaut.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Température ambiante | 40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP 20 |

Support de base et module de protection connecté.

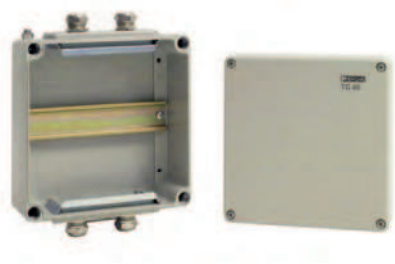
**764707** **Boîtier de protection IP65 pour parasurtenseurs**

Boîtier aluminium équipé d'un rail DIN. 4 passes câbles en dehors du boîtier. Couvercle fermé par 4 vis imperdables. Dimensions d'installation 5DU (1DU = 17,5 mm)

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP65 |
| Dimensions | L: 160 mm H: 134 mm P: 120 mm |

**764710** **Boîtier de protection IP65 pour parasurtenseurs**



Idem 765707 mais 9DU.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP65 |
| Dimensions | L: 200 mm H: 200 mm P: 120 mm |

**788600** **Boîtier pour montage en saillie, gris**

Boîtier permettant l'intégration des transpondeurs esserbus®.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP40 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | gris, type RAL 7035 |
| Dimensions | L: 189 mm H: 131 mm P: 47 mm |

## 784744 Module adaptateur ADP-N3E pour IQ8Control (ESPA 4.4.4)

L'interface ESPA 4.4.4 permet le raccordement d'un système de recherche de personnes ou d'installations téléphoniques avec les tableaux IQ8Control ou ECS 8000 M (sortie TTY). Cette fonctionnalité est utilisée par exemple dans les établissements de soins afin d'alerter le personnel soignant en cas d'événements sur le SDI.
Grâce au protocole ESPA 4.4.4, les messages de la centrale incendie sont directement affichés sur le système de recherche de personnes. Une sonnerie ainsi qu'un message s'affichant sur l'écran du système de recherche de personnes signalent les événements de manière différenciée (par ex. en fonction du lieu, de l'origine et du type d'évènement).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 30 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 55 mA |
| Pouvoir de coupure | 30 V DC / 1 A |
| Borne de connexion | max 2 x 0.8 mm² |
| Température ambiante | -5 °C ... 40 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 60 °C |
| Poids | environ. 100 g |
| Dimensions | L: 80 mm H: 150 mm P: 30 mm |

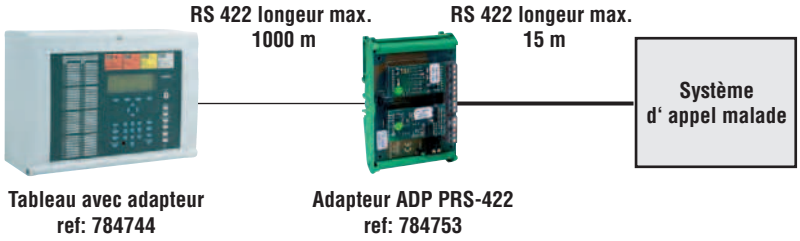
Le raccordement d'un système de recherche de personnes nécessite l'utilisation d'un séparateur galvanique ou d'un port RS232, il est nécessaire d'utiliser le module adaptateur ADP-PRS-422 (Réf. 784753). Le câble de liaison entre la carte ADP-N3E et l'ADP-PRS-422 ne doit pas excéder 1000 m.

## 784753 Module adaptateur ADP-PRS-422 ESPA pour IQ8Control (ESPA 4.4.4)

Le module adaptateur ADP-PRS-422 permet d'assurer une isolation galvanique avec le système de recherche de personnes ou DECT . Il doit être installé à l'intérieur même du système de recherche (par exemple dans un boîtier à rails de type C) ou bien dans un boîtier externe à proximité de celui-ci (maxi 15 m).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 30 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 5 mA |
| Dimensions | L: 100 mm H: 80 mm P: 20 mm |



# Tableau répétiteur LCD

**785102** **Tableau Répétiteur d'Exploitation REP LCD 3100**

**Certification: NF-SSI**

Le Tableau Répétiteur d'Exploitation REP LCD 3100 permet le report à distance de la signalisation visuelle et sonore des différents états des Equipements de Contrôle et de Signalisation adressables ECS 8000 M et IQ8Control.
Le REP LCD 3100 est un Tableau Répétiteur d'Exploitation utilisé sur les sites où la surveillance humaine est assurée alternativement à partir de l'ECS ou du (des) Tableau(x) Répétiteur(s) d'exploitation. Le REP LCD 3100 permet, par paramétrage à l'aide du Tools 8000, d'avoir une sélection des messages en associant le fonctionnement de différents Tableaux Répétiteurs aux déclenchements de zones de détection.

## Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones et des détecteurs de l'ECS avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de la ligne de communication avec l'ECS grâce à une source d'alimentation interne
- Test de fonction des éléments d'affichage

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8.5 ... 14 V cc |
| Courant de repos | Approx. 30 mA |
| Courant de l'alarme | Approx. 60 mA |
| Température ambiante | 0 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | 0 °C ... 50 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9001 |
| Poids | environ. 750 g |
| Dimensions | L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm |

Détecteurs d'incendie automatiques intelligents destinés à la protection des personnes et des biens.
Caractéristiques des détecteurs de série IQ8Quad :

**Les avantages**

- Conçu pour fonctionner avec les systèmes de détection incendie adressables de la marque Esser by Honeywell
- Une gamme complète de détecteurs intelligents
- Détecteurs multicapteurs pour la détection de tous types de feu, même dans les conditions de fonctionnement les plus difficiles
- Détecteurs intégrant un isolateur de court-circuit
- Chaque détecteur enregistre tout au long de sa vie les principaux événements (Temps, Alarme, Pré-alarme...) ainsi que, pour les détecteurs possédant un capteur optique, l'état de sa chambre d'analyse.

**Différentes options d'installation**

Bus permettant la gestion :

- Jusqu'à 127 détecteurs ou déclencheurs manuels par bus
- Jusqu'à 127 zones de détection par bus

**Mise en service simplifiée**

- Adressage automatique des détecteurs
- Assignation fixe des adresses de localisation des détecteurs, même après remplacement ou ajout de détecteurs
- Localisation des ruptures de câble et des courts-circuits sur le bus

- Voyant intégré utilisé comme indicateur d'alarme et comme indicateur pour les détecteurs en service – adaptation aux changements de conditions de fonctionnement
- Voyant dédié à l'indication du fonctionnement (LED vert)

**Adaptation automatique aux conditions environnementales changeantes**

- Compensation des niveaux de pression de l'air, d'humidité, de concentration de fumée
- Compensation électronique des influences à long terme de l'encrassement

**Détection fiable**

- Sensibilité des détecteurs multicapteurs constante pour tous types de feu
- La conception des détecteurs IQ8Quad leur garantit une grande immunité aux interférences électromagnétiques

**Suppression fiable des fausses alarmes**

- Grande immunité contre les fausses alarmes grâce à une analyse permanente des différents critères des capteurs
- Les signaux ne correspondant pas aux feux sont éliminés en utilisant des filtres algorithmiques – auto-surveillance électronique des détecteurs
- Surveillance continue de la boucle même lors de courts-circuits grâce à la présence d'isolateur de court-circuit intégré a chaque point
- Surveillance automatique de tous les capteurs afin de garantir leur capacité opérationnelle et leur bon état

**Fiabilité améliorée du fonctionnement**

- Tolérance aux courts-circuits et aux ruptures de câble grâce à la surveillance de part et d'autre de la boucle
- Décision d'alarme à partir du détecteur
- Maintient de la surveillance de la transmission de l'information feu même en cas de perte de la communication

**Maintenance**

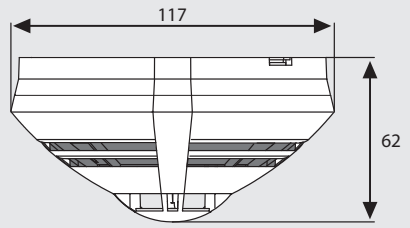
- Identification des détecteurs de chaleur grâce à un cercle noir sur le diffuseur placé au sommet
- Compteur du temps de fonctionnement pour chaque détecteur
- Compteur d'alarmes pour chaque détecteur
- Vérification permanente de l'état du bus
- Interrogation des données de fonctionnement de tous les détecteurs sur la boucle grâce à l'outil de paramétrage et de maintenance sur PC le tools 8000

**Gamme étendue d'accessoires**

- Socle standard ou socle à relais

- Adaptateur de socle pour le montage sur plafond
- Protection contre la poussière pour détecteur d'incendie ou socle
- Kit de montage pour faux plafond
- Socle Wireless

## Détecteurs ponctuels interactifs adressables



Détecteur d'incendie avec socle

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Vitesse de l'air | 0 ... 25.4 m/s |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP43 (avec socle + option) |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 110 g |
| Dimensions | Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm avec le socle) |

Couleur spéciale sur demande. Nous consulter.
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.
La mise en service, le test et la maintenance des détecteurs peuvent être réalisé grâce au logiciel Tools 8000.
Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932).

Le socle du détecteur n'est pas fourni par défaut

### Accessoires

805590 Socle standard pour detecteur de la serie IQ8Quad
805591 Socle a relais pour detecteur de la serie IQ8Quad
80125 Indicateur d'action

**802371.F** ***(802371)*** **Détecteur de fumée optique intéractif IQ8Quad O**

**Certification: NF-SSI**

Détecteur optique automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à dégagement de fumée. Détecteur d'incendie intelligent, contrôle de l'encrassement de la chambre, stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Chaque détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 50 µA |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 72 °C |
| Certification suivant | EN 54-7, EN 54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20104130701 |

Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

### Accessoires

| | |
|---|---|
| 805590 | Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad |
| 805591 | Socle à relais pour détecteur de la série IQ8Quad |
| 80125 | Indicateur d'action |

## 802171.F *(802171)* Détecteur de chaleur thermostatique interactif IQ8Quad TM

**Certification: NF-SSI**

Détecteur de chaleur automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur. Détecteur d'incendie intelligent avec stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Le détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 40 µA |
| Hauteur max. de surveillance | max. 7.5 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 50 °C |
| Certification suivant | EN 54-5 A1S, EN 54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20102130701 |

Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux : cercle noir
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.
Seuil de fonctionnement statique de 54°C.

## 802271.F *(802271)* Détecteur de chaleur thermovélocimétrique intéractif IQ8Quad TD

**Certification: NF-SSI**

Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad TD interactif adressable. Détecteur de chaleur automatique avec capteur performant garantissant la détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur. Détecteur d'incendie intelligent avec stockage des données d'alarme et de fonctionnement, indicateur d'alarme, indication d'adressage. Le détecteur intègre un isolateur intégré. Un indicateur d'action peut être raccordé.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 40 µA |
| Hauteur max. de surveillance | max. 7.5 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 50 °C |
| Certification suivant | EN 54-5 A1R, EN 54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20103130701 |

Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux: Cercle noir.
Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

## 802375.F *(802375)* Détecteur multicapteurs optique thermique intéractif IQ8Quad OTblue

**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs optique thermique IQ8Quad OTblue interactif adressable.
Principe de détection optique basé sur un spectre lumineux proche du bleu, mis au point pour apporter une sécurité accrue dans tous les domaines d'applications.
Ce détecteur est une véritable alternative aux détecteurs de fumées ioniques, pour la sauvegarde des vies humaines.
Le détecteur IQ8Quad OTblue est capable de détecter les particules de fumée de petites tailles, mais aussi celles de grandes tailles avec une sensibilité toujours constante. Il peut ainsi couvrir un champ de détection plus vaste que n'importe quel détecteur de fumée ionique.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 50 µA |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 50 °C |
| Certification suivant | EN 54-7 A2, EN 54-17 |

Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

**802374.F** ***(802374)*** **Détecteur multicapteurs double optique thermique intéractif IQ8Quad O²T**

**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O²T interactif adressable. Principe de détection basé sur 2 capteurs optiques distincts possédant des angles différents, ainsi qu'un capteur de température.
La combinaison de ces technologies garantit la détection des feux ouverts comme des feux couvants, avec une réduction importante des alarmes injustifiées dues aux poussières ou à la vapeur d'eau.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 60 µA |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 65 °C |
| Certification suivant | EN 54-7, EN 54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20105130701 |

Les hauteurs d'installation sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

# Détecteur ponctuel interactifs et communicants

## Caractéristiques

**Détection**
- Principe fiable capteur optique ou multicapteurs O²T pour une bonne performance de réponse, avec le plus haut niveau d'immunité contre les fausses alarmes

**Signalisation lumineuse**
- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad

**Indicateur sonore avec**
- Alimentation externe non nécessaire
- Pas d'adressage supplémentaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad
- La puissance sonore peut être réglée
- Plusieurs signaux peuvent être combinés pour obtenir une séquence sonore
- La séquence sonore et la fréquence de répétitions peuvent être réglés,
- Les messages vocaux peuvent être reproduits en max. 5 langues différentes

Les détecteurs de fumée IQ8Quad avec indicateur d'alarme incorporé bénéficient jusqu'à 4 fonctions selon le type de détecteur:

- Détecteur multicapteur O²T ou optique conforme à EN 54-7
- Indicateur lumineux
- Indicateur sonore
- Indicateur sonore avec message

**Détection**
Détecteurs optique ou multicapteurs O²T équipés de deux capteurs de fumée optiques incorporés ayant différents angles de diffusion de lumière ainsi que d"un capteur de chaleur supplémentaire pour la détection de tous les feux, des feux couvant jusqu'aux feux ouverts. L'Identification du signal du capteur de fumée garantit la présence de fumée et la réduction des fausses alarmes pouvant être causées, par exemple, par la vapeur d'eau ou la poussière.
Chaque détecteur intègre un isolateur de court-circuit.

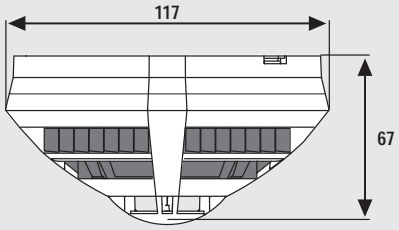
**Paramétrage de l'indicateur sonore avec message**
Chaque signal peut consister en 4 composants, librement programmable.

Pour l'application dans les écoles, un signal destiné à annoncer les pauses entre les cours peut être activé. Quatre messages vocaux différents, chacun dans trois langues, sont disponibles.

Quand les paramètres de base sont sélectionnés, les signaux / composants de signalisation peuvent être répétés continuellement jusqu'à ce que la fonction de signalisation soit interrompue par l'équipement de contrôle. Ils peuvent également être programmés avec une fréquence de répétition d'une à trois fois. Le signal de début et fin de cours des écoles peut donc être diffusé à une seule répétition.

**Paramétrage de la pression acoustique**
Le niveau du son [dB(A)] peut être réglé sur huit niveaux, à partir d'environ 64dB (A) jusqu'à environ 92dB(A).

Tous les détecteurs IQ8Quad avec dispositifs d'alarme intégrés peuvent uniquement être utilisés sur un bus esserbus-PLus. Une augmentation du niveau sonore mène a une consommation de courant plus importante du dispositif d'alarme, le facteur de charge doit être considéré lors du calcul du nombre maximum de détecteurs sur la boucle. Jusqu'à 127 points peuvent être connectés par boucle.
Une formation spécifique dans nos centres de formation est nécessaire pour la mise en œuvre de ces détecteurs, incluant les calculs de charge et la mise en service.



Détecteur d'incendie avec socle

## Caractéristiques

- Principe fiable capteur optique ou multicapteurs
- O2T pour une bonne performance de reponse, avec le plus haut niveau d'immunite contre les fausses alarmes

- Alimentation externe non necessaire
- Pas d'adressage supplementaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad

- Alimentation externe non necessaire
- Pas d'adressage supplementaire
- Synchronisation automatique de divers dispositifs de signalisation IQ8Quad
- La puissance sonore peut etre reglee
- Plusieurs signaux peuvent etre combines pour obtenir une sequence sonore
- La sequence sonore et la frequence de repetitions peuvent etre regles,
- Les messages vocaux peuvent etre reproduits en max. 5 langues differentes

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Surface max. de surveillance | Max. 110 m² |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 65 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP42 (avec socle + option) |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanche type RAL 9010 |
| Poids | environ. 145 g |
| Certification suivant | EN 54-7, EN 54-17 |
| Dimensions | Ø: 117 mm H: 59 mm<br>Ø: 117 mm H: 65 mm (comprenant le socle) |

Le kit de démo 769836 est disponible pour les présentations. Des informations supplémentaires peuvent être consultées dans la section des accessoires pour détecteurs automatiques.
La mise en service, le test et la maintenance des détecteurs peuvent être réalisé grâce au logiciel Tools 8000

Couleur spéciale sur demande, nous consulter.

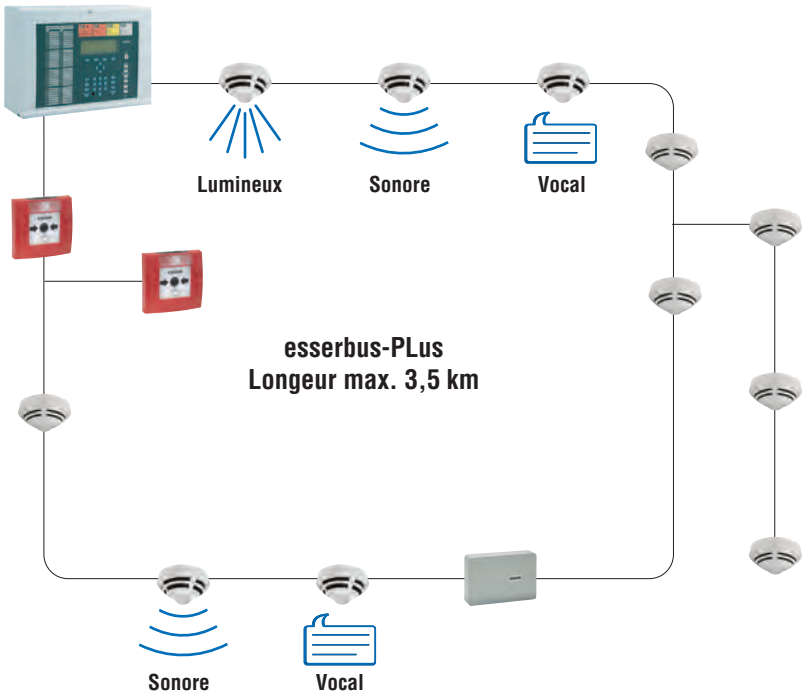
Il est impossible d'utiliser le socle du détecteur avec socle à relais (réf. no. 805591).

Les hauteurs d'installation et surfaces de surveillance sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

Les socles ne sont pas fournis par défaut.

## Accessoires

805590 Socle standard pour detecteur de la serie IQ8Quad



## 802382.F0 Détecteur de fumée optique IQ8Quad O/So

**Certification: NF-SSI**

Détecteur optique O/So à indicateur sonore.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 80 µA |
| Facteur de charge | 2 |
| Pression acoustique | De 64 dB (A) à 92dB (A),<br>8 niveaux sonores peuvent être établis |
| Matériau | ABS |
| Certification suivant | EN54-7, EN 54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20888130701 |

Ne peut être utilisé avec le socle à relais 805591!

## 802385.F0 Détecteur multicapteurs double optique thermique IQ8Quad O²T/FSp

**Certification: NF-SSI**

Détecteur multicapteurs double optique thermique O2T/FSp avec indicateur sonore, lumineux et vocal.

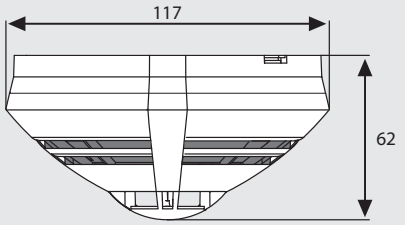
### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 90 µA |
| Courant de repos @ ECS batterie | Approx.500 µA @ 42 V |
| Facteur de charge | 3 |
| Pression acoustique | De 64 dB (A) à 92dB (A),<br>8 niveaux sonores peuvent être établis |
| Puissance lumineuse | max. 15.8 cd peak / 2.63 cd effective |
| Indicateur lumineux | Rouge |
| Certification suivant | EN 54-7, EN54-17 |
| Déclaration des performances | DoP-20889130701 |

Ne peut être utilisé avec le socle à relais 805591!

Programmé en 5 langues : Allemand, Anglais, Espagnol, Français et Italien.

# Série IQ8Quad Ex (i) pour atmosphère explosive




Détecteur d'incendie avec socle

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Capacité interne Max. (Ci) | 1 nF |
| Catégorie | II 2G (avec barrière de sécurité Ex article No. 764744) |
| Protection contre les explosions | Ex ib IIC T4 |
| Tension d'utilisation | 8 ... 21 V cc |
| Courant de l'alarme @ 9 V CC | 18 mA |
| Vitesse de l'air | 0 ... 25.4 m/s |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP43 (avec socle + option) |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 110 g |
| Dimensions | Ø: 117 mm H: 49 mm (comprenant le socle 62 mm) |

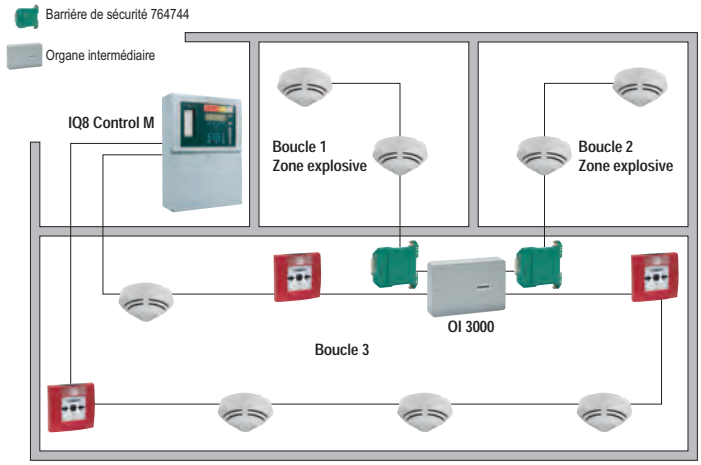
Tous les détecteurs suivants, IQ8Quad pour atmosphère explosive, doivent être utilisés avec le socle 805590. Dans le cas d'un fonctionnement à l'intérieur de zones explosives, l'adressage individuel n'est pas possible.

La barrière de sécurité intrinsèque ref no. 764744 doit être installée dans les zones 1 et 2. La barrière de sécurité intrinsèque assure la séparation entre les circuits et hors zone explosive ATEX.
Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

Les hauteurs d'installation et surfaces de surveillance sont données à titre indicatif et ne peuvent se substituer aux normes et règles en vigueur.

Le socle du détecteur n'est pas fourni par défaut avec les détecteurs.

Protection aux explosions
Système de détection avec des détecteurs Ex de la gamme IQ8 Quad



## 803271.EX.F0 *(803271.EX)* Détecteur de chaleur thermovélocimétrique IQ8Quad Ex (i)

**Certification: NF-SSI**

Détecteur de chaleur thermovélocimétrique, garantissant une détection fiable des feux à fort dégagement de chaleur, ainsi que d'une fonction thermostatique intégrée garantissant la détection d'incendie dont l'augmentation de température est plus lente. Détecteur d'incendie utilisable spécialement pour les zones à risques d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 40 µA |
| Surface max. de surveillance | Max. 30 m² |
| Hauteur max. de surveillance | max. 7.5 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 50 °C |
| Certification suivant | EN 54-5 A1R |

Marquage spécial pour le détecteur de chaleur sur le diffuseur lumineux: Cercle noire.

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

## 803371.EX.F0 *(803371.EX)* Détecteur de fumée optique IQ8Quad Ex (i)

**Certification: NF-SSI**

Détecteur de fumée optique pour une détection rapide et fiable d'incendie. Détecteur utilisable spécialement pour les zones à risques d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec la barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 50 µA |
| Surface max. de surveillance | Max. 110 m² |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Certification suivant | EN 54-7 |
| Déclaration des performances | DoP-20914130701 |

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

## 803374.EX.F0 *(803374.EX)* Détecteur intelligent O²T IQ8Quad Ex (i)

**Certification: NF-SSI**

Détecteur intelligent possédant deux capteurs de fumée optiques intégrés, ayant différents angles de diffusion de lumière, ainsi qu'un capteur de chaleur supplémentaire garantissant la détection des incendies allant des feux couvant jusqu'aux feux ouverts. La combinaison de ces technologies garantie la réduction des fausses alarmes engendrées, par exemple, par de la vapeur d'eau ou de la poussière.
En raison de ses excellentes caractéristiques de détection, le détecteur est également capable de reconnaître les feux de test 1 et 6, décrit dans les normes. Le détecteur intelligent O²T est également adapté pour les températures d'utilisation plus élevées pouvant aller jusque 65 °C. Détecteur utilisable spécialement pour les zones à risque d'explosion. Utilisation en tant que détecteur conventionnel avec la barrière de sécurité intrinsèque 764744.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 60 µA |
| Surface max. de surveillance | Max. 110 m² |
| Hauteur max. de surveillance | max. 12 m |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 65 °C |
| Certification suivant | EN 54-7 |
| Déclaration des performances | DoP-20915130701 |

### Accessoires

805590 Socle de détecteur standard pour IQ8Quad

# Accessoires Ex

## 764744 Barrière de sécurité Ex pour sécurité intrinsèque des détecteurs de série IQ8Quad

**Certificat de conception BAS01 AT EX 7005 conformément à la directive 94/9/EC**

Barrière de sécurité Ex pour le fonctionnement des détecteurs à sécurité intrinsèque de série IQ8Quad Ex (i) avec socle 805590.

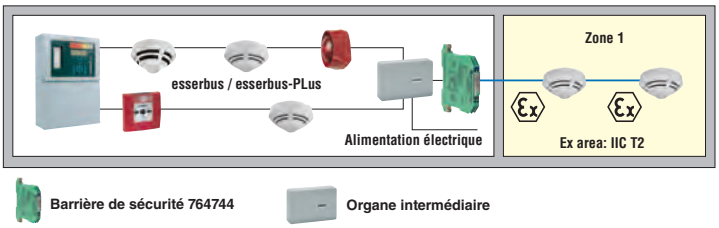
### Données techniques

| | |
|---|---|
| Température ambiante (Ta) | -20 °C ... 60 °C |
| Dimensions | L: 12.5 mm H: 115 mm P: 110 mm |

Une barrière de sécurité ne remplace pas une protection contre les surtensions conformément à IEC 801, DIN VDE 0185 et 0855.

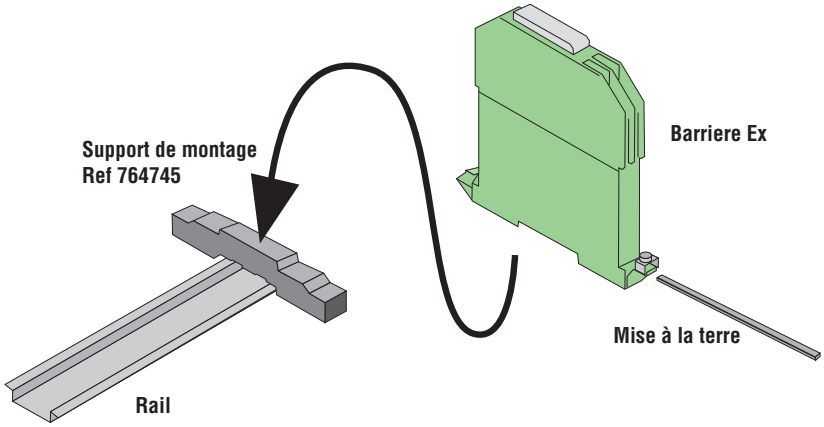
La barrière sécurité intrinsèque (article no. 764744) doit être installée aussi près que possible mais à l'extérieur de la zone Ex surveillée (zone 1), par exemple dans un coffret (article no. 764752) ou dans d'autres endroits appropriés. La barrière de sécurité doit être raccordée au système de liaison équipotentielle de la zone ex.

**Exemple d'application**




## 764745 Bloc d'isolation et d'assemblage pour barrière de sécurité

Pour montage isolé des barrières 764744 sur un rail standard.



**764752** **Coffret pour barrière Ex**

Coffret en polyester pour l'installation de max. 10 barrières, avec rail de montage intérieur intégré. Également adapté à une application sous d'extrêmes conditions environnementales.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP 66/67 |
| Boîtier | Plastique renforcé polyester |
| Couleur | gris type RAL 7000 |
| Dimensions | L: 255 mm H: 250 mm P: 160 mm |

Livré sans presse étoupes

Matériel de montage

### Caractéristiques

- Résistant aux agressions chimiques
- Résistant à la température
- Retardateur de flamme
- Résistant à l'eau de mer
- Non halogène, résistant aux UV

## 805590 Socle standard pour détecteurs de la série IQ8Quad

### Caractéristiques

- Vaste espace pour le raccordement des fils
- Fermeture automatique du système de câblage de bus en boucle pour l'extraction du détecteur
- Verrouillage d'extraction du détecteur intégré à la base

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Borne de connexion | De Ø 0.6 mm à 2 mm² |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 72 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanche type RAL 9010 |
| Poids | environ. 60 g |
| Dimensions | Ø: 117 mm H: 24 mm (62 mm avec le détecteur) |

Entrée des câbles sur le côté ou par le fond du socle.
Des dispositifs de raccordement de type WAGO peuvent être montés sur le socle du détecteur pour connecter les câbles, par exemple type 243-204 (Ø 0,5 mm - 1,0 mm) ou (0,75 mm² - 2,5 mm²).

## 805591 Socle à relais pour détecteurs de la série IQ8Quad

Socle à relais pour détecteurs de la série IQ8Quad. Contact NO ou NF modifiable. (Contact NO par défaut).

### Caractéristiques

- Vaste espace pour le raccordement des fils
- Fermeture automatique du système de câblage de bus en boucle pour l'extraction du détecteur
- Verrouillage d'extraction du détecteur intégré à la base

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Consommation de courant | 5 µA (sans détecteur, relais actif) |
| Pouvoir de coupure | 30 V CC / 1 A |
| Borne de connexion | De Ø 0.6 mm à 2 mm² |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 72 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanche type RAL 9010 |
| Poids | environ. 80 g |
| Dimensions | Ø: 117 mm H: 24 mm (62 mm avec le détecteur) |

Entrée des câbles sur le côté ou par le fond du socle.
Des dispositifs de raccordement de type WAGO peuvent être montés sur le socle du détecteur pour connecter les câbles, par exemple type 243-204 (Ø 0,5 mm - 1,0 mm) ou (0,75 mm² - 2,5 mm²)
Non adapté à l'utilisation avec IQ8Quad de type 802382, 802385, 802382.F0 et 802385.F0.

## 781814.F0 *(80125)* — Indicateur d'action pour détecteurs de série 2000, 3000 et IQ8Quad

L'indicateur d'action visuel est utilisé pour la localisation rapide de détecteurs en alarme dans des locaux peu accessibles ou dans les endroits inaccessibles (ventilation, faux plancher, faux plafond, combles, etc…).De forme compacte et esthétique, l'indicateur d'action standard s'intègre parfaitement dans tous les types de constructions. L'indicateur d'action est à éclairage fixe sur les détecteurs de la série 2000.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 1.8 V cc |
| Courant de repos | Approx. 9 mA |
| Affichage de l'alarme | 3 voyants rouges |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -35 °C ... 85 °C |
| Indice de protection | IP50 |
| Boîtier | ABS, blanc type RAL 9010 |
| Couleur | rouge |
| Dimensions | L: 82 mm H: 85 mm P: 27 mm |

La longueur du câble des indicateurs à distance vers les socles ou vers l'alimentation est limitée à 100 m max.

### Accessoires

12550 LT Boitier etanche IP 66 pour IA 2000

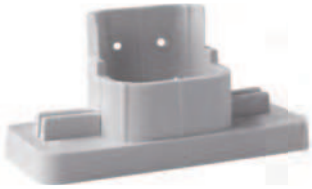
## 12550LT — Boîtier étanche IP66 pour IA 2000

Le boîtier étanche référence 12550LT permet d'augmenter l'indice de protection de l'indicateur d'action IA 2000 pour une installation à l'extérieur ou en locaux humides.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Température d'utilisation | -40 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Boîtier | ABS type RAL 7035 |
| Dimensions | L: 130 mm H: 130 mm P: 50 mm |

## 805577 — Adaptateur de montage pour faux plafonds



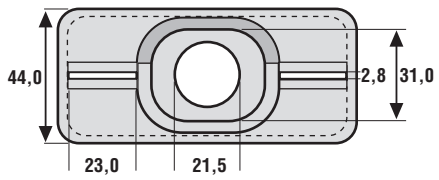
L'adaptateur de montage est utilisé pour la fixation rapide sur les faux plafonds des socles de série IQ8Quad, 2000 et 3000, diffuseurs d'alarme, indicateurs d'actions, etc. Il permet une fixation discrète et simple. Les vis du socle se fixent directement dans les emplacements correspondants sur l'adaptateur de montage. L'adaptateur de montage permet également la fixation des câbles, des gaines rigides ou flexibles et de connexions filetées.

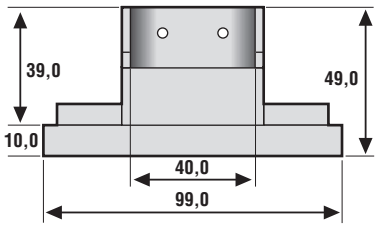
### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | ABS |

10 pièces

**Dimensions en mm**



Exemples de fixation de câbles, de gaines rigides ou flexibles, et de connexions filetées

## 805570 Protection IP 43 pour socle IQ8Quad, modèle plat

À installer dans les environnements sujets à la poussière et à l'humidité. La protection IP protège le socle IQ8Quad contre la poussière et l'humidité. Il permet d'atteindre un niveau de protection IP43. Pour le montage facile sur le socle, la protection IP possède une face adhésive.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP 43 |
| Matériau | Caoutchouc SBR/NR |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |

10 pièces

## 805573 Protection IP 43 pour socles IQ8Quad, modèle profond

Identique à 805570 mais en protection universelle. Sa conception permet d'éviter la pénétration de l'humidité par les côtés.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP43 |
| Matériau | Caoutchouc |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |

5 pièces

## 805572.50 *(805572)* Embase étanche avec presse étoupe IP 43 pour socle IQ8Quad

L'embase étanche a spécialement été conçue pour les chemins de câbles. L'embase est fournie avec 3 entrées de câble de 20 mm (diamètre). Le joint intégré protège l'embase contre l'humidité.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP43 |
| Matériau | Plastique Polycarbonate (PC) |
| Couleur | blanche type RAL 9010 |

3x presse étoupes sont fournis

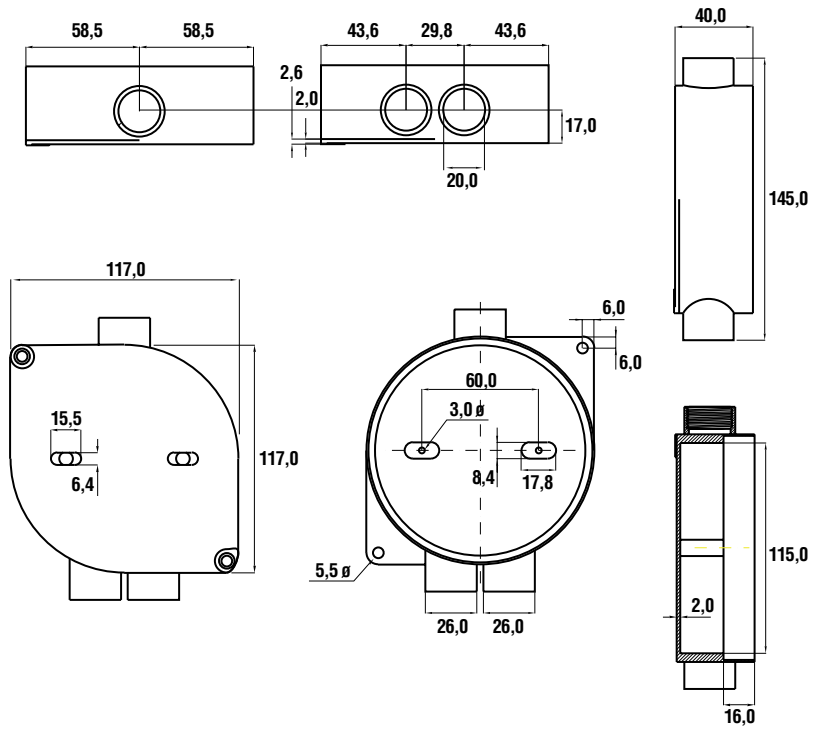



Schéma avec dimensions

**769836** **Valisette de démonstration pour IQ8Quad avec indicateur d'alarme intégré**

Valisette de démonstration équipée d'un détecteur IQ8Quad O²T/FsP. Elle est destinée à la démonstration de l'ensemble des fonctionnalités des détecteurs IQ8Quad.

Veuillez noter qu'un ordinateur portable est nécessaire pour le démarrage et la présentation.

L'alimentation du détecteur est fournie par l'ordinateur portable via le câble USB livré.

Veuillez noter également qu'il s'agit d'un détecteur de démonstration. Par conséquent, il n'est pas adapté à la surveillance de locaux ou d'établissements.

Un seul détecteur IQ8Quad O²T/FSp 802385 de démonstration avec socle, kit de montage encastré, câble USB, CD d'installation.

**781550** ***(80110)*** **Grille de protection**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Matériau | Acier peint |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Dimensions | Ø: 140 mm H: 115 mm |

Peut être utilisé avec tous les socles, également les socles radio et les diffuseurs d'évacuation SONOS, IQ8S RB, SONOS LED, IQ8S MB, AGS, Solista Maxi

Exemple d'application avec socle de détecteur IQ8Wireless

**781498** ***(80109)*** **Adaptateur étanche avec passe fil pour série 2000 ou 3000**

Adaptateur étanche pour l'application avec presse-étoupes ou chemins de câbles vissées, protégé contre le ruissellement d'eau, et équipé de 3 entrées de câble PG11 et des clips permettant le verrouillage des socles série 2000 ou 781590.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP43 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanc, type RAL 9010 |
| Poids | environ. 130 g |
| Dimensions | Ø: 110 mm H: 47 mm , pas de 80 mm |

Livré avec presse étoupes

**805588** **Couvercle de protection pour détecteurs IQ8Quad**

Le couvercle de protection protège le détecteur IQ8Quad contre la pollution lors de travaux de construction ou de rénovation.

Les couvercles de protection peuvent être utilisés avec les détecteurs d'incendie IQ8Quad! Application uniquement pour types de détecteur ref: 802171, 802271, 802371, 802374 et 802375.

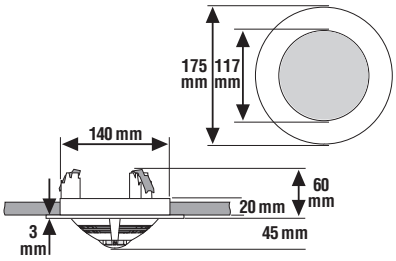
50 pièces

**805587** **Cache pour socle pour IQ8Quad**

La plaque de recouvrement protège le socle IQ8Quad contre la pollution lors de travaux de construction ou de rénovation.

50 pièces

## 805571 Adaptateur pour montage encastré des détecteurs IQ8Quad en faux-plafonds




Adaptateur pour montage encastré des détecteurs IQ8Quad en faux plafonds et pour le montage des socles IQ8Quad (articles no. 805590 et 805591) sur la face inférieure des faux plafonds.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Température d'utilisation | -20 °C ... 72 °C |
| Température de stockage | -25 °C ... 75 °C |
| Indice de protection | IP40 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | Blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 165 g (avec cercle de surface) |

Livré sans socle.

## 805576 Support pour étiquette pour socle IQ8Quad

Avant ou après l'installation du détecteur, le support pour étiquette peut être inséré sur l'emplacement dédié sur le côté du socle IQ8Quad.

Pour permettre son identification, il est possible d'indiquer la zone et l'adresse du détecteur. Une étiquette peut être insérée au support. Les étiquettes vierges peuvent être marquées en utilisant un PC.

10 pièces

Exemple d'application

## 781443 Boîtier pour détecteur de gaine IQ8Quad

Boîtier pour détecteur de gaine équipé des tubes venturi 781446, 781447 ou 781448 en combinaison avec un détecteur optique de fumée. Le tube Venturi s'installe à l'intérieur de la gaine. Le détecteur une fois monté est accessible en retirant le couvercle plastique transparent. Durant le fonctionnement, le voyant d'alarme du détecteur est visible.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP54 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | gris |
| Poids | environ. 800 g |
| Dimensions | L: 180 mm H: 235 mm P: 183 mm |

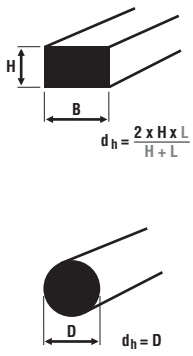
### Caractéristiques

- Système d'analyse de l'air à tube unique basé sur le principe Venturi
- Utilisation optimale de la vitesse du débit d'air via la nouvelle conception de tube Venturi
- Ouverture de maintenance intégrée au capot avant permettant de tester le détecteur de fumée de la conduite d'air
- Convient pour des largeurs de tuyau d'air de 0,6 à 2,8 m
- Affichage du flux d'air intégré

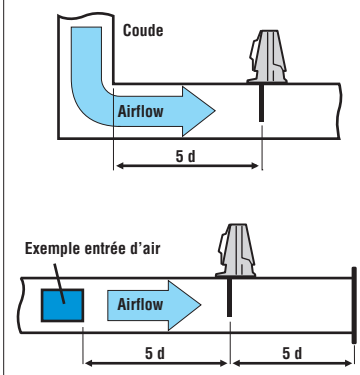
Ne convient pas pour les détecteurs série 2000 et 3000.
Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce schéma ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

Le kit comprend le filtre
Non inclus : Détecteur, socle, tube venturi

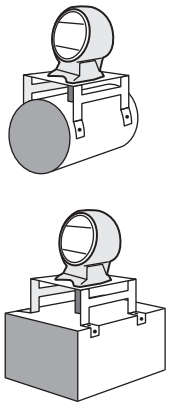
**Calcul du diamètre $d_h$ :**




**Principe de montage**

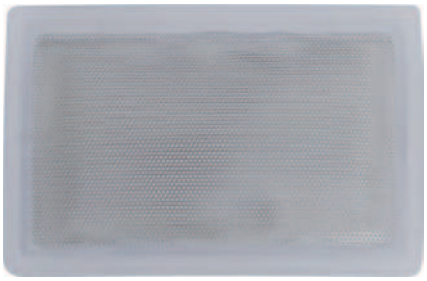



**Montage sur gaine de ventilation avec kit ref 781449**



Exemple d'application avec détecteurs

## 781444 Filtre de rechange



Filtre de rechange pour boîtier pour détecteur de gaine 781443.

## 781446 Tube venturi 0.6 m

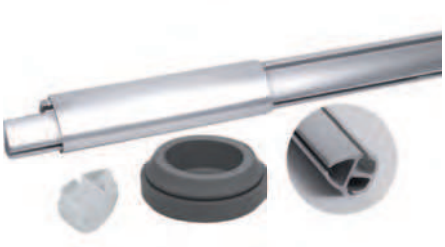
Tube venturi 0.6 m pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 140 à 600 mm (peut être coupé).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 38 mm côte du détecteur.

## 781447 Tube venturi 1.5 m



Pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 600 à 1400 mm (peut être coupé).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 38mm côté du détecteur et 50 mm du côté opposé

Tube Venturi livré avec joint d'étanchéité en caoutchouc

## 781448 Tube venturi 2.8 m

Pour boîtier 781443 avec largeurs de gaine de 1400 à 2700 mm (peut être coupé).

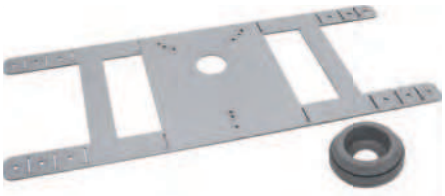
**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Matériau | Aluminium |

Taille nécessaire du trou : 38mm côté du détecteur et 50 mm du côté opposé

Tube Venturi livré avec joint d'étanchéité en caoutchouc

## 781449 Kit de montage pour gaines rondes ou isolées



Kit de montage pour boîtier 781443, à utiliser sur les gaines rondes et isolées. Dans ce cas, le trou de montage du tube du côté de montage du boîtier 781453 devra avoir un diamètre de 50 mm. L'étanchéité est assurée par un joint en caoutchaouc.

Joint en caoutchouc inclus

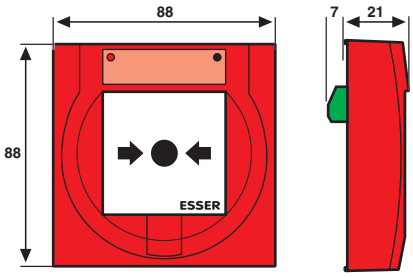
## 781445 Protection pour montage en extérieur de boitier pour détecteur de gaine

Permet d'assurer la protection des boitiers pour détecteur de gaine 781443 lorsqu'elles sont installées à l'extérieur.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP65 |
| Matériau | Métal galvanisé |
| Poids | Approx. 1.8 kg |
| Dimensions | Ø: 282 mm H: 280 mm |

En situation ouvert



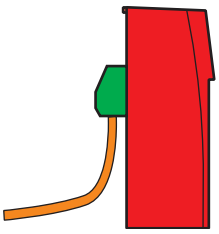

La nouvelle génération des Déclencheurs Manuels répond aux exigences de la norme EN 54-11 de type A (simple action).
La zone d'activation est indiquée par des flèches. Le mécanisme de déclenchement peut être testé en utilisant une clé , cette fonction étant dissimulée par un petit loquet coulissant. La conception de ce déclencheur manuel permet une installation facile.

Grâce à la présence d'une membrane déformable, la fonction de réarmement du déclencheur manuel peut être réalisée au moyen d'une clé!

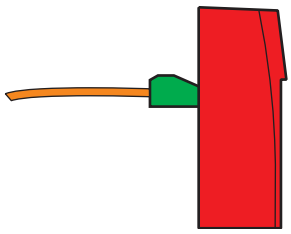
Pour le montage en saillie du déclencheur manuel, le socle de montage en saillie 704980 doit être commandé séparément.

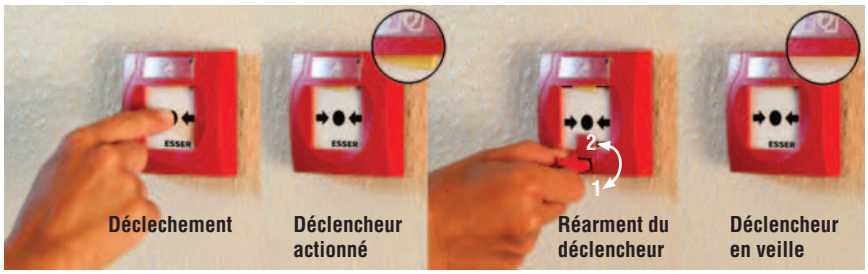
Type A - simple action, conformément à EN 54-11 § 3.4.1

**Mode de connexion vertical**



**Mode de connexion horizontale**






## 804973.F0 804973 — Déclencheur manuel IQ8MCP, boîtier rouge à membrane déformable

**Certification: NF-SSI**

Déclencheur Manuel adressable IQ8MCP avec IA, vitre, isolateur de court-circuit, sans socle de montage.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc |
| Courant de repos @ 19 V CC | Approx. 45 µA |
| Courant de l'alarme | Approx. 18 mA |
| N° de détecteur/zone | Max. 127 détecteurs par boucle |
| Mode fonctionnement | LED vert |
| Affichage de l'alarme | LED rouge et indicateur d'action jaune |
| Borne de connexion | Max. 2.5 mm2 |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Température de stockage | -30 °C ... 75 °C |
| Indice de protection | IP43, IP55 avec couvercle 704965 |
| Boîtier | Plastique PC ASA |
| Couleur | rouge type RAL 3020 |
| Poids | environ. 110 g |
| Certification suivant | EN 54-11, type A - EN 54-17 |
| Dimensions | L: 88 mm H: 88 mm P: 21 mm<br>L: 88 mm H: 88 mm P: 57 mm avec boîtier de montage en saillie |

1 x Membrane plastique (texte conforme à la NFS 61936)
1 x Clé 704966
1 x Étiquette multilingue avec pictogramme « hors service »

### Accessoires

| | |
|---|---|
| 704965 | Couvercle de plastique transparent pour déclencheurs manuels |
| 704966 | Clé plastique pour déclencheurs manuels |
| 704967 | Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et Blanc |
| 704980 | Socle pour déclencheur manuel IQ8MCP pour montage en saillie |

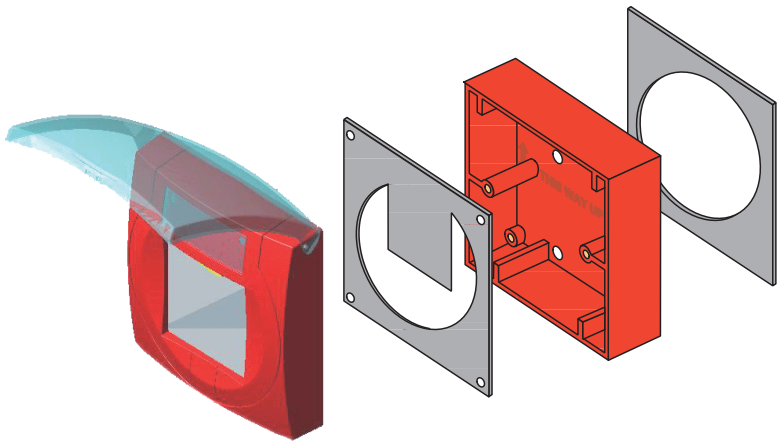
## 704965 Couvercle de plastique transparent pour déclencheurs manuels

Couvercle de protection pour déclencheur manuel.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Indice de protection | IP55 |
| Matériau | Plastique transparent |

Livré avec joint pour IP55



Exemple d'application : Déclencheur manuel avec couvercle de protection

## 704966 Clé plastique pour déclencheurs manuels

Clé plastique multifonctions pour déclencheur manuel IQ8MCP (test, réarmement, ouverture). Lot de 10 clés.

10 pièces

## 704980 Socle pour déclencheur manuel IQ8MCP pour montage en saillie

Boîtier rouge pour déclencheurs manuels 804973. Avec support de fixation intégré.
Le boîtier sert d'entrée de câble pour le câblage monté en saillie.

## Caractéristiques

**Caractéristiques de transmission**

- Transmission bi-bande à l'épreuve des interférences grâce au saut de fréquence
- Trafic de données bidirectionnel
- Surveillance automatique et permanente des interférences lors de la transmission
- En cas d'interférences, changement automatique de la bande de fréquence et du canal de radiocommunication
- Détection des blocages de bande
- Grande portée de transmission (en champ libre: max. 300m)
- Détection automatique des interférences due aux basses fréquences

Les modules radio suivants sont compatibles uniquement avec l'Équipement de Contrôle et de Signalisation IQ8Control. La communication entre les dispositifs RF est établie grâce à un mode de transmission bi-bande. La technologie RF utilise les sauts de fréquence pour assurer la meilleure sécurité de transmission possible. En cas d'interférences, la fréquence et les canaux de radiocommunication sont automatiquement modifiés. Si toute la bande passante ainsi que le récepteur sont bloqués en raison d'un haut niveau d'interférence, un signal d'avertissement est transmis à l'équipement de contrôle. Une transmission radio sécurisée et fiable est donc ainsi fournie.
La portée de la transmission en champ libre peut atteindre 300 m. À l'intérieur d'un bâtiment, la portée de transmission varie en fonction de la structure de ce dernier, ainsi que de l'épaisseur des murs et de l'utilisation du béton armé.

La technologie radio IQ8Wireless permet une connexion sans fil des détecteurs d'incendie automatiques IQ8Quad, des Déclencheurs Manuels au système de contrôle IQ8Control. Les systèmes déjà existants peuvent être étendus en utilisant la technologie radio. Des systèmes complets peuvent également être mis en place pour de plus petites installations à l'aide des composants radio.

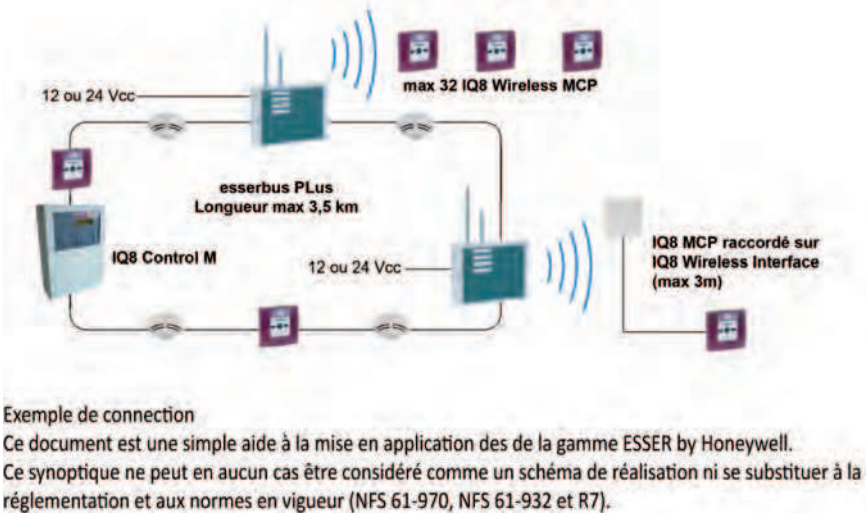
L'assignation des composants radio vers un transpondeur radio ou une passerelle radio s'effectue via le logiciel de paramétrage Tools 8000.
L'état des batteries est vérifié automatiquement et la nécessité de leur remplacement est affichée sur l'équipement de contrôle et sur le transpondeur radio.
Le logiciel Tools 8000 intègre un outil permettant de mesurer précisément la qualité de la liaison et donc de déterminer de façon précise le positionnement et les distances maximales autorisées conformément à la norme d'installation NFS 61-970.

Veuillez prendre en compte le fait que l'utilisation de composants radio requiert une formation, une planification de projet et une mise en service supplémentaires.

Ces dispositifs ont été conçus, produits et destinés à fonctionner au sein des pays de l'Union Européenne (EU) conformément avec les standards et exigences actuels EU. Dans le cas où le matériel est installé en dehors de l'UE, les spécifications et les indications nationales doivent être prises en considération.

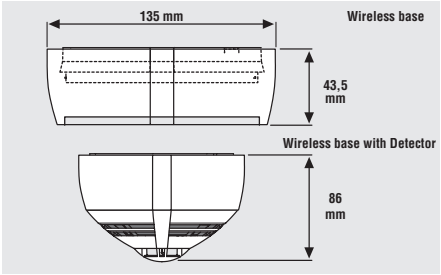
Pour plus d'information, veuillez contacter votre représentant commercial local.
La technologie radio peut être mise en oeuvre avec les micromodules esserbus® / esserbus-Plus®.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).


12 ou 24 Vcc
max 32 IQ8 Wireless MCP
esserbus PLus
Longueur max 3,5 km
IQ8 Control M
12 ou 24 Vcc
IQ8 MCP raccordé sur
IQ8 Wireless Interface
(max 3m)
Exemple de connection
Ce document est une simple aide à la mise en application des de la gamme ESSER by Honeywell.
Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).

Exemple de connexion

## 805593.10.F0 *(805593.10)* IQ8Wireless Base-Socle radio pour détecteur IQ8Quad




### Caractéristiques

**Le socle radio est adapté :**

- Aux détecteurs thermostatiques (article nº802171)
- Aux détecteurs thermovélocimétriques (article nº802271)
- Aux détecteurs de fumée optique (article nº802371)
- Aux multicapteurs O2T (article nº 802374)

**Caractéristiques du socle radio**

- Identification individuelle des détecteurs sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des fonctionnalités de chaque détecteur (affichage de l'alarme et du fonctionnement sur le détecteur)
- Transmission des alarmes et des avertissements conformément à EN 54-2
- Remplacement facile du détecteur ou de la pile grâce à l'outil de démontage
- Signal d'avertissement lorsque le socle radio et le détecteur qui y est inséré sont démontés
- Surveillance permanente de la tension de la pile
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

**Certification: NF-SSI**

L'IQ8Wireless Base est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur l'ECS IQ8Control lorsque ces dernières doivent être remplacées. L'IQ8Wireless Base est compatible avec les détecteurs de la série IQ8Quad réf: 802371, 802271, 802171 et 802374.

### Données techniques

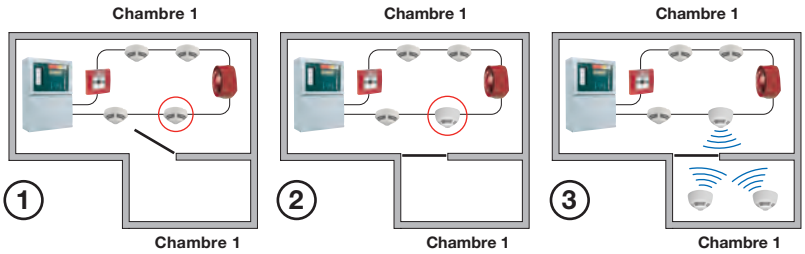
| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 4 x piles de 3.6 V |
| Consommation de courant | approx. 50 µA |
| Durée de vie | jusqu'à 3 ans selon le type de détecteur |
| Portée en champ dedans | max. 30 m |
| Portée en champ libre | max. 300 m |
| Bande de fréquence 1 | 433 MHz avec 16 canaux |
| Bande de fréquence 2 | 868 MHz avec 7 canaux |
| Vitesse de transmission | 19.2 Kbit/s |
| Température d'utilisation | -5 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C (sans pile)<br>15 °C ... 35 °C (avec piles) |
| Humidité relative | < 95% |
| Indice de protection | IP 42 |
| Matériau | ABS-V0 |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 315 g (avec piles) |
| Certification suivant | EN 54-18:2005/-25:2008 |
| Dimensions | Ø: 135 mm H: 49 mm (avec détecteur H : 88 mm) |
| Déclaration des performances | DoP-20622130701 |

Les piles à utiliser sont celles homologuées qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les batteries certifiées (réf. no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de batteries différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit.
Les détecteurs OTblue ne sont pas compatibles avec la base IQ8Wireless.

4 x piles au lithium de 3.6V 805597 et 1x socle standard pour IQ8Quad 805590 avec un jumper supplémentaire préinstallé.

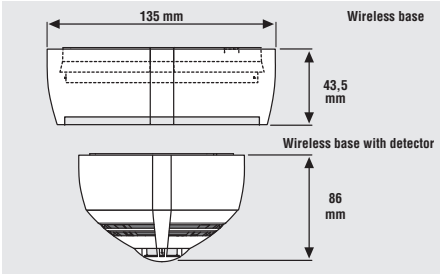
### Accessoires

805597 4 x piles au lithium de 3.6V (805597)




Extension au travers de l'IQ8Wireless Gateway et IQ8Wireles Base

**805594.10.F0** ***(805594.10)*** **IQ8Wireless gateway**




## Caractéristiques

- L'IQ8Wireless Gateway peut être monté entre le socle et le détecteur. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire.
- Adaptable avec l'ensemble des détecteurs de la gamme IQ8Quad
- Communication avec 10 points maxi
- Communication possible avec 10 détecteurs (IQ8Wireless Base) et/ou 10 déclencheurs manuels (IQ8Wireless interface).
- Le mixage détecteur et déclencheur manuel est possible jusqu'à 10 points par IQ8Wireless gateway
- L'ensemble des composants radio bénéficient d'un adressage intégrale
- Il est possible d'affecter jusqu'à 10 zones par gateway
- Il est possible d'installer jusqu'à 9 IQ8Wireless gateway par bus esserbus ou esserbus Plus
- L'ensemble des informations d'alarme et de dérangement sont conformes à la norme EN 54-2
- Remplacement des piles ou du détecteur facilité par l'utilisation de l'outil de démontage des détecteurs
- Information de dérangement lors de l'enlèvement du gateway de son socle
- Surveillance permanente de l'état des piles

**Certification: VdS**

Le wireless Gateway est spécialement conçu pour gagner du temps et faciliter l'extension d'un système de détection incendie existant IQ8Control / FlexES Control.
En remplaçant un détecteur déjà installé sur le bus par le Gateway sur le socle d'un détecteur IQ8 standard, il est possible d'ajouter jusqu'à 10 détecteurs équipés de base radio et/ou 10 déclencheurs manuels équipés d'interface radio.
Il devient possible de connecter jusqu'à 10 détecteurs adressables interactifs communicants par l'intermédiaire du Gateway avec l'interface radio universelle. Et tout ceci sans câble additionnel.
Le Gateway doit être utilisé avec un détecteur IQ8Quad. Il intègre l'ensemble des fonctionnalités permettant d'avoir accès à l'ensemble des données et informations que lorsque le composant est directement sur le bus esserbus ou esserbus-Plus.
Il est possible de raccorder jusqu'à 9 Gateway par bus. Chaque Gateway réduit de 12 points les capacités des bus esserbus.

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8 ... 42 V cc (via la boucle) |
| Tension d'alimentation | 4x piles au lithium 3.6V |
| Consommation de courant | 400 µA à max. 2,5 mA |
| Durée de vie | environ. 3 ans* |
| Portée en champ dedans | max. 20 m |
| Portée en champ libre | max. 200 m |
| Bande de fréquence 1 | 433 MHz avec 16 canaux |
| Bande de fréquence 2 | 868 MHz avec 7 canaux |
| Pouvoir de transmission | 10 mW |
| Sensibilité | -100 dBm |
| Vitesse de transmission | 19,2 Kbit/s |
| Température d'utilisation | -5 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C (avec/sans piles)<br>15 °C ... 35 °C (avec piles) |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP42 |
| Matériau | ABS |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 265 g (avec batteries) |
| Certification suivant | EN 54-17:2005/-18:2005/-25:2009 |
| Dimensions | Ø: 135 mm H: 49 mm (avec détecteur H: 88 mm) |
| Déclaration des performances | DoP-20620130701 |

Le socle standard (805590) n'est pas livré avec l'IQ8Wireless gateway.
Les piles préconisées sont intégrés aux composants qui ont été certifiés suivant l'EN 54-25 suivant les préconisations constructeur.
Seules les piles réf : 805597 ayant fait l'objet des essais de certification peuvent être utilisées avec les composants radio IQ8 Wireless.L'utilisation de piles autres que celles que nous préconisons ne permet pas de garantir le bon fonctionnement du produit et la conformité à la norme EN 54-25.

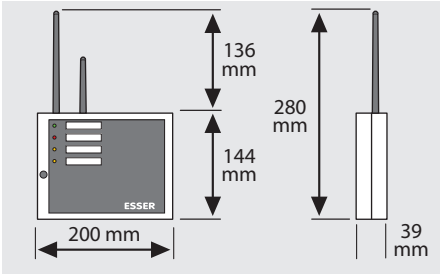
*La durée de vie des piles est dépendante du type de détecteur/composant utilisé, mais également de la température et des conditions d'environnement.La consommation et l'autonomie peuvent être impactées par les alarmes, les interférences, une transmission de mauvaise qualité ou des contacts résistifs sur les piles.Se référer à la notice d'installation pour l'utilisation des piles (voir la notice 798941).

4 x piles au lithium de 3.6V 805597

## Accessoires

805597 4 x piles au lithium de 3.6V (805597)
805590 Socle standard pour détecteur de la série IQ8Quad

## 805595.10.F0 *(805595.10)* IQ8Wireless Transpondeur-organe intermédiaire radio




### Caractéristiques

- Communication RF de max. 32 utilisateurs
- Max. 32 points radio
- Max. 32 interfaces radio avec déclencheurs manuels IQ8MCP
- Max. 10 groupes de contrôle pour interface radio
- Intégration esserbus-Plus® de tous les dispositifs RF en tant qu'utilisateurs individuellement adressables
- Les dispositifs RF peuvent être assignés à max. 32 zones de détecteurs
- Transmission des alarmes et des dérangements conformément à EN 54-2
- Connexion de l'équipement de contrôle IQ8Control à l'esserbus-Plus®
- Contact sec d'alarme et de dérangement

**Certification: NF-SSI**

L'IQ8Wireless Transponder, en combinaison avec les produits associés comme l'IQ8Wireless Base (Réf No. 805593.FO) et l'IQ8Wireless Interface (Réf No.805601.FO et 602.FO) permettent d'établir la communication radio avec la série de détecteurs IQ8Quad ou l'IQ8MCP. L'IQ8Wireless Transponder est un organe intermédiaire à liaison hertzienne, avec isolateur de court-circuit communiquant avec l'ECS. IQ8Control à l'aide du bus esserbus®/esserbus-Plus®.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 30 V cc |
| Consommation en veille @ 9 Vcc | Approx. 17 mA |
| Courant de l'alarme | Approx. 18 mA |
| Portée en champ dedans | max. 30 m |
| Portée en champ libre | max. 300 m |
| Bande de fréquence 1 | 433 MHz avec 16 canaux |
| Bande de fréquence 2 | 868 MHz avec 7 canaux |
| Vitesse de transmission | 19,2 Kbit/s |
| Pouvoir de coupure | 30 V CC / 1A |
| Température d'utilisation | -5 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 60 °C |
| Humidité relative | < 95% |
| Indice de protection | IP 42 |
| Boîtier | ASA + PC |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 250 g |
| Certification suivant | EN 54-17:2005/-18:2005/-25:2008 |
| Dimensions | L: 200 mm H: 280 mm P: 39 mm (avec détecteur H: 88 mm) |
| Déclaration des performances | DoP-20621130701 |

L'alimentation du transpondeur IQ8Wireless peut venir de l'équipement de contrôle et de signalisation ou d'une alimentation EAE externe.

Une ligne d'alimentation individuelle et protégée doit être installée pour fournir la tension externe est surveillée par le transpondeur radio.

Max. 32 détecteurs IQ Wireless
12 Vcc
esserbus-PLus Longeur max. 3,5 km
Max. 10 détecteurs et/ou DM IQ8 Wireless
IQ8 MCP raccordé sur IQ8 Wireless Interface
Max. 3 m

**805601.10.F0** ***(805601.10)*** **IQ8Wireless interface - interface radio rouge**

## Caractéristiques

**Interface radio adaptée pour:**

- Les déclencheurs manuels IQ8MCP 804973
- Avec adaptateur de montage (article nº 704967)
- Les détecteurs IQ8Quad avec adaptateur de montage 805604

**Caractéristiques de l'interface:**

- Les composants IQ8 sont identifiés individuellement sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des performances de fonctionnement des composants IQ8
- Signal de dérangement lorsque les composants IQ8 sont déconnectés ou enlevés de leur base
- Transmission des messages d'alarme et de dérangement conformément à EN 54-2
- Démontage du détecteur et remplacement de la pile facilités grâce à la clé multifonctions
- Fonctionnement à distance des composants IQ8 possible (max. 3m) via 1 câble 2 fils
- Surveillance constante de l'état des piles
- Notification précoce du remplacement de la pile sur l'équipement de contrôle et de signalisation
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

**Certification: NF-SSI**

L' IQ8Wireless Interface est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur le tableau incendie si ces dernières doivent être remplacées.

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 4 x piles de 3.6 V |
| Consommation de courant | approx. 30 µA |
| Durée de vie | jusqu'à 3 ans selon le type de détecteur |
| Portée en champ dedans | max. 30 m |
| Portée en champ libre | max. 300 m |
| Bande de fréquence 1 | 433 MHz avec 16 canaux |
| Bande de fréquence 2 | 868 MHz avec 7 canaux |
| Vitesse de transmission | 19,2 Kbit/s |
| Température d'utilisation | -5 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C (sans pile)<br>15 °C ... 35 °C (avec piles) |
| Humidité relative | < 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP 42 |
| Matériau | Plastique PC ASA |
| Couleur | rouge type RAL 3020 |
| Poids | environ. 285 g (avec piles) |
| Certification suivant | EN 54-18:2005/-25:2008 |
| Dimensions | L: 135 mm H: 135 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20623130701 |

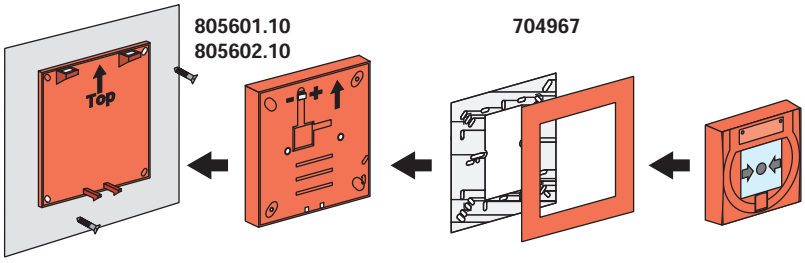
Utiliser l'adaptateur 704967 pour le montage des Déclencheurs Manuels IQ8MCP.

Les piles à utiliser sont celles homologuées et conformes à EN 54 qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les piles certifiées (réf no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de piles différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit.

4 x piles au lithium de 3.6V 805597.

## Accessoires

704967 Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc
805603 IQ8Wireless cadres de montage pour IQ8Alarm, rouge et blanc
805605 Obturateur pour interface radio IQ8Wireless, capot rouge et blanc




Example d'application avec déclencheur manuel

## 805602.10.F0 *(805602.10)* IQ8Wireless interface - interface radio blanche

### Caractéristiques

**Interface radio adaptée pour:**
- Les déclencheurs manuels IQ8MCP 804973
- Avec adaptateur de montage (article nº 704967)
- Les détecteurs IQ8Quad avec adaptateur de montage 805604

**Caractéristiques de l'interface:**
- Les composants IQ8 sont identifiés individuellement sur l'équipement de contrôle
- Vérification régulière des performances de fonctionnement des composants IQ8
- Signal de dérangement lorsque les composants IQ8 sont déconnectés ou enlevés de leur base
- Transmission des messages d'alarme et de dérangement conformément à EN 54-2
- Démontage du détecteur et remplacement de la pile facilités grâce à la clé multifonctions
- Fonctionnement à distance des composants IQ8 possible (max. 3m) via 1 câble 2 fils
- Surveillance constante de l'état des piles
- Notification précoce du remplacement de la pile sur l'équipement de contrôle et de signalisation
- Durée de vie de la pile pouvant aller jusque 5 ans selon le type de détecteur et les conditions environnementales

**Certification: NF-SSI**

L' IQ8Wireless Interface est associée à l'OI à liaison hertzienne IQ8Wireless Transponder grâce à l'outil de programmation Tools 8000. L'état des piles est vérifié automatiquement et un message de défaut apparaît sur le tableau incendie si ces dernières doivent être remplacées.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 4 x piles de 3.6 V |
| Consommation de courant | approx. 30 µA |
| Durée de vie | jusqu'à 3 ans selon le type de détecteur |
| Portée en champ dedans | max. 30 m |
| Portée en champ libre | max. 300 m |
| Bande de fréquence 1 | 433 MHz avec 16 canaux |
| Bande de fréquence 2 | 868 MHz avec 7 canaux |
| Vitesse de transmission | 19,2 Kbit/s |
| Température d'utilisation | -5 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C (sans pile)<br>15 °C ... 35 °C (avec piles) |
| Humidité relative | < 95% |
| Indice de protection | IP 42 |
| Matériau | Plastique PC ASA |
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 285 g (avec piles) |
| Certification suivant | EN 54-18:2005/-25:2008 |
| Dimensions | L: 135 mm H: 135 mm P: 20 mm |
| Déclaration des performances | DoP-20623130701 |

Utiliser l'adaptateur 704967 pour le montage des Déclencheurs Manuels IQ8MCP.

Les piles à utiliser sont celles homologuées et conformes à EN 54 qui sont spécifiées par le constructeur. Avec les composants radio IQ8Wireless, seules les piles certifiées (réf no. 805597) peuvent être utilisées. L'utilisation de piles différentes de celles spécifiées par ESSER annule automatiquement la certification du produit.

4 x piles au lithium de 3.6V 805597 et 1x socle standard pour IQ8Quad 805590 avec un jumper supplémentaire préinstallé.

### Accessoires

704967 Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc
805603 IQ8Wireless cadres de montage pour IQ8Alarm, rouge et blanc
805604 IQ8Wireless-cadres de montage pour IQ8Quad
805605 Obturateur pour interface radio IQ8Wireless

## 805597 Piles au lithium 3.6 V pour gamme IQ8Wireless

4 piles au lithium à utiliser dans les IQ8Wireless Base et les IQ8Wireless Interface (Article Nº 805593), les gateway radio pour détecteurs (Article Nº 805594) et les interfaces radio universelles (Article Nº 805601/02).

4 pièces

## 805604 Adaptateur de montage IQ8Wireless pour détecteurs IQ8Quad, blanc

L'adaptateur de montage est utilisé pour le montage des détecteurs d'incendie IQ8Quad, sur l'interface radio IQ8Wireless 805602.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Couleur | blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 41 g |
| Dimensions | L: 133 mm H: 133 mm P: 21 mm |

IQWireless interface + IQ8Quad detector with integrated alarm device | IQWireless interface 805602.10 | Mounting frame 805604 | Standard detector base 805590 | IQ8Quad detector with integrated alarm device 80238x

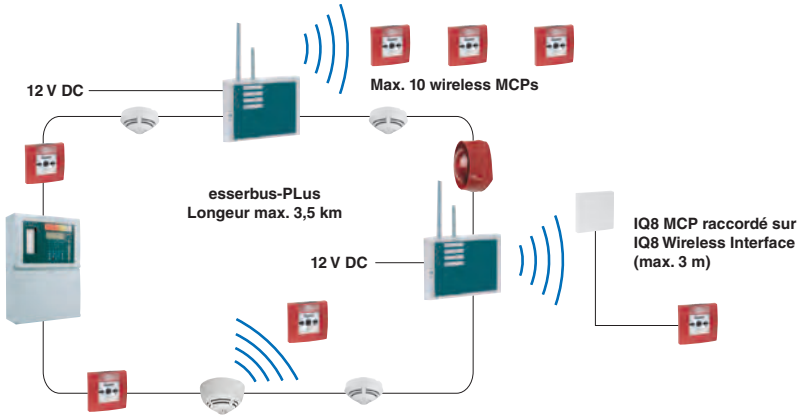
## 805605 Obturateur pour interface radio IQ8Wireless, capot rouge et capot blanc

Pour les applications avec lesquelles les composants IQ8 ne doivent pas être montés directement (connexion à distance) sur l'interface radio IQ8Wireless 805601.10 /805602.10

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Couleur | rouge type RAL 3020<br>blanc type RAL 9010 |
| Poids | environ. 33 g |
| Dimensions | L: 133 mm H: 133 mm P: 8 mm |

1 x capot rouge
1 x capot blanc



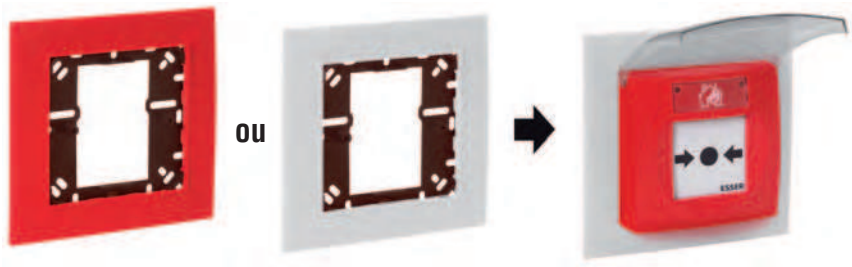
**704967** **Adaptateur de montage pour déclencheurs manuels, rouge et blanc**

L'adaptateur de montage permet le montage des déclencheurs manuels sur différents boîtiers ou supports (Interface IQ8Wireless).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Couleur | rouge type RAL 3020<br>blanc type RAL 9010 |
| Dimensions | L: 132 mm H: 132 mm P: 8 mm |

2 x adaptateurs sont fournis (1 rouge et 1 blanc)




Exemple d'application avec déclencheur manuel

# Matériel d'essais pour détecteurs séries IQ8Quad, 2000 et 3000

**805550** **Testeur de détecteurs multi-stimulus**

## Caractéristiques

- Diffusion de fumée et de chaleur dans une seule unité de test
- Cycle de nettoyage du détecteur via un ventilateur intégré pour un meilleur réarmement
- Test simultané ou séquentiel des divers stimulis
- Approprié pour les détecteurs à un ou plusieurs capteurs
- Approprié pour les détecteurs de fumée et de chaleur
- Les flux de chaleur provoquent une activation rapide des capteurs de chaleur (Jusque 90ºC, et/ou ajustable à 100ºC)
- Activation de test via barrière infrarouge, pas de déclenchement mécanique Test facile, rapide et efficace
- Menu de contrôle multilingue et convivial
- Dispositif portable alimenté par une batterie
- Respectueux de l'environnement et sûr grâce à l'utilisation de cartouches de test

Kit de test Testifire 1001 pour le test fonctionnel des détecteurs d'incendie. Les stimulis pour la fumée, la chaleur sont générés par cet outil de test. Par conséquent, le changement d'outil de test pour les différents types de détecteurs n'est plus nécessaire. Tous les types de détecteurs peuvent être testés avec un seul instrument. Cet outil permet de tester les détecteurs de fumée, les détecteurs à ionisation et les détecteurs de chaleur. Il facilite le test rapide et efficace des détecteurs à capteur unique et multicapteurs. Les tests des différents capteurs peuvent être réalisés les uns après les autres ou tous en même temps. Les bombes aérosol ne sont plus nécessaires. La sélection des stimulis de test, ainsi que leur combinaison et séquence sont réalisés à l'aide d'un menu via le clavier et sont représentés sur l'écran d'affichage (multilingue). Le test simultané ou séquentiel, ou une combinaison des deux, peut être facilement programmé et ensuite réalisé sur le détecteur. L'activation du dispositif de test se produit automatiquement, dès que le détecteur interrompt le faisceau lumineux intégré dans le dispositif. Si nécessaire, une phase de nettoyage peut être sélectionnée entre le stimulus de test d'un critère et le suivant grâce au ventilateur intégré. Le critère actif est représenté par un indicateur LED multicolore et est clairement reconnaissable, même à grande distance. Le niveau de remplissage des capsules de test peut être représenté sur l'écran d'affichage. Les avertissements sont automatiquement indiqués, par exemple, si la capsule est presque vide. Les capsules offrent des capacités de test bien supérieures à celles des bombes aérosol. L'alimentation de l'unité de test est réalisé au moyen de batteries Ni-MH situées dans l'adaptateur entre l'unité de test et la perche télescopique. Le chargement de la batterie est réalisé au moyen du chargeur via adaptateur (100-230 VAC) ou via entrée 12 Vcc (prise allume cigare).Ce testeur est préconisé pour les détecteurs de série IQ8Quad et 9x00.

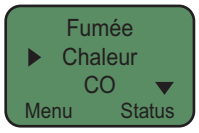
## Données techniques

| | |
|---|---|
| Temps de charge de la batterie | 75 ... 90 minutes |
| Seuil de réponse du détecteur de chaleur | Jusque 90ºC ajustable jusque 100ºC |
| Température d'utilisation | 5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Humidité relative | < 90% (sans condensation) |

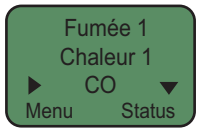
Le kit de test de détection Testfire 1001 comprend les éléments suivants : Tête de test, capsule de fumée, 2 packs de batteries Ni-MH, chargeur secteur, chargeur voiture 12V.

## Accessoires

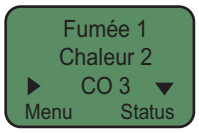
805552 Capsule de fumée pour testeur de détecteurs multi-stimulus 805550
60426 Extension télescopique en plastique
60427 Perche télescopique plastique
60431 Batterie de rechange



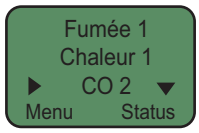

Un essai simple à un seul stimuli.




Exécuter un essai Simultané signifie que plusieurs opérations




L'utilisation de Testifire pour exécuter un Essai Séquentiel




Combinaison des Essais Simultanés et Séquentiels est possible avec Testifire.

La sélection des différentes critères de test est affichée.

## 805580 Outil de démontage

Conçu pour démonter les détecteurs de série 2000, 3000 et IQ8Quad. Grâce à l'adaptation optionnelle d'une ventouse sur cet outil, les couvercles de protection pour détecteurs IQ8Quad (réf. no. 805588 et 805589) et les caches pour socles IQ8Quad (réf. no. 805587) peuvent être montés ou démontés. Cet outil peut être adapté sur les perches télescopiques.

## 805581 Adaptateur pour perche télescopique EP 2000

L'adaptateur pour la perche EP 2000 est conçu pour fixer l'outil de démontage réf. no. 805580, ainsi que les outils de test pour détecteurs.

## 060427 *(60427)* Perche télescopique plastique pour outil de démontage et outil de test

Perche extensible en plastique renforcé permettant l'adaptation de l'outil de démontage réf. no. 805580 ainsi que les outils de test pour détecteurs.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Matériau | Fibre de verre |
| Longueur | 4.5 m |

### Caractéristiques

- Longueur de 1.26m à l'état rétracté
- 4 segments, verrouillable

## 060426 *(60426)* Extension télescopique en plastique pour perche 60427

Extension télescopique pour perche télescopique en plastique (réf. no. 060427). Jusqu'à 3 extensions télescopiques peuvent être montés sur une perche télescopique. La hauteur maximale pouvant être atteinte est de 9 m.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Matériau | Fibre de verre |
| Longueur | 1.13 m |

### Caractéristiques

- L'aide facile pour l'entretien quotidien de hauts plafonds
- Construction stable
- Important pour la fixation et la libération des détecteurs
- Totalock TM pour le verrouillage facile et sécurisé

## 805552 Capsule de fumée pour testeur de détecteurs multi-stimulus 805550

Capsule de fumée de remplacement (Testfire TS3) pour le test des détecteurs de fumée de série IQ8Quad, 2000 et 3000 avec capteurs optiques et/ou à ionisation. Adapté au testeur de détecteurs multi-stimulus 805550.

### Caractéristiques

- Non inflammable, matériaux non toxiques
- Production du gaz de test uniquement durant le test
- Ne laisse aucun résidu dans la chambre du capteur
- Approprié aux détecteurs optiques et à ionisation
- Pas de gaz contenu sous pression – non dangereux
- Plus productif que les bombes aérosol

## 805582 Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000, 3000 et IQ8 Quad

L'outil de test de détecteurs de fumée est conçu pour le contrôle fonctionnel des détecteurs de série IQ8Quad, 2000 et 3000. L'outil de test pour détecteurs de fumée est adapté à la perche réf. no. 060427.

La perche télescopique n'est pas fournie par défaut.
La bombe d'essai 60430 n'est pas fournie par défaut.

### Accessoires

| | |
|---|---|
| 80111 | Perche télescopique plastique |
| 60430 | Bombe de test |
| 60429 | Outil de test chaleur |
| 60431 | Batterie cylindrique |

## 060430.10 *(60430)* — Bombe d'essai pour détecteurs de fumée séries 2000, 3000 et IQ8Quad (lot de 12)

La bombe de test 60430.10 est réservée à l'utilisation avec l'outil de test 60429 et contient 250 ml.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Contenu | 250 ml (par bouteille) |

Les bombes d'essais référence 60430 ne doivent pas être utilisées pour tester les détecteurs ioniques des séries 2000 et 3000. Seules les bombes de référence 769070 doivent être utilisées pour tester les détecteurs ioniques séries 2000 et 3000.

## 060429 *(60429)* — Outil de test pour détecteurs de chaleur

L'outil de test est destiné aux essais des détecteurs de chaleur thermostatiques et thermo-vélocimétriques de la série 2000, 3000 et IQ8Quad.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Temps de charge de la batterie | 75-90 minutes (si complètement déchargé) |
| Température ambiante | 5 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | -10 °C ... 50 °C |
| Humidité relative | < 85% (sans condensation) |

Livré avec un kit d'alimentation, jeu de batteries, chargeur secteur et chargeur voiture 12V

### Caractéristiques

- Le test ne nécessite pas de câble d'alimentation
- Alimentation électrique sur batterie NiMH rechargeable dans l'adaptateur de la tige télescopique
- Clôture du test basée sur le temps après 120 secondes pour éviter tout endommagement des détecteurs dû à la chaleur
- Désactivation de la tête du détecteur après 5 minutes d'inactivité
- Possibilité de régler l'angle d'inclinaison de la tête du détecteur pour optimiser l'orientation vers l'objet à tester
- Hauteur de test allant jusqu'à 6 mètres avec tige télescopique et jusqu'à 9 mètres avec dispositif d'extension
- Protection de la batterie contre les surintensités
- Affichage à deux DEL (rouge/verte) de l'état de fonctionnement de la tête du détecteur
- Possibilité de charger la batterie via l'alimentation électrique ou l'allume-cigare d'un véhicule

### Accessoires

60426 Extension télescopique en plastique pour perche 60427
60427 Perche télescopique plastique pour outil de démontage et outil de test
60431 Batterie cylindrique de rechange pour outil de test 60429 et 805550

## 060431 *(60431)* — Batterie cylindrique de rechange pour outil de test 60429 et 805550

Batterie de remplacement pour outil de test 60429 et 805550.

## 769870.20 *(80114)* Outil de test pour détecteurs de fumée séries 2000 et 3000

L'outil de test de détecteurs de fumée permet un test rapide et fiable de la fonctionnalité des détecteurs de fumée de série IQ8Quad, 2000 et 3000. Grâce à la pression mécanique réduite, les détecteurs suspendus peuvent également être testés. Le contrôle électronique garantit une impulsion de gaz limitée. La bombe de test et les batteries peuvent être facilement remplacées.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 2 x 9 V batteries |
| Capacité de test | Approx. 2000 applications par bombe aérosol |

La perche télescopique 769813 est nécessaire.

1x bombe de test 80116
2x batteries 9V
1x soufflet pour IQ8Quad et 9x00

### Accessoires

769070 Bombe de test

## 769871.20 *(769871)* Kit d'adaptation pour IQ8Quad, séries 2000 et 3000

Le kit d'adaptation est à monter sur l'outil de test 80114, il permet le test des détecteurs IQ8Quad, séries 2000 et 3000.

1x soufflet pour IQ8Quad, 1x soufflet pour adaptateur pour Series 2000 et 3000

## 769070.F *(80116)* Bombe de test pour les outils de test pour détecteurs de fumée 80114 (lot de 12)

Pour les détecteurs de séries 2000, 3000 et IQ8Quad.

Gaz de test sans CFC.
Veuillez noter que cet article doit être manipulé comme produit dangereux (aérosols, inflammable, UN1950). Compatible uniquement avec outil de test 80114.

Seules les bombes d'essais référence 769070.F doivent être utilisées pour tester les détecteurs ioniques des séries 2000 et 3000. ATTENTION! L'utilisation de toute autre référence de gaz de test peut être dommageable au bon fonctionnement des détecteurs ioniques série 2000 et 3000.

## 769813 *(80111)* Perche télescopique

Pour testeur de détecteurs de fumée 80114 (trois pièces, dispositifs de verrouillage).

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Longueur | 3.75 m |

# Notes

**Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie**


| | |
|---|---|
| CMSI SensES | 82-88 |
| CMSI 8000 | 89-96 |
| ECMSI01 | 97 |
| Déclencheurs électromag. | 98 |

# CMSI SensES - CMSI adressé et/ou collectif

## Caractéristiques

**Caractéristiques du tableau**

- Sortie 12Vcc-200mA pour alimenter les tableaux répétiteurs d'exploitation ou de confort.
- Liaison RS485 : destinée à la communication avec les tableaux répétiteurs d'exploitation.
- Sortie défaut général : 1 sortie relais, pouvoir de coupure : 60 V CC, 1 A maxi.
- Sortie alarme générale: 1 sortie relais, pouvoir de coupure : 60 V CC, 1 A maxi.
- Entrée défaut batteries AES.
- Entrée défaut secteur AES.
- Liaison SDI: liaison série, type RS 232 ou contact sec

**Caractéristiques de l'UGA**

- De base 2 sorties diffuseurs sonores et/ou lumineux (60Vcc 1A par sortie)
- Un contact auxiliaire (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A)
- Un contact de déverrouillage des issues de secours (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A)
- Jusqu'à 20 sorties diffuseurs sonores et/ou lumineux (60 Vcc, 1 A par sortie)

Le CMSI SensES est un Centralisateur de Mise en Securité Incendie répondant aux exigences des normes NF S 61-930 à NF S 61-940.
Il est destiné à être installé au sein d'un Système de Sécurité Incendie de catégorie A ou B au sens de la norme NF S 61-931.
Ce CMSI adressé et/ou collectif gère jusqu'à 16 fonctions ainsi que 2 zones d'alarmes et fonctionne éventuellement par l'intermédiaire de voies de transmission unique non rebouclées. Il offre de nombreuses options. Monté en coffret mural ou en rack 19", il peut être intégré à une baie. En configuration 16 fonctions le CMSI SensES peut fonctionner en 24V, 48V ou les deux. Cela lui permet de s'adapter aux différents Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) du bâtiment quel que soit leur mode de commande et offrir ainsi une grande souplesse de mise en œuvre.

**Dans le cas d'un SSI de categorie A :**
Le CMSI peut être raccordé à un Tableau de Signalisation ou à un Equipement de Contrôle et de Signalisation incendie. Il commande des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) et des Diffuseurs Sonores (DS) et/ou Diffuseurs Lumineux (DL).
**Dans le cas d'un SSI de categorie B :**
Le CMSI reçoit les informations provenant directement des Déclencheurs Manuels (DM). Il commande des Dispositifs Actionnés de Securité (DAS) et des Diffuseurs Sonores (DS) et/ou Diffuseurs Lumineux (DL).

Le CMSI SensES permet:
L'acquisition et le traitement des informations d'alarme feu provenant soit :
- du Système de Détection Incendie dans le cas d'une architecture SSI de catégorie A,
- des Déclencheurs Manuels dans le cas d'une architecture SSI de catégorie B.

La commande automatique ou manuelle des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) à rupture ou à émission de tension :
- fonction désenfumage (volets, exutoires, ventilateurs,…),
- fonction compartimentage (clapets, portes coupe-feu,…).

La signalisation des informations liées aux DAS commandés :
- position attente,
- position sécurité,
- dérangement ligne.

La commande automatique ou manuelle des diffuseurs sonores et/ou lumineux selon la norme NFS 61-936 (diffusion du signal d'évacuation).
L'arrêt des installations techniques liées à la sécurité incendie.
La surveillance des alimentations.
La surveillance des liaisons.
La surveillance interne du fonctionnement du CMSI.

**Avantages du produit :**
- Chaque ligne de télécommande peut être configurée pour le désenfumage, le compartimentage ou l'évacuation.
- Une sortie spécifique liée à la fonction évacuation est dédiée au déverrouillage des issues de secours.
- Technologie innovante grâce à l'Interface Homme Machine avec boutons sensitifs.
- Programmation possible directement depuis l'IHM.
- 3 architectures de câblage possible pour une adaptation aux sites existants
- Solutions de câblage économique grâce aux matériels déportés
- Utilisation possible de 2 tensions différentes (24 et 48Vcc)
- Un afficheur permettant :
  - L'aide à l'exploitation
  - Aide à la maintenance (indication précise des défauts)
  - Affichage des zones de DM (CMSI de type B)
  - Programmation et configuration (niveau 3)
- Zones de Déclencheurs Manuels identifiables à reconnaissance individuelle
- Programmation simplifiée avec logiciel PC
- Extension jusqu'à 16 fonctions de mise en sécurité
- UGA extensible à 2 zones d'alarme
- Compatibilité avec le câblage et les matériels déportés du CMSI 10

## 80315 Kit logiciel et accessoires (câble USB et convertisseur)

Kit de paramétrage pour CMSI SensES (raccordement PC sur port USB).

Livré avec logiciels, câbles USB et convertisseurs.

## 808294 CMSI SensES C8 en coffret 8 fonctions (non extensible)

### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- 1 sortie défaut général, contact sec, pouvoir de coupure 60 Vcc, 1 A maxi
- 1 sortie alarme général, contact sec, pouvoir de coupure 60 Vcc, 1 A maxi
- Liaison SDI série RS232, isolée galvaniquement.
- Nombre maxi de ZS : 8
- Nombre maxi de ZA : 1
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12

**Certification: NF-SSI**

CMSI en coffret équipé d'une carte UC et d'une carte IHM. Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme. Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 21.6 ... 57.6 V cc |
| Courant de repos | Approx. 220 mA @ 24 Vcc<br>Approx. 135 mA @ 48 Vcc |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Couleur | gris clair (Pantone 538) |
| Dimensions | L: 450 mm H: 321 mm P: 177 mm |

CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation.
Livré sans AES et sans batterie.

## 808293 CMSI SensES C8E en coffret 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max.)

### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8 (+ 8 avec extension)
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- Nombre maxi de ZS : 8 (+ 8 avec extension)
- Nombre maxi de ZA : 1 (+ 1 avec extension)
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12 (+ 12 avec kit d'extension)

**Certification: NF-SSI**

CMSI en coffret équipé d'une carte UC et d'une carte IHM.
Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme extension possible à 16 fonctions et 2 zones d'alarme (avec carte 808291).
Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 21.6 ... 57.6 V cc |
| Courant de repos | Approx. 220 mA @ 24 Vcc<br>Approx. 135 mA @ 48 Vcc |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Couleur | gris clair (Pantone 538) |
| Dimensions | L: 450 mm H: 640 mm P: 185 mm |

Photo non représentative du produit final

CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation.
Livré sans AES et sans batterie.

Disponibilité nous consulter. Certification en cours.

### Accessoires

808291 Kit d'extension SensES 8E 8 fonctions pour SensES C8E et SensES R8

## 808292 CMSI SensES R8 en rack 19" 8 fonctions (extensible à 16 fonctions max)

**Certification: NF-SSI**

CMSI en rack 19" équipé d'une carte UC et d'une carte IHM.
Capacité 8 fonctions avec UGA 1 zone d'alarme extension possible à 16 fonctions et 2 zones d'alarme.
Configurable en type A ou type B.

### Données techniques

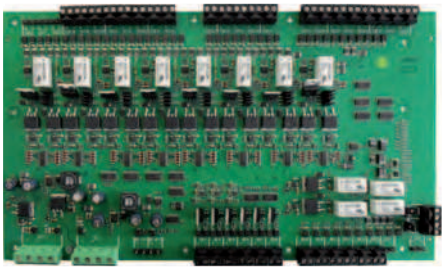
| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 21.6 ... 57.6 V cc |
| Courant de repos | Approx. 220 mA @ 24 Vcc<br>Approx. 135 mA @ 48 Vcc |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Dimensions | L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm |

CMSI comprenant un sachet d'accessoires, le manuel d'installation et d'utilisation.
Livré sans AES et sans batterie.

### Caractéristiques

- CMSI de type : A ou B
- Type de fonctions assurées : Compartimentage, Désenfumage, Evacuation
- Nombre maxi de fonctions : 8 (+ 8 avec kit d'extension)
- Type de voie de transmission : Unique non rebouclée
- Nombre maxi de ZS : 8 (+ 8 avec kit d'extension)
- Nombre maxi de ZA : 1 (+ 1 avec kit d'extension)
- Nombre maxi de ZD : 256
- Nombre d'entrées pour DM (type B) : 12 (+ 12 avec kit d'extension)

## 808291 Kit d'extension SensES 8E 8 fonctions pour SensES C8E et SensES R8



Le kit d'extension permet d'étendre les capacités du SensES C8E ou SensES R8 : jusqu'à 16 fonctions, 2 Zones d'Alarme et 24 entrées de zone de détection et/ou télésignalisation.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Courant de repos | Approx. 75 mA @ 24 Vcc<br>Approx. 55 mA @ 48 Vcc |

1 carte d'extension 8 fonctions
1 lexan 16 fonctions
1 lexan 2 ZA

### Caractéristiques

- Entrée défaut batteries AES
- Entrée défaut secteur AES
- Entrées et sorties des fonctions
- Entrées et sorties des Zones de Détection
- UGA : 2 sorties diffuseurs sonores (60Vcc 1A par sortie), un contact auxiliaire (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1 A) et un contact de déverrouillage des issues de secours (pouvoir de coupure: 60 Vcc, 1A)

## 80310F *(80310)* Kit de câblage en mode mixte, contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente et de sécurité sur 2 fils.

Sachet de 10 pièces

## 80311F *(80311)* Kit de raccordement contrôle de position (10 pièces)

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente ou de sécurité des DAS.

Sachet de 10 pièces

**80312F *(80312)*** **Kit de raccordement ligne de télécommande (10 pièces)**

Kit pour CMSI SensES permettant de raccorder les lignes de télécommande des DAS.

Sachet de 10 pièces

**80313F *(80313)*** **Kit de raccordement déclencheur manuel à reconnaissance individuelle (10 pièces)**

Kit permettant l'adressage individuel jusqu'à 3 déclencheurs manuels par ligne (type B).

Sachet de 10 pièces

**80310.10** **Kit de câblage en mode mixte contrôle de position sur 2 fils (10 pièces)**

Kit de câblage pour CMSI SensES permettant de raccorder les positions d'attente et de sécurité sur 2 fils.

Livré en sachet de 10 pièces

**80311.10** **Kit de câblage lignes de contrôle de position LE800 CMSI SensES**

Kit de raccordement pour les lignes de contrôle de position de DAS. Il peut être utilisé soit pour la position d'attente soit pour la position de sécurité des DAS. Chaque kit dispose d'un dipswitch autorisant une utilisation soit en mode collectif soit en mode individuel (3 adresses possible par ligne).
Ce kit est destiné à être utilisé avec les matériels déportés MD2L et MD4L du CMSI 8000. L'utilisation de bornes à visser (1 câble par borne) permet d'assurer une meilleure connectique.

1 kit par position (pour chaque DAS).

Sachet de 10 pièces et notice de raccordement.

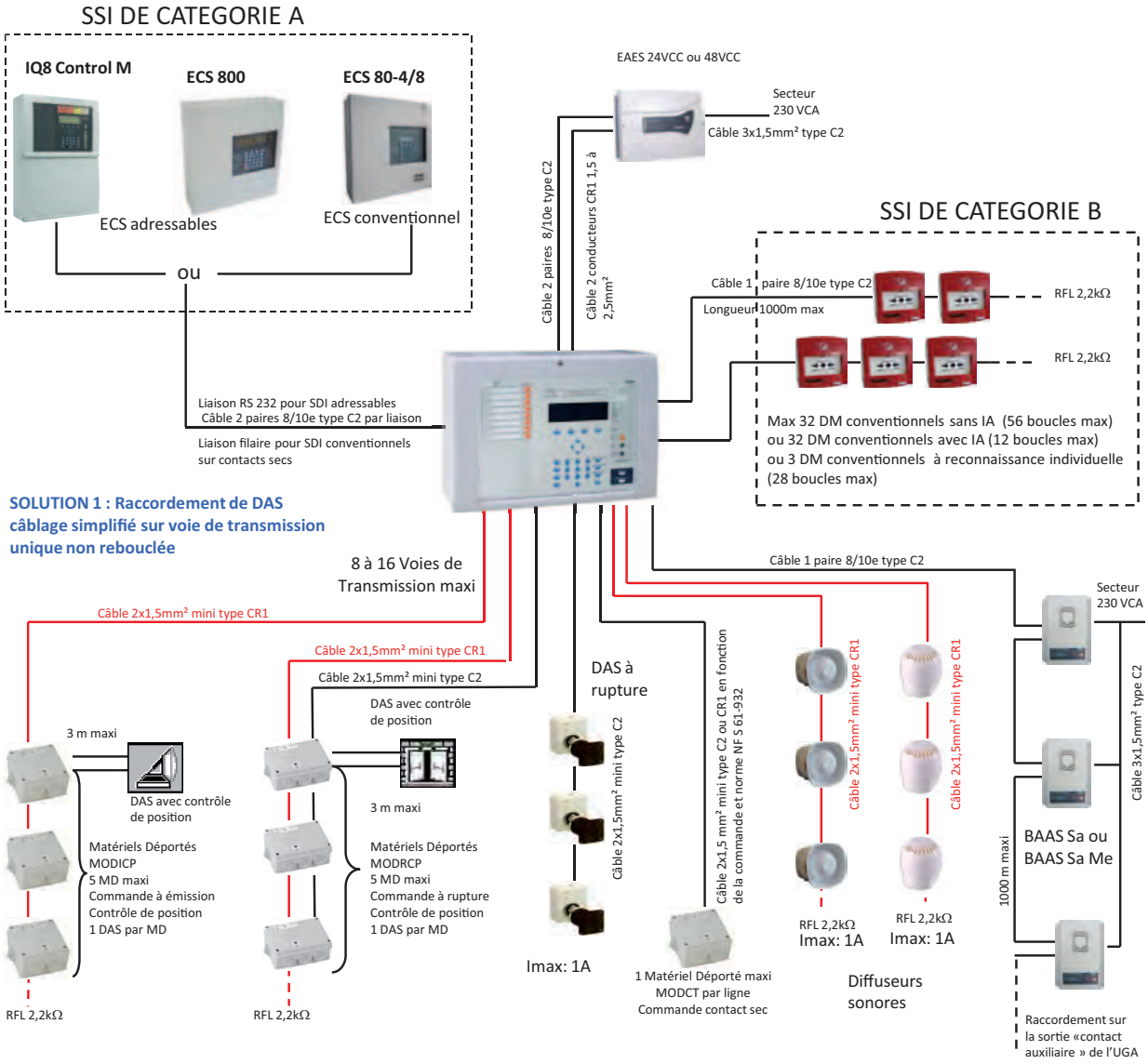
**80312.10** **Kit de câblage lignes de télécommande LS800 CMSI SensES (10 pièces)**

Kit de raccordement pour les lignes de télécommande de DAS. Il est destiné à être utilisé avec le CMSI SensES. L'utilisation de bornes à visser (1câble par borne) permet d'assurer une meilleure connectique.

1 kit par DAS.

Sachet de 10 pièces et notice de raccordement.

## Synoptique CMSI SENSES 8 à 16 fonctions (suivant modèle)


SSI DE CATEGORIE A
IQ8 Control M
ECS 800
ECS 80-4/8
ECS adressables
ou
ECS conventionnel
EAES 24VCC ou 48VCC
Secteur 230 VCA
Câble 3x1,5mm² type C2
Câble 2 paires 8/10e type C2
Câble 2 conducteurs CR1 1,5 à 2,5mm²
SSI DE CATEGORIE B
Câble 1 paire 8/10e type C2
Longueur 1000m max
RFL 2,2kΩ
RFL 2,2kΩ
Max 32 DM conventionnels sans IA (56 boucles max)
ou 32 DM conventionnels avec IA (12 boucles max)
ou 3 DM conventionnels à reconnaissance individuelle (28 boucles max)
Liaison RS 232 pour SDI adressables
Câble 2 paires 8/10e type C2 par liaison
Liaison filaire pour SDI conventionnels sur contacts secs
SOLUTION 1 : Raccordement de DAS câblage simplifié sur voie de transmission unique non rebouclée
8 à 16 Voies de Transmission maxi
Câble 1 paire 8/10e type C2
Secteur 230 VCA
Câble 2x1,5mm² mini type CR1
Câble 2x1,5mm² mini type CR1
Câble 2x1,5mm² mini type C2
DAS avec contrôle de position
3 m maxi
DAS avec contrôle de position
3 m maxi
Matériels Déportés MODICP 5 MD maxi Commande à émission Contrôle de position 1 DAS par MD
Matériels Déportés MODRCP 5 MD maxi Commande à rupture Contrôle de position 1 DAS par MD
RFL 2,2kΩ
RFL 2,2kΩ
DAS à rupture
Câble 2x1,5mm² mini type C2
Imax: 1A
Câble 2x1,5 mm² mini type C2 ou CR1 en fonction de la commande et norme NF S 61-932
1 Matériel Déporté maxi MODCT par ligne Commande contact sec
Câble 2x1,5mm² mini type CR1
Câble 2x1,5mm² mini type CR1
RFL 2,2kΩ
Imax: 1A
RFL 2,2kΩ
Imax: 1A
Diffuseurs sonores
1000 m maxi
Câble 3x1,5mm² type C2
BAAS Sa ou BAAS Sa Me
Raccordement sur la sortie «contact auxiliaire » de l'UGA

SOLUTION 2 : Raccordement de DAS câblage « économique»
1 Câble 2x1,5mm² mini type CR1
L.T.
D.C.
F.C.
Kit de câblage
1 Câble 1 paire 8/10e type CR1
- 5 DAS maxi par ligne de télécommande
- 1A maxi par ligne de télécommande
- Longueur 1 Km maxi

SOLUTION 3 : Raccordement de DAS câblage «classique»
1 Câble 2x1,5mm² mini type CR1
L.T.
D.C.
F.C.
2 Câbles 1 paire 8/10e type CR1
- 5 DAS maxi par ligne de télécommande
- 1A maxi par ligne de télécommande
- Longueur 1 Km maxi

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation en vigueur. La nature des câbles est donnée de manière indicative, se référer à la norme NF S 61-932

# Accessoires

## MODICP

### Module déporté de commande de DAS à émission avec contrôle de position

**Certification: NF-SSI**

Matériels Déportés pour la commande de Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS).
Ils permettent la télécommande et le renvoi des informations liées aux DAS raccordés :
- position d'attente
- position de sécurité
- dérangement ligne

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 ... 48 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP55 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Dimensions | L: 129 mm H: 129 mm P: 61 mm |

Module déporté complet livré en boitier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

**Caractéristiques**

- Nombre de module par ligne : 5 max
- Puissance max : 6W
- Puissance mini : 2W

## MODRCP

### Module déporté de commande de DAS à rupture avec contrôle de position

**Certification: NF-SSI**

Idem MODICP mais à rupture.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 ... 48 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP55 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Dimensions | L: 131 mm H: 178 mm P: 82 mm |

Module déporté complet livré en boitier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

**Caractéristiques**

- Nombre de module par ligne : 5 max
- Sortie DAS : sur relais inverseur CRT
- Pouvoir de coupure : 1A maxi sous 48 Vcc
- Consommation : 110 mA maxi

## MODCT

### Module déporté de commande à relais

**Certification: NF-SSI**

Module déporté de commande à relais.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 ... 48 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 55 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP55 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Dimensions | L: 129 mm H: 129 mm P: 61 mm |

Module déporté complet livré en boitier, comprenant le matériel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation.

**Caractéristiques**

- Consommation : 30 mA maxi
- Sortie DAS : sur relais inverteur CRT
- Pouvoir de coupure : 1A maxi sous 48 Vcc

# Tableau répétiteur d'exploitation

**785112** **Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES et CMSI 8000**

**Certification: NF-SSI**

Il est possible de raccorder sur le CMSI SensES ou sur le CMSI 8000 un ou plusieurs tableaux répétiteurs d'exploitation REP LCD 8000.
Le REP LCD 8000 reporte alors une synthèse des informations issues du CMSI :
- états des zones d'alarme (ZA),
- états des zones de mise en sécurité (ZS),
- états des fonctions (FT),
- états du système.

## Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de l'interface série
- Test de fonctionnement des éléments d'affichage

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8.5 ... 14 V cc |
| Courant de repos | Approx. 30 mA |
| Courant de l'alarme | Approx. 60 mA |
| Température ambiante | 0 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | 0 °C ... 60 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Couleur | gris, bleu foncé |
| Poids | environ. 750 g |
| Dimensions | L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm |

## 783000 CMSI 8000 de 32 fonctions en coffret

**Certification: NF-SSI**

Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 assure les fonctions de compartimentage, de désenfumage et d'évacuation des personnes dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) tels que hôpitaux, maisons de retraite, cliniques, hôtels, centres commerciaux, etc. Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie CMSI 8000 est destiné à être installé dans le cadre d'un Système de Sécurité Incendie (SSI) de catégorie A ou de catégorie B. Il utilise des voies de transmission rebouclées sur lesquelles sont raccordés des Matériels Déportés (MD) adressables pour la commande des DAS. En mode collectif, le CMSI 8000 gère 6 DAS sur les lignes de télécommande et de contrôle. En mode individuel, le CMSI 8000 gère 3 DAS adressés sur ces lignes de contrôle.

### Caractéristiques

- Traiter les informations d'alarme des Zones de Détection incendie (ZD) venant d'un tableau conventionnel ou adressable, de boucles de Déclencheurs Manuels (DM) conventionnels.
- Commander les Dispositifs Commandés Terminaux (DCT) dans les Zones de Sécurité incendie (ZS):
- Evacuation (Diffuseurs Sonores)
- Désenfumage (Trappes et ventilateurs)
- Compartimentage (Clapets coupe-feu et Portes coupe-feu)
- Arrêt des systèmes de sonorisation
- Non arrêt ascenseur

**Points forts:**

- Economie de câblage avec des Voies de Transmission rebouclées
- Sécurité de fonctionnement avec des lignes d'alimentation redondantes ou rebouclées
- Adressage automatique des MD par reconnaissance du câblage
- MD en coffret étanche IP65 avec ICC
- Surveillance des lignes de télécommande et des lignes de contrôle permettant d'installer les DAS à 400m max. des MD
- Exploitation conviviale
- Logiciel de paramétrage performant et convivial
- Modification simple et rapide de la configuration sans modifier le câblage
- Historique de 1000 évènements
- Sorties RS 232 pour GTC, UAE et imprimante
- Sortie RS 485 pour tableau(x) répétiteur (s) d'exploitation REP LCD 8000

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 21.6 ... 57.6 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 45 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Boîtier | ABS, 10% plastique renforcé, V - 0 |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 11 kg |
| Dimensions | L: 450 mm H: 642 mm P: 177 mm (pour 32 fonctions)<br>L: 450 mm H: 963 mm P: 177 mm (pour 64 fonctions) |

Un kit d'outil logiciel dédié (réf. no. 783265) pour PC est nécessaire pour mettre le CMSI 8000 en service.

Panneau de contrôle complet en coffret, comprenant le logiciel système, un coffret d'extension, le manuel d'installation et le manuel d'utilisation. L'alimentation électrique de sécurité n'est pas incluse.

## 783003 CMSI 8000 de 32 fonctions monté sur rack de 19"

**Certification: NF-SSI**

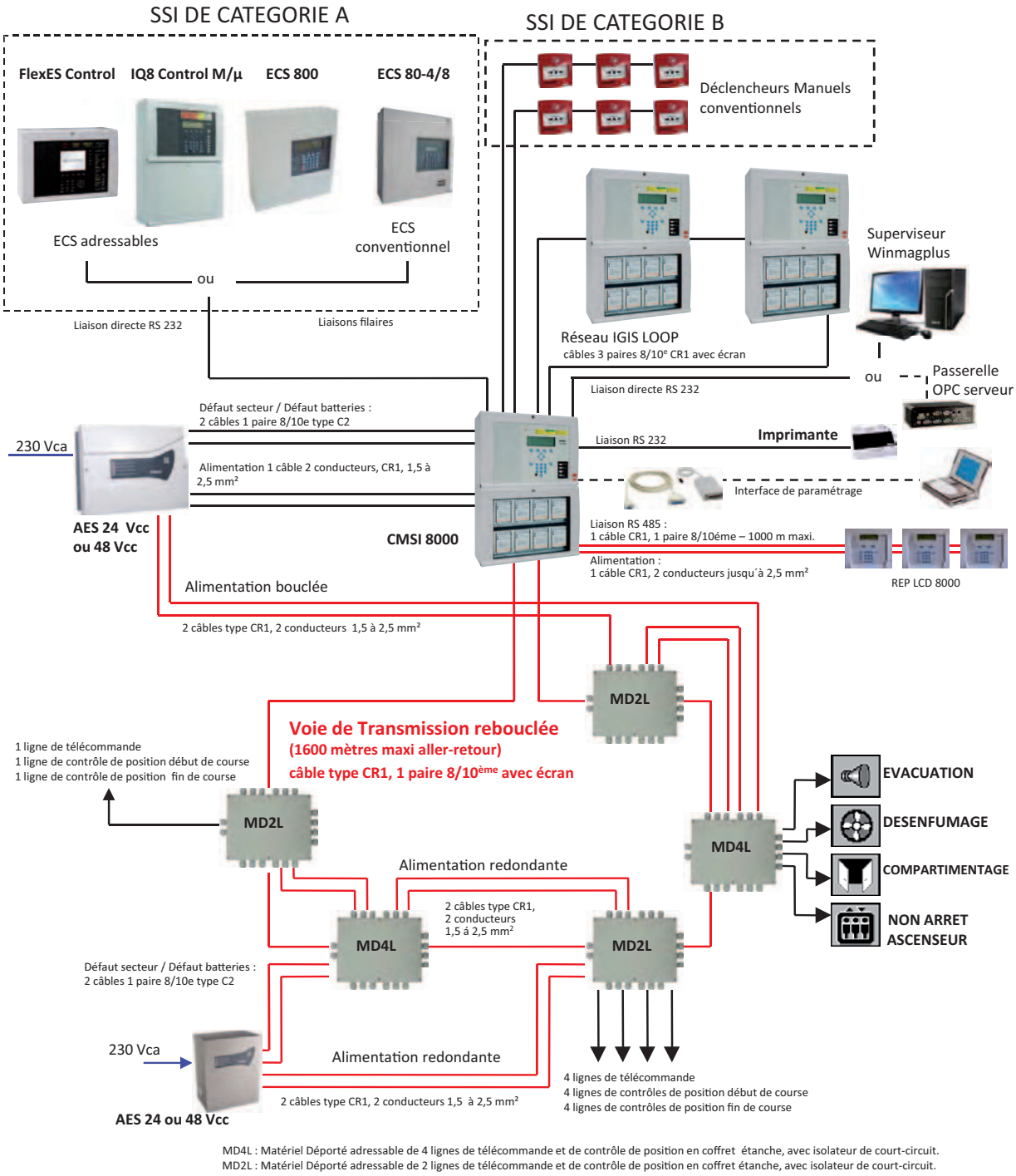
Idem 783000 mais pose en rack 19".

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 21.6 ... 57.6 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 45 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Boîtier | Métal peint |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 14 kg |
| Dimensions | L: 485 mm H: 714 mm P: 197 mm (16U) |

Panneau de contrôle complet en rack, comprenant le logiciel système, un rack d'extension, le manuel d'installation et le manuel d'utilisation. L'alimentation électrique de sécurité n'est pas incluse.

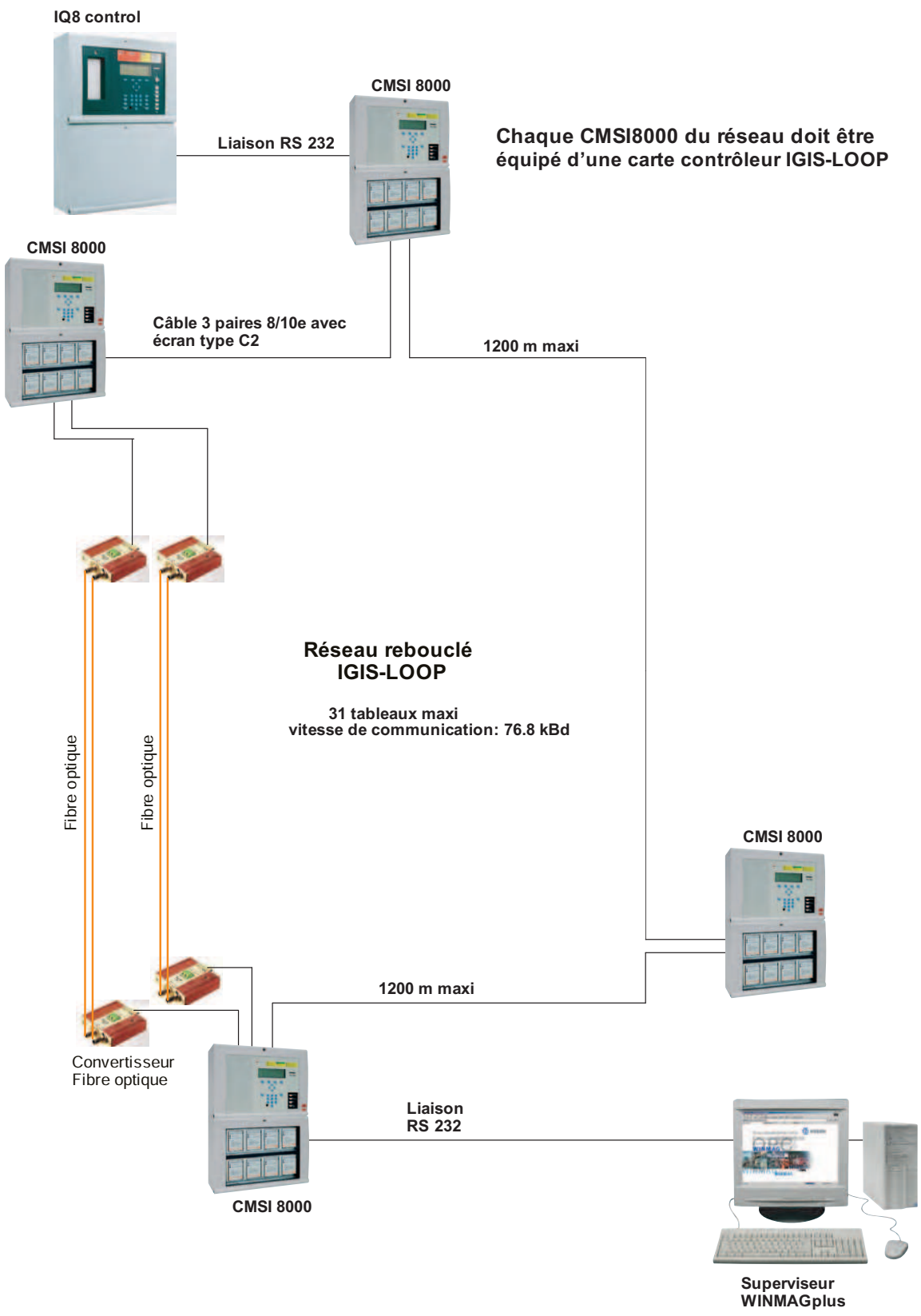
## Synoptique CMSI 8000, SSI cat.A ou B: CMSI + EA type 1 ou 2a ou type 1 IGH


SSI DE CATEGORIE A
SSI DE CATEGORIE B
FlexES Control
IQ8 Control M/µ
ECS 800
ECS 80-4/8
Déclencheurs Manuels conventionnels
ECS adressables
ECS conventionnel
ou
Liaison directe RS 232
Liaisons filaires
Superviseur Winmagplus
Réseau IGIS LOOP
câbles 3 paires 8/10e CR1 avec écran
ou
Passerelle OPC serveur
Liaison directe RS 232
Défaut secteur / Défaut batteries :
2 câbles 1 paire 8/10e type C2
230 Vca
Alimentation 1 câble 2 conducteurs, CR1, 1,5 à 2,5 mm²
Liaison RS 232
Imprimante
Interface de paramétrage
AES 24 Vcc ou 48 Vcc
CMSI 8000
Liaison RS 485 :
1 câble CR1, 1 paire 8/10éme – 1000 m maxi.
Alimentation :
1 câble CR1, 2 conducteurs jusqu´à 2,5 mm²
REP LCD 8000
Alimentation bouclée
2 câbles type CR1, 2 conducteurs 1,5 à 2,5 mm²
MD2L
Voie de Transmission rebouclée
(1600 mètres maxi aller-retour)
câble type CR1, 1 paire 8/10ème avec écran
1 ligne de télécommande
1 ligne de contrôle de position début de course
1 ligne de contrôle de position fin de course
MD2L
MD4L
EVACUATION
DESENFUMAGE
COMPARTIMENTAGE
NON ARRET ASCENSEUR
Alimentation redondante
2 câbles type CR1, 2 conducteurs 1,5 à 2,5 mm²
MD4L
MD2L
Défaut secteur / Défaut batteries :
2 câbles 1 paire 8/10e type C2
230 Vca
Alimentation redondante
2 câbles type CR1, 2 conducteurs 1,5 à 2,5 mm²
4 lignes de télécommande
4 lignes de contrôles de position début de course
4 lignes de contrôles de position fin de course
AES 24 ou 48 Vcc

MD4L : Matériel Déporté adressable de 4 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche, avec isolateur de court-circuit.
MD2L : Matériel Déporté adressable de 2 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche, avec isolateur de court-circuit.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation en vigueur. La nature des câbles est donnée de manière indicative, se référer à la norme NF S 61-932

## Synoptique Mise ne réseau CMSI 8000



## Module CMSI 8000

Le Système de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 est modulaire et peut accueillir 8 modules par coffret d'extension supplémentaire. Les différents modules s'installent sur des emplacements non dédiés et permettent de répondre à toutes les fonctionnalités requises pour la mise en sécurité d'un bâtiment :

- Le module 1 fonction UGA
- Le module 4 fonctions US /UCMC
- Le module 12 fonctions UCMC
- Le module de signalisation pour 12 lignes de DM
- Le module obturateur

Suivant le paramétrage du module 4 fonctions US/UCMC, il peut être nécessaire de modifier l'aspect visuel de la face avant. Cette modification est réalisée en collant des étiquettes de masquages correspondantes fournies.
Une variante de paramétrage du module 4 US/UCMC permet son utilisation en 4 fonctions UGA IGH.

**783250** **Module à 4 fonctions pour le CMSI 8000**

Module M4US, 4 fonctions US/UCMC pour CMSI 8000.

**783251** **Module à 1 unité de gestion d'alarme pour le CMSI 8000**

Module M1UGA, 1 fonction UGA pour CMSI 8000.

**783252** **Module à 12 fonctions UCMC pour le CMSI 8000**

Module M12UC, 12 fonctions UCMC pour CMSI 8000.

**783253** **Module à 12 zones de déclencheurs manuels pour le CMSI 8000**

Module M12DM, 12 zones de Déclencheurs Manuels en CMSI de type B pour CMSI 8000.

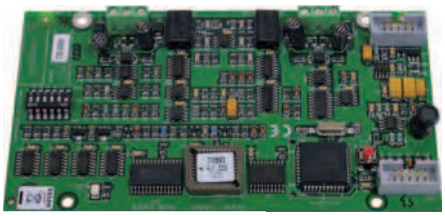
## 783254 Cache pour les emplacements non utilisés du CMSI 8000

Module obturateur MOBT CMSI 8000, cache pour l'emplacement d'un module.

## 783255 Carte 12 boucles C12B CMSI 8000 pour liaison SDI conventionnel ou pour CMSI de type B

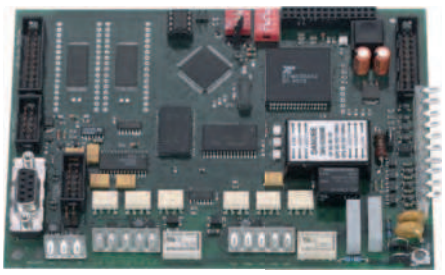
Les cartes 12 boucles assurent la gestion des liaisons filaires entre un Système de Détection Incendie conventionnel et le CMSI 8000 ou la gestion des lignes de Déclencheurs Manuels et le CMSI 8000 (en type B). Les cartes 12 boucles gèrent 12 zones de détection.

## 783256 Carte bus CMSI 8000



Les cartes bus pour le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable CMSI 8000 assurent la gestion de voies de transmission rebouclées pouvant gérer 128 lignes de télécommande.
A l'initialisation, le CMSI 8000 identifie automatiquement par une reconnaissance de ligne le câblage des voies de transmission, détermine l'adresse logique de chaque matériel déporté et localise une éventuelle erreur de câblage ou court-circuit.

## 013330.10 Contrôleur IGIS-LOOP



La carte IGIS Loop permet d'effectuer la mise en réseau du CMSI8000 (32 CMSI max.). La distance entre 2 utilisateurs est de maximum 1200 m.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10.5 ... 15 V cc |
| Câble | 3P 9/10ème avec écran (CR1) |

Pour toute configuration réseau supérieure à 7 CMSI 8000, nous consulter.

## 783001 Coffret d'extension pour le CMSI 8000

Coffret d'extension EXT CF CMSI 8000 capacité 32 fonctions, 2 cartes bus. Livré sans carte bus, sans module.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 45 ... -10 V cc |
| Température ambiante | -10 °C ... 45 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Boîtier | ABS, 10% plastique renforcé, V - 0 |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 5 kg |
| Dimensions | L: 450 mm H: 321 mm P: 177 mm |

Coffret d'extension complet comprenant uniquement une carte fond de panier. Livré sans carte bus, carte 12 boucles ou module facette.

**783005** **Extension sur Rack 19'' 8 U pour le CMSI 8000**

Rack d'extension 8U EXT RK CMSI 8000 capacité 32 fonctions, 2 cartes bus. Livré sans carte bus, sans module.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Température ambiante | -10 °C ... 45 °C |
| Indice de protection | IP305 |
| Boîtier | Métal peint |
| Couleur | Gris clair type Pantone 538 |
| Poids | Approx. 6 kg |
| Dimensions | L: 485 mm H: 357 mm P: 197 mm (8U) |

Rack d'extension complet comprenant uniquement une carte fond de panier. Livré sans carte bus, carte 12 boucles ou module facette.

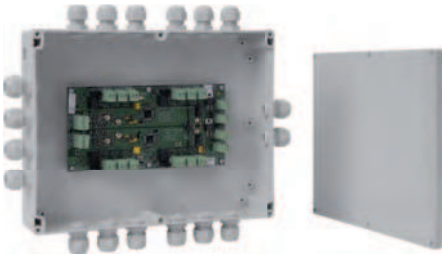
**80540F** ***(80540)*** **Kit EXT 128 CMSI 8000 pour extension de 64 à 128 fonctions**

Le kit d'extension permet d'augmenter la capacité de gestion du CMSI 8000 au-delà de 64 fonctions jusqu'à 128 au maximum. Il est nécessaire de le prévoir à partir du second coffret (ou rack) d'extension. Le kit est à installer dans le coffret ou le rack d'extension.

**80560F** ***(80560)*** **Rack extension 3U CMSI 8000 capacité 4 modules fonctions**

**80561F** ***(80561F)*** **Platine support 6U pour CMSI 8000 rack (1 par extension CMSI 8000)**

**783257.10** **Matériel déporté adressable MD4L**



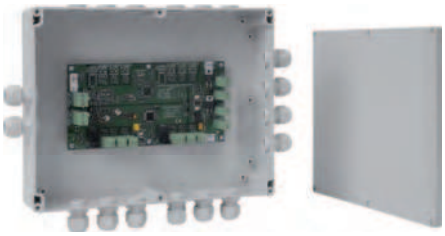
**Certification: NF-SSI**

Les MD4L sont des Matériels Déportés (MD) adressables de 4 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche IP 65, avec isolateur de court-circuit. Ils ont été revisités afin de les rendre encore plus performants :
La nouvelle carte est de plus petite taille afin de faciliter le raccordement à l'intérieur du boîtier et l'installation éventuelle de modules de puissance,
Cette nouvelle version permet l'utilisation d'un seul câble 2 paires avec ou sans écran pour le raccordement des lignes de contrôle attente/sécurité (jusqu'ici 2 câbles étaient nécessaires).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 24 ou 48 Vcc |
| Courant de sortie | Max.0.4 A par sortie |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris clair type RAL 7035 |
| Dimensions | L: 285 mm H: 355 mm P: 67 mm |

## 783259.10 Matériel déporté adressable MD2L



**Certification: NF-SSI**

Les MD2L sont des Matériels Déportés (MD) adressables de 2 lignes de télécommande et de contrôle de position en coffret étanche IP 65, avec isolateur de court-circuit. Ils ont été revisités afin de les rendre encore plus performants :
La nouvelle carte est de plus petite taille afin de faciliter le raccordement à l'intérieur du boîtier et l'installation éventuelle de modules de puissance,
Cette nouvelle version permet l'utilisation d'un seul câble 2 paires avec ou sans écran pour le raccordement des lignes de contrôle attente/sécurité (jusqu'ici 2 câbles étaient nécessaires).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | 24 ou 48 Vcc |
| Courant de sortie | Max.0.4 A par sortie |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Température de stockage | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Boîtier | ABS |
| Couleur | Gris clair type RAL 7035 |
| Dimensions | L: 260 mm H: 355 mm P: 67 mm |

## 80528.10 Kit de câblage LS8000 raccordement lignes de télécommandes CMSI8000

Kit de câblage LS8000 pour le raccordement d'un DAS sur une ligne de télécommande d'un CMSI 8000.

Sachet de 20 pièces

## 80530F *(80530)* Kit IND DAS 8000 adressage individuel

Kit IND DAS 8000 d'adressage individuel des lignes de contrôle de DAS pour CMSI 8000.

Sachet de 20 pièces

## 80529.10 Kit de câblage LE8000 lignes positions collectives/individuel CMSI8000

Kit de câblage destiné au raccordement des positions d'attente et de sécurité des DAS raccordés aux MD2L et MD4L. Un élément est nécessaire pour la position d'attente et un pour la position de sécurité sur chaque DAS. Chaque élément peut être paramétré soit en mode collectif soit en mode individuel à l'aide des switchs..

Sachet de 20 pièces

# Tableau répétiteur d'exploitation

**785112** **Tableau Répétiteur d'exploitation REP LCD 8000 à écran pour CMSI SensES et CMSI 8000**

**Certification: NF-SSI**

Il est possible de raccorder sur le CMSI SensES ou sur le CMSI 8000 un ou plusieurs tableaux répétiteurs d'exploitation REP LCD 8000.
Le REP LCD 8000 reporte alors une synthèse des informations issues du CMSI :
- états des zones d'alarme (ZA),
- états des zones de mise en sécurité (ZS),
- états des fonctions (FT),
- états du système.

## Caractéristiques

- Affichage des informations concernant l'état des zones avec texte additionnel
- Mémoire d'évènements de 200 messages
- Libre programmation de max 4000 messages additionnels, chacun de 2x20 caractères
- Messages séquentiels via touches de défilement
- Surveillance de l'interface série
- Test de fonctionnement des éléments d'affichage

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 8.5 ... 14 V cc |
| Courant de repos | Approx. 30 mA |
| Courant de l'alarme | Approx. 60 mA |
| Température ambiante | 0 °C ... 45 °C |
| Température de stockage | 0 °C ... 60 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Couleur | gris, bleu foncé |
| Poids | environ. 750 g |
| Dimensions | L: 206 mm H: 177 mm P: 48.5 mm |

**821056** ***(ECMSI01)***

**CMSI 1 fonction**

## Caractéristiques

- Traitement des informations d'alarme feu provenant de la Zone de Détection (ZD) par l'intermédiaire d'un Equipement de Contrôle et de Signalisation (ECS)
- Commande automatique ou manuelle des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS)
- Surveillance des alimentations
- Surveillance de la liaison avec l'ECS
- Surveillance interne du fonctionnement du CMSI
- Alimentation des Dispositifs Actionnés de Sécurité

**Certification: NF-SSI**

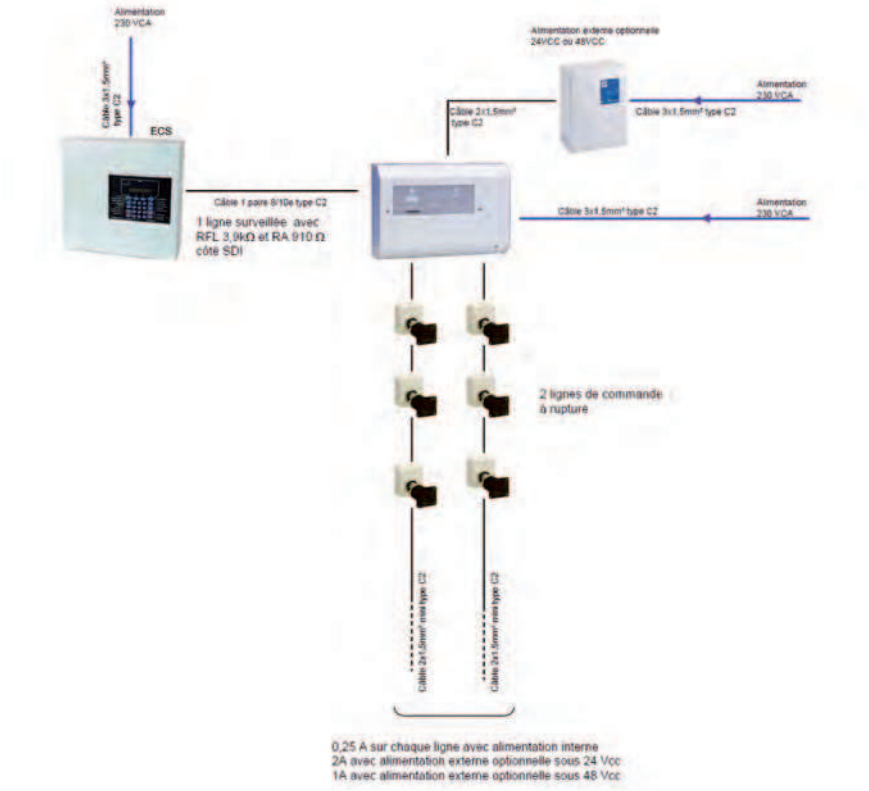
Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie conventionnel EUROPA CMSI 01 est destiné à être installé dans les Etablissements Recevant du Public (ERP) nécessitant un Système de Sécurité Incendie de catégorie A. La commande de dispositifs de mise en sécurité incendie autorise des fonctionnalités de compartimentage (commande à rupture).

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension nominale | 230 V ac |
| Fréquence nominale | 50 ... 60 Hz |
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Charge admise par ligne | 6 W, 250 mA, 24 Vcc avec alimentation interne<br>48 W, 2 A, 24 Vcc avec alimentation externe<br>48 W, 1 A, 48 Vcc avec alimentation externe |
| Capacité des batteries | 2 x 12V / 2,3 Ah |
| Température ambiante | -10 °C ... 50 °C |
| Matériau | Boîtier mural métallique |
| Couleur | Gris |
| Poids | Approx. 5.2 kg (avec batteries) |
| Dimensions | L: 364 mm H: 242 mm P: 93 mm |

CMSI complet comprenant, le matériel, le manuel d'installation, et le manuel d'utilisation. Les batteries sont incluses.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).


Alimentation
230 VCA
ECS
1 ligne surveillée avec
RFL 3,9kΩ et RA 910 Ω
côté SDI
2 lignes de commande
à rupture
0,25 A sur chaque ligne avec alimentation interne
2A avec alimentation externe optionnelle sous 24 Vcc
1A avec alimentation externe optionnelle sous 48 Vcc

## VENTAR24

### Ventouse à rupture de courant 200 N 24 V

Le déclencheur électromagnétique assure le maintien magnétique d'une partie mobile et d'une partie fixe (portes coupe feu, équipement de désenfumage…). Ce maintien est supprimé dès la réception d'un ordre électrique de type rupture de courant.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Puissance consommée | 0.6 W |
| Force de maintien | 200 N |
| Température ambiante | 0 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP42 |

## VENTAR48

### Ventouse à rupture de courant 200 N 48 V

Idem VENTAR24 mais alimentation en 48Vcc.

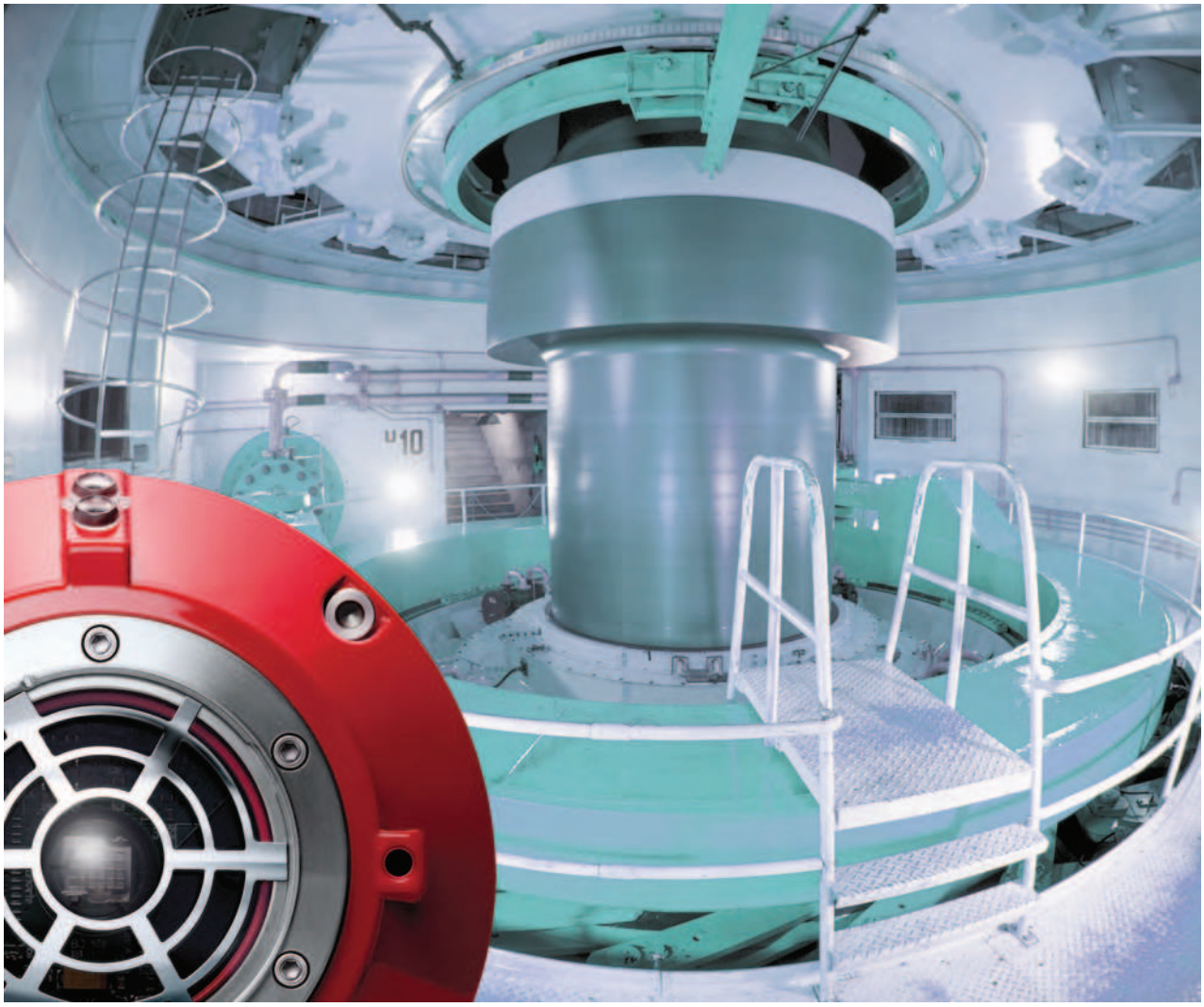
**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 48 V cc |
| Puissance consommée | 0.6 W |
| Force de maintien | 200 N |
| Température ambiante | 0 °C ... 80 °C |
| Indice de protection | IP42 |

## VENTARSUP

### Support pour ventouse

Support universel pour ventouse a rupture de courant VENTAR.



**Détecteurs spéciaux**

Détecteurs linéaires 100-102
Détecteurs par aspiration 103-108

# Détecteur optique linéaire de fumée 6500 RS

**Certification: NF-SSI**

Le détecteur linéaire de fumée 6500 RS est conçu pour la protection de grands volumes. Il est constitué d'un ensemble émetteur / récepteur et d'un réflecteur. La fumée qui se trouve entre l'ensemble émetteur /récepteur et le réflecteur entraîne une réduction du signal réfléchi.
Quand l'atténuation atteint le seuil d'alarme configuré sur l'ensemble émetteur/ récepteur, le détecteur signale et transmet une alarme. La coupure totale du faisceau génère un signal de dérangement.
Les variations lentes de l'atténuation due au dépôt de poussières et de salissures sur les lentilles du détecteur sont compensées par un microcontrôleur qui surveille en continu l'intensité du signal et met à jour périodiquement les seuils d'alarme et de défaut. Quand ce circuit de correction automatique atteint ses limites, le détecteur génère un signal de dérangement indiquant la nécessité d'une opération de maintenance. Après que le test local ait été effectué, la LED jaune va clignoter pour indiquer le pourcentage de compensation utilisé.
Le détecteur linéaire 6500 RS intègre un filtre de test calibré commandé par un servo-contrôleur de façon à permettre le test à distance du détecteur.

### Caractéristiques

- Portée de 5 à 70 mètres, extensible à 100 mètres en utilisant le BEAM LRK (option).
- Dispositif de test d'alarme intégré permettant d'effectuer un test à distance en utilisant l'option 6500 RTS-KEY.
- Transmission de l'alarme et du dérangement via un relais et signalement sur le détecteur par des voyants rouge et jaune.
- Six seuils de sensibilité, réglables au moyen d'un bouton poussoir intégré sur la carte principale :
- Quatre sensibilités fixes correspondant à des atténuations du signal de 25 %, 30 %, 40 % et 50 %
- 2 autres sensibilités entre 30 % et 50 % d'atténuation pour l'une et 40 % à 50 % d'atténuation pour l'autre (mode auto adaptatif)
- Décalage angulaire maximal du réflecteur de ±10%
- Dispositif de compensation d'encrassement.
- Réarmement possible via OI 3000 ou 6500RTS-KEY

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 15 ... 32 V cc |
| Courant de veille @ 24 V CC | 17 mA |
| Courant de l'alarme @ 24 Vcc | env. 38.5 mA |
| Courant de dérangement | max. 8.5 mA |
| Courant lors du test | approx. 500 mA |
| Température d'utilisation | -30 °C ... 55 °C |
| Humidité relative | De 10% à 93% |
| Poids | Approx. 1.8 kg |
| Dimensions | L: 254 mm H: 190 mm P: 84 mm |

### Accessoires

| | |
|---|---|
| BEAMLRK | Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m) |
| BEAMMMK | Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle >10° |
| BEAMSMK | Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép. : 43mm) |
| BEAMHK | Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation) |
| BEAMHKR | Kit de chauffage pour réflecteur 6500 (en cas de risque de condensation) |
| 6500RTS-KEY | Boîtier de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500 |

## 6500R 6500 R — Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres

**Certification: NF-SSI**

Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres.

Livré avec un réflecteur

## 6500RS 6500 RS — Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres, dispositif test

**Certification: NF-SSI**

Détecteur linéaire optique de fumée avec réflecteur 5 à 70 mètres et dispositif de test intégré.

Livré avec un réflecteur
Le test n'est réalisable qu'avec le boiter 6500 RTS-KEY.

# Accessoires pour détecteurs optiques linéaires de fumée 6500

## 6500-LRK BEAMLRK — Réflecteur longue portée pour détecteur 6500 (70 à 100 m)

Kit comprenant 3 réflecteurs de 20 x 20 cm permettant d'augmenter la portée jusqu'à 100 mètres.

## BEAMMMK — Kit de fixation pour détecteur 6500 R ou RS permettant un montage avec angle >10°

Kit permettant la fixation du détecteur au plafond ou sur mur, dans le cas où le détecteur et le réflecteur ne peuvent pas être montés avec un angle inférieur à 10°.

Photo avec le détecteur non inclus.

## BEAMSMK — Embase de montage permettant un accès des câbles latéral (ép.: 43mm)

Equipement de montage de l'ensemble émetteur/récepteur qui permet d'augmenter la profondeur de 43 mm en cas d'arrivée latérale des câbles.

## BEAMHK — Kit de chauffage pour détecteur 6500

Kit de chauffage pour détecteur 6500 (en cas de risque de condensation).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 66 mA |

## BEAMHKR — Kit de chauffage pour réflecteur 6500

Kit de chauffage pour réflecteur (en cas de risque de condensation).

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 24 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 320 mA |

## 6500RTS-KEY

**Boîtier de commande et de signalisation pour détecteur linéaire 6500**

Equipement de test et de signalisation. Il permet d'effectuer le test d'alarme feu sur les détecteurs 6500RS (dans le cadre de la maintenance). Le boîtier 6500 RTS-KEY permet le réarmement local d'un détecteur 6500.

**801519.F0**

## Vesda Laser compact sur Esserbus® - VLC 700

### Caractéristiques

- Équipement esserbus® totalement intégré
- Paramétrage et mise en service possible via l'équipement de contrôle (ECS8000/IQ8Control)
- Transmission directe de tous les messages d'alarme, avertissements et messages de défaut vers l'équipement de contrôle et de signalisation
- Trois seuils d'alarme (information, pré-alarme et alarme)
- Fonction AutoLearn pour l'adaptation automatique aux valeurs optimales du seuil d'alarme
- Sensibilité de 0.005 % / m à 20 % / m d'obscurcissement
- Connexion d'une tubulure d'une longueur maximale de 80m (ou 2 x 50 m)
- Tension d'entrée de l'alimentation externe surveillée
- Un contact NO sans potentiel (pouvoir de coupure de 30 Vcc/1 A) pour l'alarme
- Surveillance du filtre et du flux d'air pour faciliter l'entretien
- Mémoire d'évènements pouvant atteindre 12.000 évènements
- Max. 8 LRS compact/EB par bus
- Raccordement possible sur ECS 8000M et surIQ8Control

**Certification: NF-SSI**

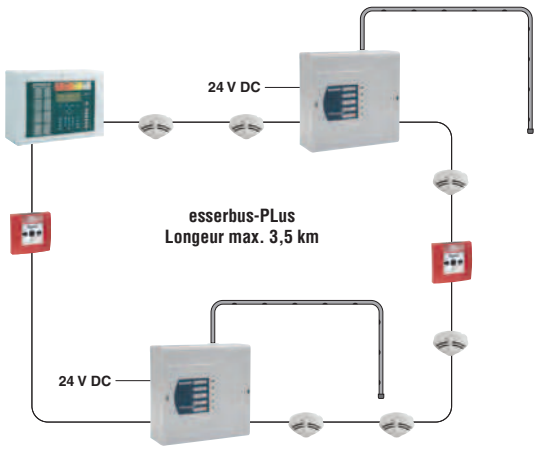
Le concept des systèmes de détection par aspiration LRS-Compact / EB est basé sur une détection de fumée haute sensibilité utilisant la technologie Laser VESDA®. Ces systèmes assurent une détection précoce en détectant de très faibles concentrations de fumées bien avant que les premières flammes n'apparaissent. Le détecteur autonome LRS-Compact / EB est équipé de son transpondeur pour un raccordement en tant qu'élément sur la ligne rebouclée de l'IQ8Control (esserbus®). Les échantillons d'air prélevés dans le local sont acheminés au travers d'un réseau tubulaire jusqu'à la chambre d'analyse du détecteur haute sensibilité. Les détecteurs haute sensibilité utilisent la fonction AutoLearn pour s'adapter aux conditions du local afin de régler automatiquement les seuils d'alarme appropriés. Le système de détection par aspiration haute sensibilité est la solution préconisée lorsqu'une détection précoce est requise et où les détecteurs de fumées traditionnels sont inadaptés ou inappropriés.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 245 mA |
| Pouvoir de coupure | Max. 30 Vcc/1 A |
| Borne de connexion | 0.2 mm à 1.5 mm$^2$ |
| Température ambiante | 0 °C ... 39 °C |
| Température de stockage | -5 °C ... 45 °C |
| Humidité relative | 10% ... 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | polycarbonate |
| Couleur | Gris type RAL 7035 |
| Poids | environ. 1900 g |
| Certification suivant | EN 54-20 |
| Dimensions | L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm |

Paramétrage via Tools 8000 ou logiciel VESDA.

Ce document est une simple aide à la mise en application des produits de la gamme ESSER by Honeywell. Ce synoptique ne peut en aucun cas être considéré comme un schéma de réalisation ni se substituer à la réglementation et aux normes en vigueur (NFS 61-970, NFS 61-932 et R7).



## 80293F *(80293)* — Vesda Laser compact R0 - VLC R0

**Certification: NF-SSI**

Les informations transitent via un organe intermédiaire sur esserbus® ou esserbus-Plus®.
Le raccordement possible sur un ECS conventionnel est réalisé grâce aux contacts d'alarme et de défauts disponibles sur le détecteur.
Cet équipement requiert une alimentation EAE séparée de 24 Vcc.

### Caractéristiques

- Sensibilité ajustable allant de 0.005% / m jusque 20% / m d'obscurcissement
- 3 seuils d'alarme programmables (alarme, préalarme et alarme principale)
- Pour augmenter l'immunité vis à vis des alarmes injustifiées, une tempo de 0 à 60 secondes peut être paramétrée
- 2 niveaux d'avertissement (maintenance, défaut)
- 3 contacts libre de potentiel (capacité de commutation 30Vcc / 2A) consistant en 1 contact inverseur et 2 contacts libres de potentiel
- Surveillance du filtre et du flux d'air pour un entretien plus facile
- Mémoire d'évènements pouvant atteindre 12,000 évènements
- À utiliser avec une tubulure d'une longueur max. de 80m (2 x 50m)
- Fonction d'apprentissage automatique pour déterminer le niveau de sensibilité optimal (le détecteur demeure opérationnel lors de cette phase d'apprentissage)
- Les ajustements peuvent être faits au moyen d'un pc avec les logiciels VConfigPRO et ASPIRE et un câble standard (ne sont pas fournis par défaut)
- L'alarme, la pré-alarme, les défauts et le statut de fonctionnement sont affichés sur le boitier

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Consommation de courant | 170 mA ... 190 mA |
| Borne de connexion | 0.2 mm à 2.5 mm$^2$ |
| Température ambiante | 0 °C ... 39 °C |
| Température de stockage | -5 °C ... 45 °C |
| Humidité relative | 10% ... 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | polycarbonate |
| Couleur | Gris type RAL 7035 |
| Poids | environ. 1900 g |
| Certification suivant | EN 54-20 |
| Dimensions | L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm |

## 80294 — Vesda Laser compact VN - VLC VN

**Certification: NF-SSI**

Identique à 80293, mais avec fonctionnalité réseau Vesdanet.

### Caractéristiques

- Paramétrable grâce à un PC avec Interface LRS 300 les logiciels Vconfig PRO et ASPIRE (les modules ne sont pas fournis par défaut)
- Les conditions environnementales peuvent être compensées en utilisant un détecteur de référence supplémentaire
- Intégration de max. 99 détecteurs via le système de bus propriétaire VESDAnet

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Consommation de courant | 170 mA ... 190 mA |
| Borne de connexion | 0.2 mm à 2.5 mm$^2$ |
| Température ambiante | 0 °C ... 39 °C |
| Température de stockage | -5 °C ... 45 °C |
| Humidité relative | 10% ... 95% (sans condensation) |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | polycarbonate |
| Couleur | Gris type RAL 7035 |
| Poids | environ. 1900 g |
| Certification suivant | EN 54-20 |
| Dimensions | L: 225 mm H: 225 mm P: 85 mm |

## 762411 Afficheur déporté + 7 relais VRT 200

Afficheur déporté pour Vesda Laser plus et Vesda Laser compact VN. Les informations d'alarme et de défaut ainsi que le niveau de fumée est appliqué en permanence. L'afficheur est équipé de boutons permettant un arrêt buzzer ou un reset.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Consommation de courant | 110 ... 130 mA |
| Borne de connexion | ø 0,2 ... 2,5 mm² |
| Température ambiante | 0 °C ... 39 °C |
| Indice de protection | IP30 |
| Boîtier | Métal |
| Couleur | Gris type RAL 7035 |
| Poids | environ. 1000 g |
| Certification suivant | EN 54-20 |
| Dimensions | L: 140 mm H: 150 mm P: 90 mm |

Comme le LRS compact/net, reconnaissance de 3 niveaux d'alarme, la Led d'alarme s'active simultanément pour l'alarme 1 et pour l'alarme 2.
Programmation via l'interface réseau.

## 761504 Programmateur portable VHH 100 pour système d'aspiration

Unité de programmation portative grâce à laquelle tous les composants du VESDAnet peuvent être paramétrés. Programmation facile avec une interface utilisateur LCD. Le système doit être connecté au système de BUS VESDAnet (761517) pour paramétrer les composants.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Consommation de courant | 20mA ... 80mA |

Le câble de connexion est inclus

## 761517 Boîte de connexion pour VESDAnet VRT 300

Cette boîte de connexion permet aux dispositifs externes d'être connectés à VESDAnet. Par exemple, un programmateur portatif (761504) ou un PC peut être connecté en parallèle avec l'interface PC pour programmer le système.

## 761506 Interface HLI PC Vesda

Utilisé comme une alternative à l'unité de programmation. Tous les composants du VESDAnet peuvent être paramétrés via l'interface.

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utlisation | Fournie par VESDAnet |
| Consommation de courant | 70 mA |
| Dimensions | L: 190 mm H: 100 mm P: 40 mm |

Les deux câbles requis sont fournis.

## VLF 250

### Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 250

**Certification: NF-SSI**

Système de détection incendie utilisant la technologie laser sur des surfaces allant jusqu'à 250m².
Ces informations sont transmises via un organe intermédiaire sur esserbus® ou esserbus-Plus®. Le raccordement possible sur un ECS conventionnel est réalisé grâce aux contacts d'alarme et de défauts disponibles sur le détecteur.
Cet équipement requiert une alimentation EAE séparée de 24 Vcc.

**Caractéristiques**

- Plug & Play (facile à installer et à maintenir)
- Détection de fumée laser
- Niveau de détection prgrammable
- 2 niveaux de filtration d'air
- Affichage Bargraph intégré
- Fonction de déblocage intégrée
- Mémoire d'évènement jusque 18000 évènements
- Sortie relais : 3 contacts à relais

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Courant de l'alarme @ 24 Vcc | env. 295 mA |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 220 mA |
| Surface max. de surveillance | Max. 250 m² |
| Température d'utilisation | 0 °C ... 40 °C |
| Humidité relative | 5% ... 95% |
| Indice de protection | IP30 |
| Poids | Approx. 2 kg |
| Certification suivant | EN 54-20 |
| Longueur de tube max. | 1x25 m (max 12 trous)<br>2x15 m (6 trous max. par branche) |
| Dimensions | L: 225 mm H: 185 mm P: 90 mm |

## VLF 500

### Détecteur par aspiration Vesda LaserFOCUS VLF 500

**Certification: NF-SSI**

Idem VLF 250
Système de détection incendie utilisant la technologie laser sur des surfaces allant jusqu'à 500m².

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 30 V cc |
| Courant de l'alarme @ 24 Vcc | env. 490 mA |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 410 mA |
| Surface max. de surveillance | Max. 500 m² |
| Température d'utilisation | 0 °C ... 40 °C |
| Humidité relative | 5% ... 95% |
| Indice de protection | IP30 |
| Poids | Approx. 2 kg |
| Longueur de tube max. | 1x50 m (24 orifices max.)<br>2x30 m (12 trous max. par branche) |
| Dimensions | L: 225 mm H: 185 mm P: 90 mm |

| | |
|---|---|
| PIP-005 | Coude 90° Dn 25mm (lot de 10 pièces) |
| PIP-006 | Courbe 45° Dn 25mm (lot de 10 pièces) |
| PIP-007 | Bouchon d'extrémité Dn 25mm (lot de 10 pièces) |
| PIP-008 | Té Dn 25mm (lot de 10 pièces) |
| PIP-009 | Clip de fixation pour tube Dn 25mm (lot de 20 pièces) |
| PIP-015 | Rosace seule pour capillaire (discrète) (lot de 10 pièces) |
| PIP-016 | Adaptateur en T diamètre 25 - capillaire (lot de 10 pièces) |
| 128-014 | Etiquette ronde de repérage d'orifice (lot de 100 pièces) |
| 761547 *(128-046)* | Etiquette à bande de repérage d'orifice (lot de 200 pièces) |
| 221035 | Capillaire diamètre 8mm longueur 100m rouge |
| 221059 | Bouchon extremité capillaire 10mm (lot de 10 pièces) |
| PIP-026 | Raccord souple pour DN 25 - 30 cm |
| PIP-021 | Raccord souple pour DN 25 - 1m |
| ABS011 | Colle pour tubulure ABS (pot de 250 ml) |

**Diffuseurs d'évacuation**


| | |
|---|---|
| DS IQ8S-RB, SONOS | 110 |
| DS NEXUS 105, 110, 120, IQ8 SEC | 111 |
| DS et DL SONOS LED, NEXUS 105 LED | 112 |
| DS et DL NEXUS 110, NEXUS 120 | 113 |
| Diffuseurs SOLISTA MAXI, IQ8S MB, DAGS 3000 | 114-115 |

Destinés à être utilisés au sein d'un équipement d'alarme ou d'un système de sécurité incendie ESSER by Honeywell, les diffuseurs sonores jouent un rôle essentiel au sein d'un bâtiment. Ils permettent d'informer les personnes s'y trouvant de la nécessité d'évacuer et ainsi de les protéger. L'évacuation est rendue obligatoire par le code du travail (arrêté du 4 novembre 1993) ainsi que par le règlement de sécurité contre les risques d'incendie dans les établissements recevant du public (arrêté du 25 juin 1980). Les diffuseurs sonores se différencient par leur puissance, la nature des signaux ou message, leur indice de protection ainsi que par l'adjonction, lorsque cela est rendu nécessaire, d'un signal lumineux (flash).

## IQ8S-RB — Diffuseur sonore IQ8S-RB classe A ou B

**Certification: NF-SSI**

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 18 ... 60 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 15 mA |
| Puissance sonore | 93 dB(A) +/- 3 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP21C |
| Certification suivant | EN 54-3 Intérieur - Type A<br>NFS 32-001 Classe A ou B |
| Dimensions | Ø: 93 mm L: 0 mm H: 63 mm P: 0 mm |

## 80400F *(80400)* — Diffuseur sonore Sonos blanc base courte (PSS - 0089)

**Certification: NF-SSI**

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 13 mA |
| Puissance sonore | 95 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP21 |
| Boîtier | Polycarbonate/ABS |
| Certification suivant | EN 54-3 Intérieur - Type A<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | Ø: 97.5 mm H: 81.32 mm |

## 80401F *(80401)* — Diffuseur sonore Sonos blanc base longue (PSS - 089)

**Certification: NF-SSI**

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 13 mA |
| Puissance sonore | 95 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Boîtier | Polycarbonate/ABS |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | Ø: 97.5 mm H: 104.1 mm |

Les dispositifs sonores d'alarme feu de la gamme IQ8S sont certifiés NF et CE (DPC). Ils sont conformes à la norme EN54-3 avec le son conforme à la norme NFS-32-001.

## 80420F *(80420)* — Diffuseur sonore rouge NEXUS 105 classe B (PNS-001)

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 20 mA |
| Puissance sonore | 96 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 136.2 mm H: 136.2 mm P: 124.5 mm |

## 80421F *(80421)* — Diffuseur sonore rouge NEXUS 110 classe B (PNS - 0013)

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 24 mA |
| Puissance sonore | 97 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm |

## 80422F *(80422)* — Diffuseur sonore rouge NEXUS 120 classe C (PNS - 005)

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 330 mA |
| Puissance sonore | 109 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm |

## IQ8S SEC — Diffuseur sonore IQ8S-SEC classe C étanche IP 66

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 60 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 200 mA |
| Puissance sonore | 107 dB (à 2m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP33C |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 110 mm H: 110 mm P: 105 mm |

La gamme de diffuseurs sonores Sonos et Nexus permet de répondre aux exigences réglementaires et normatives les concernant. L'estampille NF SSI et le certificat composant garantie leur conformité aux normes et référentiels en vigueur ainsi que leur associativité avec les ECS et CMSI de la gamme ESSER. Les diffuseurs sonores et lumineux permettent de répondre aux nouvelles exigences du code du travail et du règlement de sécurité contre les risques d'incendie dans les ERP en matière d'accueil des personnes malentendantes. Les diffuseurs Nexus répondent aux exigences de protection mécanique et de puissance sonore et lumineuse nécessaire en milieu industriel.

Les diffuseurs Nexus répondent aux exigences de protection mécanique et de puissance sonore et lumineuse nécessaire en milieu industriel.

## 80410F *(80410)* Diffuseur sonore et lumineux rouge SONOS LED base courte classe B (PSS-0068)

**Certification: NF-SSI (DSAF + DL)**

| Données techniques | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 17 mA |
| Puissance sonore | 95 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP21 |
| Certification suivant | EN 54-3 Intérieur - Type A<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | Ø: 97.5 mm H: 81.32 mm |

## 80411F *(80411)* Diffuseur sonore et lumineux rouge SONOS LED base longue classe B (PSS - 0068)

**Certification: NF-SSI (DSAF + DL)**

| Données techniques | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 17 mA |
| Puissance sonore | 95 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | Ø: 97.5 mm H: 104.1 mm |

## 80430F *(80430)* Diffuseur sonore et lumineux rouge NEXUS 105 LED (PNC-0024)

**Certification: NF-SSI (DSAF + DL)**

| Données techniques | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 38 mA |
| Puissance sonore | 96 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -20 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 136.2 mm H: 136.2 mm P: 124.5 mm |

## 80431F *(80431)* Diffuseur sonore et lumineux rouge NEXUS 110 classe B (PNC - 0029)

**Certification: NF-SSI (DSAF + DL)**

Identique au 80421, mais avec LED

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 42 mA |
| Puissance sonore | 96 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe B |
| Dimensions | L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm |

## 80432F *(80432)* Diffuseur sonore et lumineux rouge NEXUS 120 classe C (PNC - 0035)

**Certification: NF-SSI (DSAF + DL)**

Identique au 80422, mais avec LED

### Données techniques

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 17 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 350 mA |
| Puissance sonore | 109 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -25 °C ... 70 °C |
| Indice de protection | IP66 |
| Certification suivant | EN 54-3 Extérieur - Type B<br>NFS 32-001 Classe C |
| Dimensions | L: 166.3 mm H: 166.3 mm P: 149.5 mm |

## SOLISTA MAXI

### Diffuseur lumineux rouge - certifié NF

**Certification: NF-SSI (DL)**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 3 mA ... 15 mA (suivant puissance lumineuse) |
| Puissance lumineuse | 0,5 ... 3 cd |
| Température d'utilisation | -10 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP65 |
| Matériau | ABS |
| Dimensions | Ø: 93 mm H: 83 mm |

## 80440F *(80440)*

### Diffusuer lumineux blanc Solex 10

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 45 mA ... 88 mA (24/48 V) |
| Puissance lumineuse | 14 ... 17 cd |

## 80441F *(80441)*

### Diffuseur lumineux blanc Solex 15

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 120 mA ... 240mA (24/48 V) |
| Puissance lumineuse | 60 cd |

## 80442F *(80442)*

### Solista maxi blanc

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 9 ... 60 V cc |
| Consommation de courant | 3 mA ... 10 mA |
| Puissance lumineuse | 0,5 ... 3 cd |

## IQ8S MB

### Diffuseur sonore à message IQ8S-MB - certifié NF

**Certification: NF-SSI**

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 10 ... 60 V cc |
| Consommation électrique @ 24 Vcc | 70 mA |
| Puissance sonore | 93 dB(A) +/- 3 dB (à 2 m) |
| Température d'utilisation | -10 °C ... 55 °C |
| Indice de protection | IP21C |
| Certification suivant | EN 54-3 Intérieur - Type A<br>NFS 32-001 Classe B à message enregistré |
| Dimensions | L: 108 mm H: 108 mm P: 96 mm |

# Notes

**Solution de supervision** WINMAGplus 128-131

## Caractéristiques

- Compatible avec Windows XP Professional SP3 32 bits, Windows 7 Pro, Windows serveur 2008 / serveur 2008 R2 (pas d'édition foundation)
- Construction modulaire et librement programmable
- Contrôle direct des dispositifs réseau
- Consignes explicites
- Allocation individuelle des droits d'utilisateurs – organisation par priorité
- Fonctions de simulation intégrées
- Enregistrement des évènements et opérations
- Visualisation de messages
- Affichage jusqu'à 12 plans graphiques simultanés
- Intégration de séquences vidéo possible
- Sortie d'information via la gestion d'imprimante de Windows
- Fonction horloge et calendrier
- Base de données standard intégrée
- Activation d'autres programmes possible à partir de WINMAGplus
- Langage de programmation efficace (SIAS) pour la personnalisation du client au niveau de l'interface utilisateur et des processus d'alarme
- 10 imprimantes possibles par station de travail
- Simple d'utilisation, interface utilisateur intuitive

**Système de supervision**

WINMAGplus est un logiciel possédant une architecture ouverte qui permet d'offrir un maximum de souplesse pour la programmation. La communication, les données et les protocoles sont paramétrés suivant les derniers standards, garantie de fiabilité, de pérennité et d'un investissement sûr. WINMAGplus offre à l'utilisateur l'assurance d'une gestion des risques extrêmement efficace conférant transparence et clarté aux systèmes de sécurité. WINMAGplus est un véritable logiciel d'aide à la décision facilement paramétrable, indiquant clairement les procédures à suivre en cas d'alarme (consignes, main courante, etc…). En situation de danger imminent, toute assistance et soutien efficace d'aide à la prise de décision est indispensable pour la sécurité des biens et des personnes. Grâce à l'information visuelle, l'opérateur peut percevoir rapidement une grande quantité d'informations dans un laps de temps très court. Dans le domaine sensible de la sécurité, il est appréciable de centraliser toutes les informations d'alarmes. WINMAGplus traite les informations de façon professionnelle et sécuritaire. Il centralise les messages, signaux et alarmes provenant de points de détection de nombreux systèmes.

La configuration est simplifiée car elle se réalise à partir des fichiers de programmation des systèmes de sécurité incendie.
WINMAGplus permet de visualiser les données de diverses manières:
- vues graphiques explicites,
- tableaux,
- programmes personnalisés,
- édition sur imprimantes,
- enregistrement en base de données.

WINMAGplus traite de manière fiable toutes les informations de réseaux connectés via un protocole d'événements (TCP/IP, mémoire partagée, connexion à un serveur). Le logiciel exploite tous les standards actuels de fichiers graphiques et permet d'intégrer facilement de nouvelles images créées à partir d'éditeurs graphiques. WINMAGplus permet à tout moment une connexion directe à un réseau Ethernet à partir d'un poste autonome ou d'un système multiutilisateurs. Les options de WINMAGplus permettent de répondre à tout besoin de futures extensions. Les cartes interfaces sont faciles à mettre en œuvre et indépendantes du logiciel. Ceci permet de concevoir la programmation entière du projet sans être connecté au système de sécurité incendie. WINMAGplus peut être raccordé directement sur le réseau essernet® pour superviser, mettre en ou hors service chaque point de détection du réseau.

Configuration matérielle et logicielle minimum : PC compatible IBM, Dual Core, minimum 4 GB RAM, minimum 1 GB d'espace disque, lecteur DVDRom, carte graphique WGA avec minimum 4 MB de mémoire vidéo, moniteur avec minimum 1024 x 768 pixels, carte son avec haut-parleurs externes, Windows XP Professional SP3 32 bits, Windows 7 Pro, Windows Server 2008 : Server 2008 R2 (pas d'édition foundation), Internet Explorer version 7 ou supérieure,IIS, ports série RS232.

**013610** ***(013600)*** **CD-ROM WINMAGplus (logiciel de base)**

Logiciel de supervision WINMAGplus, licence non incluse.

Dans un but de démonstration uniquement, la version de base de WINMAGplus fonctionne sans licence comme une version complète pour un total de 20 sessions de 8 heures, ensuite le programme passe en mode démo. Après l'expiration de la période d'essai, toutes les communications vers les centrales sont coupées. Démarrer en mode offline ne réduit pas le nombre d'opérations. Le mode démo est un environnement d'édition. Tous les composants fonctionnent mis à part la communication. Chaque processus est également testé en mode démo à travers la simulation et toutes les fonctions d'édition peuvent être utilisées.

## Licences de base

| | |
|---|---|
| **013631** | **Clé informatique WINMAGplus pour port USB** |

Clé matérielle pour port USB

## Licences WINMAGplus

**013609** **Logiciel de supervision WINMAGplus – mise à jour**

Cette référence est utilisée pour une mise à jour d'une installation WINMAGplus. Les licences appropriées doivent être commandées séparément. La clé matérielle ne doit pas être présentée.

**013626** ***(013602)*** **Licence détection incendie - Utilisée avec l'IQ8Control**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus. Requis si un système de détection incendie est connecté à WINMAGplus.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

**013654** **Licence WINMAGplus - CMSI 8000**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus pour le Centralisateur de Mise en Sécurité CMSI 8000.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

**013660** **Licence WEBX - Connexion WINMAGplus via Internet Explorer**

Option de la licence de base WINMAGplus, permettant l'affichage de tous les états du système via internet ou intranet, en utilisant internet explorer.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

**013625** **Licence client WINMAGplus - 1 licence par client**

Option de licence pour la licence de base WINMAGplus. Permet de dialoguer avec un superviseur WINMAG serveur. La licence doit impérativement être installée sur le poste de travail du serveur. Les clients nécessitent seulement d'avoir le logiciel WINMAGplus installé.1 licence client WINMAGplus par poste de travail est requise.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

**013611** **Licence OPC serveur**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus. Requis dans le cas où WINMAG-plus doit être un serveur OPC.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

**013612** **Licence OPC client**

Option de licence pour le logiciel de base WINMAGplus. Requis si WINMAG doit afficher des données venant de dispositifs avec interfaces OPC serveur.

Cette licence peut être commandée séparément (par la suite). Le numéro de mise à jour de la licence de base (numéro de la clé informatique) doit être indiqué lors de la commande.

# Notes

**80387F** **Module interface de commande DAS à rupture (24 à 48) MCR**

**Caractéristiques**

- Puissance maximum : 72W

Module de puissance permettant la commande de DAS à rupture jusqu'à 72W.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 0 ... 56 V cc |

**80388F** **Module interface de commande DAS à émission (24 à 48 Vcc) MCE**

Module de puissance permettant la commande de DAS à émission jusqu'à 72W.

**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Tension d'utilisation | 0 ... 56 V cc |

**Novar France a Honeywell Company**
Isle d'Abeau - Parc de Chesnes
8, place de l'Europe - BP 7401
38074 Saint Quentin Fallavier Cedex
Tél. : +33 810 10 66 10
Fax : +33 474 94 51 18
www.esser-systems.com/fr
hls-france@honeywell.com

N° de Réf. : MKTFRESSERCAT
Novembre 2013
Tous droits réservés
©2013 Honeywell International Inc.

ESSER
by Honeywell